

مشروع إعداد نسخة إلكترونية لمجلة

آفاق أدبية

التي تصدرها قسم الأدب والنقد في كلية اللغة العربية بإيتاي البارود

جامعة الأزهر

إعداد وإشراف

أ.د/ يوسف محمد فتحي عبد الوهاب

رئيس قسم الأدب والنقد

آفاق أدبية

كتاب غير دوري يعنى بالدراسات الأدبية
يصدره قسم الأدب والنقد بكلية اللغة العربية
بإيتاي البارود - جامعة الأزهر
الإصدار الثالث شهر رمضان ١٤٢١هـ - ديسمبر ٢٠٠٠م

رئيس مجلس التحرير

أ.د./ صلاح عبيد دراز

عميد الكلية

رئيس التحرير

أ.د./ صفوت زيد

مدير التحرير

أ.د./ رزق محمد داود

إشراف

أ.د./ يوسف عبد الوهاب

دار الأزهر للطباعة

دمنهور - ت : ٣٢١٧٣٨

مشروع إعداد نسختة الإلكترونية لمجلة

آفاق أدبية

التي تصدرها قسم الأدب والنقد في كلية اللغة العربية بإيتاي البارود

جامعة الأزهر

إعداد وإشراف

أ.د/ يوسف محمد فتحي عبد الوهاب

رئيس قسم الأدب والنقد

آفاق أدبية

كتاب غير دوري يعني بالدراسات الأدبية

يصدره قسم الأدب والنقد بكلية اللغة العربية

بإيتاي البارود جامعة الأزهر

الإصدار الثالث شهر رمضان ١٤٢١هـ - ديسمبر ٢٠٠٠م

رئيس مجلس الإدارة

أ.د/ صباح عبيد دراز

عميد الكلية

رئيس التحرير

أ.د/ صفوت زيد

مدير التحرير

أ.د/ رزق محمد داود

إشراف

د/ يوسف عبد الوهاب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بسم الله الرحمن الرحيم

افتتاحية العدد

بقلم الأستاذ الدكتور/ صباح عبيد دراز "عميد الكلية"

الحمد لله رب العالمين، حمدا يوافي نعمه، ويكافئ مزيده، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين ، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه، ومن تبعهم بإحسان .
— وبعد :

فهذا عدد جديد من مجلة قسم الأدب والنقد بالكلية "آفاق أدبية " نقدمه للمهتمين بالإبداع في جانبه الإنشائي أعنى: الشعر والنثر، وجانبه البحثي والنقدي، والنقد لون من ألوان الإبداع إذا توفرت له سماته .

فقد ازدان هذا العدد بشعر يذوب سحرا وجمالا للشاعر زينهم البدوي، والشاعر المرموق:محمد فتحى نصار، كما تصدر العدد بحث رائد للعالم الأديب الأستاذ الدكتور:صفوت زيد رئيس قسم الأدب والنقد بالكلية،وصاحب الفكرة في إخراج هذه المجلة إلى النور تحت عنوان:التاريخ والسير وصلتهما بالفن الأدبي،مبيناً أن الشعراء عاشوا أحداث التاريخ والسير فما كانت أشعارهم إلا نبضات خفاقة، وقطعا من الحياة دفاقة،تلاه بحث للأستاذ الكبير الدكتور:أحمد عبيد عضو اللجنة العلمية الدائمة بعنوان"ابنة الإسلام . .العقد والواسطة"في دقة علمية منهجية وخبرة ثقافية تزيد المجلة خصوبة وثراء،ثم كان للأستاذ الدكتور:السيد مرسى أبو ذكرى وقفة متأنية حكيمة مع تجديد الشيخ أمين الخولى، ثم كان للأخ الفاضل الأستاذ الدكتور: أحمد خليل صولة وجولة في عالم القصص المسحور، وللباحث مؤلفاته الشهيرة في دنيا الرواية والقصة والأقصوصة ومدارسها وسماتها، أما شباب الأدباء والعلماء فلهم

دراسات واعدة مبشرة، حلقوا بها في الآفاق، قدم السيد الدكتور يوسف عبد الوهاب بحثين الأول عن: المنهج الأمثل لدراسة النص الشعري، والثاني: تحقيق ودراسة "الرسالة الحكيمة" لأبي هلال العسكري، وهو جهد رائع، وسبق فريد في ميدان قل فرسانه، أعنى تحقيق التراث والغوص على فرائده ولآئيه .
توسطهما بحث شجاع، في غابة عذراء تاهت مسالكها، ولا يقوى عليها إلا أولو العزم للدكتور: عبد الرازق حويزي، تحت عنوان: استدراك على ديوان أوس بن حجر، وهذه المجلة بالإضافة إلى أختها الكبرى "مجلة الكلية" تبين أن الإبداع الفنى ليس وقفا على من يدعون التنوير من قوم نعرفهم بسيماهم .
إن الشعر -على كثرة من عرفه -حالة توهج إبداعى يتحد فيه الشاعر قلبا وفكرا وحسا وعاطفة بالحياة والكون فلا تجد كلمات شاعرة بل مهجاً متقدة ونبضات حرة تزيد الحياة حياة وتكشف لنا ما خفى عنا من عالم الشعور والمنظور، ليس الشعر موقفاً أيديولوجياً ولا تجد يفا أحقق، ولا إثارة هابطة، إنه السمو المرفوف، تحيا فيه الأنساق وتتحول الكلمات كائنات نابضة باقية وسيبقى الشعر فن العربية الأول وإن زعم الواهمون أن الرواية حلت محله، فما منهما إلا له مقام معلوم .

نعم سيبقى الشاعر يصدح بأغانيه، كالعندليب مغرداً، والحمّام في هديره الحنون، وستبقى للأزهر رسالته الخالدة حامى العربية شعرها وفكرها وثقافتها وعقيدتها ما بقى عربى إلى يوم الدين .

شكراً للزملاء في قسم الأدب والنقد، وأرجو أن أجد لكل قسم مجلة غنية بالبحوث المتفردة، وأسأل الله تعالى لكليتنا الناهضة توفيقاً وسداداً وعلواً .
والله من وراء القصد والحمد لله أولاً وآخراً وكتبه أ.د/ صباح دراز

التاريخ والسير وصلتهما بالفن الأدبي

أ.د/ صفوت زيد

التاريخ في أبسط تعريفاته هو مدونة العصور الخوالي وكتابتها الحافظ
لأخبارها الجامع لأحوال البشر . . ما يقع منهم وما يقع عليهم . (١)

والمؤرخ في تناوله لهذه الأحوال ، وتلك الأخبار ، إنما يقوم بعملية بحث عن
الحقيقة على وجه يكشفها ويجلبها منقبا عن الأسرار التي وراءها ، والأسباب
التي دفعت إليها ، والظروف التي أحاطت بها ، والزمان الذي وقعت فيه ،
ملتزما كل الالتزام بالحيدة والموضوعية ، فلا يضيف إليها من عنده ما يؤدي
إلى التزييف أو يدفعه إلى الانحراف بالحقيقة عن مسارها التاريخي بالصورة
التي وقعت عليها ، وحدثت بها .

وعلى هذا فمهمة المؤرخ محددة في البحث والتحري والتمحيص . . بحث
الحقيقة . . والتحري عن مدي صدقها أو كذبها . . وتمحيص البواعث وراء هذا
أو ذاك . وهو من أجل ذلك كله يعتمد على الوثائق والأسانيد والآثار والمدونات
التي تعينه على كشف الحقائق وتساعد في البحث عن الدوافع الخفية وراء
أحداث التاريخ وصراعاته . (٢)

(١) انظر : التاريخ والسير . د . حسين فوزي النجار ص ١٣ .

(٢) انظر : الرواية التاريخية في الأدب العربي الحديث . د . أحمد الهواري ، و د . قاسم

عبد الله قاسم .

غير أنه لا يعني بما هو خاف إلا عندما يتكشف خفاؤه ويتواتره الرواة سنداً
عن سند حتى يصدق ذكره • (١)

وهو في كل ذلك إنما يتناول الحقائق في إطارها الموضوعي بعيداً عن
النزوع الذاتي فلا يتصرف في شئ مما يعرضه على الحاضر من صور الماضي
إلا بالقدر الذي يعينه على الكشف والإبانة •

والسيرة قصة تاريخية لا تشذ أبداً عما يقيد التاريخ من حقائق تعتمد على
الوثائق والمدونات والأسانيد القاطعة البعيدة عن الكذب والافتراء • (٢)
ولكنها تختلف عن التاريخ في توجهها إلى تناول التاريخ المسهب للفرد •
إذ هي " تبحث عن الحقيقة في حياة إنسان فذ ، وتكشف عن أطوار حياته ،
وتوضح الأثر الذي تركه ، والمواهب التي يتمتع بها ، كالذكاء ، والخيال ،
والتفنن ، والإبداع " (٣)

والسيرة لا تحتل مكانها الحقيقي في مدونة التاريخ ما لم تكن هي نفسها
تعبيراً عن الحقيقة التاريخية التي تجمع بين البطل وبين القوي الاجتماعية التي
تتجاوب معه وتحذوه إلى الغاية التي ينشدها وعلى هذا فالسيرة " جزء من كل
وستبقي جزءاً من الكل التاريخي للإنسانية جمعاء " (٤)

(١) التاريخ والسير • د • حسين فوزي النجار ص ٥٦

(٢) السابق ص ٦١

(٣) انظر : د • السيد أبو ذكري • في مجلة اللغة العربية بالمنوفية العدد الثاني

(٤) التاريخ والسير • ص ١٥ •

صلة التاريخ بالفن الأدبي :

انتهينا إذن إلى أن السيرة جزء من التاريخ لها خصائصها المستقلة وصفاتها المتميزة . . ولكنها في تميزها واستقلالها النسبي عن التاريخ لا تشذ عنه فيما تتكئ عليه من حقائق موضوعية بدونها لا تكون شيئاً ذا قيمة .

إن الكاتب التاريخي في تناوله لأحداث ما مضي بالعرض والبيان إنما يحاول إعادة بعث الحياة من جديد في أحداث سلفت وأيام خلت وشخص فنية . . وحتى يستقيم له ما يريد لأبد أن يكون على درجة من الإحساس الفني يستطيع بها تحريك ذلك الماضي واستنطاقه ليتحقق الأثر ويؤدي الغرض . . مع المحافظة الكاملة على الإطار الموضوعي الذي انطلق المؤرخ منه . . لأن الذاتية التي تسلت إليه على أجنحة الفن فأثرت في رؤيته للحدث التاريخي وجعلته ينظر إليه بعينه الباصرة وتكوينه النفسي والمذهبي . . لكنها مهما تسالت إلى الصياغة التاريخية لا يمكن أن تلحق بالطبيعة الأدبية ولا يصح أن يتحول التاريخ معها إلى مجال الأدب والفن .

وعلى العكس من ذلك تماماً الكاتب الأدبي الذي يتناول التاريخ بالعرض الفني . فإنه وإن كان يعتمد على الحقائق وينطلق منها إلا أنها لا تمثل عنده إلركيزة يقيم عليها بناءه الفني منطلقاً منها إلى عالم من التصورات والرؤى مستشرفاً من خلالها آفاق الحياة الإنسانية . . في مرحلة الإنسان عبر خطوطها وصراعاته الحياتية والمصيرية . . إن الفنان في إعادة تشكيله للماضي "يتخذ من الأحداث التاريخية المجردة نواة ينطلق منها خياله الخالق . . ينسج حولها

من رؤيته ورؤاه الإبداعية . " (١)

فإذا كانت المادة التاريخية تحظى باهتمام المؤرخ والأديب معا كما رأينا فإنها تتشكل في رحاب كل منهما بلون المهمة الخاصة التي يصدر عنها وهي على قدر كبير من التباين والاختلاف ونظرا لما بين التاريخ والفن الأدبي من وشائج الاتحاد وعناصر الاختلاف في الوقت ذاته فقد شغل النقد الأدبي دائما بقضية الفصل بين الرؤية الأدبية للتاريخ وبين التاريخ المجرد حتى لا تختلط الأوراق فتتوه المعالم وتمتزج الأشياء فتصبح الرؤية الأدبية للتاريخ - وإن كانت تستلهمه وتستعين به - تاريخا . . ويتحول الأديب إلى مؤرخ يجعل كل همه استقرار الأحداث التاريخية بحثا عن حقيقة يريد إيصالها إلى الناس .

ومن الحقائق المقررة التي لا مجال للخلاف حولها من نقاد الأدب ودارسيه على السواء . أن القصة التاريخية - على سبيل المثال - غير التاريخ المجرد وأن المؤرخ غير الأديب ، فإذا كان المؤرخ يقتصر في مجال عمله على رصد الحقائق التاريخية وتسجيلها ولا يستطيع مهما تسلح بوسائل الثقافة والاستعداد العلمي أن يكشف عن ظواهر التميز التي تتصل بالأحداث أو بالشخصيات، فإن الأديب يستحضر الشخصية أو الحدث في وجدانه وينفعل به ويستمطر من التصورات والرؤى الخيالية ما يهيئ الجو لإعادة تشكيل ذلك الماضي من خلال رؤية خاصة يعبر عنها بالكلمة الصادقة والعبارة الموحية فيكون تعبيره مليئا بالحياة الدافقة والحركة السخية . . وتبرز الأحداث أو الشخصيات حية وكأنها

(١) الرواية التاريخية د . أحمد الهوارى ص ٨ .

تعيش واقعها في ساعته وتؤثر في مجريات التاريخ وتوجهه بكل ما أوتيت من
عظمة وعبقرية عندما يمتد تأثيرها إلى القارئ المعاصر .

فإذا طغت المادة التاريخية على الجوانب الفنية تحول العمل الأدبي إلى
مدونة تاريخية لا صلة لها بعالم الأدب إلا من خلال تلك الزاوية الفنية المتبقية
التي لون الكاتب فيها أسلوبه ببعض أدوات التشكيل الفني . . أما إذا احكم الكاتب
قبضته على وسائله وعناصره الفنية وجعل لها الحظ الأوفى والنصيب الأوفر
والمجال الأسمى أصبح التاريخ وأحداثه " هيكلًا عامًا ومناخًا معبرًا وإشعاعًا
أصيلًا للقصة " (١) دون أن يتعدى هذا الحيز .

والنقد الأدبي لا يعترف بالأعمال الفنية التي استلهمت التاريخ في بعض
عصوره أو من خلال بعض شخوصه إلا إذا عبرت الخط الفاصل بين التاريخ
والفن . . ولن يتأتى لتلك الأعمال ذلك العبور إلا إذا تسلحت بالوسائل الفنية
وكانت مظاهر الفن بارزة وواضحة فيها .

والترجمة الشخصية - توأم السيرة - (فن حديثه عن فنون الأدب انفصل عن
علم التاريخ ودخل عالم الأدب من باب الطاقة الشعورية التي يبتها الأديب في
موضوعه والقيم الفنية التي يضمنها تعبيره ومدخليتها في باب الأدب أنها
استعانت بوسائله الفنية فقد تضمنت عنصرين أساسيين من عناصر العمل الأدبي
وهما : التجربة الشعورية والعبارة الموحية عن التجربة، فإذا خلت الترجمة من

(١) أنظر : د . نجيب الكيلاني في مقدمة روايته " طلائع الفجر " ص ٣ .

هذين أو من أحدهما كانت سيرة (١) وتاريخا بعيدا عن عالم الأدب (٢)

من ذلك رأينا أن هناك ثمة علاقة بين الأدب والتاريخ إذ إن كلا منهما يتكئ على المادة التاريخية في عمله غير أن الحقائق الموضوعية تمثل بالنسبة للمؤرخ بؤرة الاهتمام وعليها المعول وحولها يطوف ولها يجلي مستعينا بقدر من وسائل الأدب في كشف ما يريد بعث الحياة فيه من صور الماضي .

أما الأديب فالمادة التاريخية عنده ليست إلا مصدرا للوحي ومنطلقا إلى ما يريد تصوره من أفكار وعواطف ورؤى في عالمه الأثيري البهيج .

ولما كان كاتب التاريخ يستعين ببعض وسائل الفن في تناوله . وكاتب الأدب يستلهم التاريخ في بعض أعماله ، كانت العلاقة بينهما أصيلة وغير منبثة، الأمر الذي دفع بعض الناقدين إلى جعلهما توأمين لأن كلا منهما في نظره " يعني بالإنسان ويستمد مادته من نشاطه الفكري والعاطفي والعضوي وإن اختلف القصد بين المؤرخ والأديب فالأول ينقل الحقائق ويلتزم بالأمانة والموضوعية في عرضها . أما الثاني فيعبر عن الحقائق الإنسانية ويلونها بذاته وتجاربـه الشخصية وعلى الرغم من أن التاريخ علم و الأدب فن فإن المؤرخ مضطـر

(١) لعله يعني بها هنا السيرة المجردة التي تعتمد على السرد المباشر للأخبار التاريخية عن الشخصية .

(٢) النقد الأدبي : أصوله ومناهجه للأستاذ سيد قطب ص ٨٨ .

لأن يكون أديبا في عرض أحداث التاريخ لأنه حين يصور فترة بعد العهد بها بحث عن مادته بين الوثائق والآثار واستنطق شواهد الحال وتسربل ببعض مواهب الفنان وبخاصة القدرة على رواية الحدث والربط بين الأجزاء حتى يبدو الا طراد التاريخي متماسكا وكأنه عمل فني خضع لتصميم مدروس * ولا يكتب الأديب بعيدا عن التاريخ بل هو مؤرخ وإن اختلف نوع التاريخ الذي يسجله، لأن الأديب مهما أوغل في عزلته وذاتيته فإنه حين يتناول بعض الشخصيات التاريخية يتم التلاحم بين الفن والعلم أو بمعنى آخر بين الأدب والتاريخ * (١)

وأرى أن العلاقة بينهما ليست على هذا المستوى من التلاحم، لأن القدر الذي يتسربل به المؤرخ يتحول إلى شئ من التزييف إذا تجاوز الكاتب فيه حده؛ لأنه من بداية الأمر معني بالتثبت من وقوع ما حدث في الزمن الذي مضى محاولا تفسير ظواهره وكشف ملامساته * * أما الأديب فإنه قد يتناول ذلك الذي حدث في الماضي من خلال رؤية ذاتية خاصة يضيف إلى الحدث من عنده ما لا سند له أصلا في محاولاته المتعمدة لإسقاط الماضي على الحاضر إحياء بالمطلوب أو بما يجب أن يكون * بمعنى أنه يوظف بعض الدلالات التي يستشفها من الماضي لمعالجة الحاضر فيلوي عنق الحقيقة إذا لم تستقم له إلا على هذا الطريق الذي رآه والنقد الأدبي لا يؤاخذ على ذلك إذا انفلت عيار الحقائق في زحمة التصورات والرؤى لأنهم يعتبرون التجربة الأدبية نوعا من الخلق الجديد والإبداع على غير مثال - حتى ولو كانت تاريخية - لأن الأديب يعايش

(١) انظر : د . السيد أبو ذكري في مجلة كلية اللغة العربية بالمنوفية العدد الثاني *

التاريخ بطريقة استردادية حيث يستحضر الماضي في وجدانه ويعاشر شخصه وأحداثه؛ فتتخلق في وجدانه تصورات ذاتية لاتحدها حدود ولا تقيدتها قيود .

وفي رأيي أن هناك جسرا وصلة بين الأدب والتاريخ، وأن هذه الصلة تشبه إلى حد كبير شعرة معاوية لكن الشعرة التي لا بد منها كي تستقيم الأمور لهذا وذاك يقول الدكتور: حسين فوزي النجار : "إن الأدب والتاريخ صنوان من حيث الإنشاء الأدبي فتدوين التاريخ كالكتابة الأدبية في حاجة إلى منتهي بلاغة الكاتب التحرير . . وإذا كان للأديب أن ينفعل بالمواقف التي تستثيره فتلهب خياله وتورى قريحته ويكون تعبيره عنها مليئاً بالحياة جياشاً بالعواطف . . فإن انفعال المؤرخ بأحداث التاريخ يضى على كتابة القصة حيوية جديدة تنبعث فيها الحياة الماضية حافلة بالحركة والنماء .

وإذا كان قد تقرر أنه بين الأدب والتاريخ صلة ما تشبه كما أرى شعرة معاوية فإن السيرة - وهي قصة تاريخية ذات تميز فريد - بينها وبين الأدب صلة رحم من الدرجة الأولى إذ هي تتناول البحث عن الحقيقة في حياة إنسان فذ والكشف عن مواهبه وأسرار عبقريته من ظروف حياته التي عاشها والأحداث التي واجهها والأثر الذي خلفه في جيله، لذلك كانت أقرب إلى التأثير الدرامي من كل ألوان التاريخ الأخرى وكانت أكثر إثارة للقارئ من كل كتابة غيرها، حيث تجيش بكافة الانفعالات والعواطف التي تثور في أعماق البشر والتي تتجرد منها الواقعة التاريخية كحدث (١) وهي لأجل ذلك التميز الذي تتسم به كانت

(١) التاريخ والسيرة ص ١٤ .

أكثر التحاماً بالأدب من التاريخ العام . . وكانت الكتابة فيها " أمراً غير يسير
لا يقدر عليها إلا من أربي على قدرة المؤرخ وإحساس الأديب معاً، فالسيرة
ليست سجلاً لحياة فرد من مولده إلى مماته، ولكنها قصة إنسان فذ أو متميز بكل
ما ينبض به قلب هذا الإنسان من أحاسيس وعواطف وما اعتور عقله من فلتات
الذكاء الفذ والخيال الجامح . (١)

ولهذا فإنها تحتاج إلى (قدر لا بأس به من الفنية الروائية التي يظهر بها
والأشخاص وكأنهم أحياء يتحركون على مسرح الحياة ويغدون ويروحون بما
يختلج في نفوسهم من نوازع . (٢)

فهي أحفل بالتخيل من التاريخ وكاتبها أقرب إلى الفنان من المؤرخ .

(١) السابق ص ٦١ .

(٢) التراجم والسير . للأستاذ محمد عبد الغني حسن . ص ١٠ .

ملف العدد القادم

مجلة آفاق أدبية تستكتب قراءها الكرام في موضوع:
"مناهج دراسة الدوريات الأدبية " ؛ ليكون ملفاً للعدد
القادم ، فعلى كل قارئ كريم يجد لديه الأفكار
الجيدة المفيدة في هذا الموضوع أن يكتب مقالاً
مركزاً لينشر في هذا الملف بمشيئة الله تعالى

ابنة الإسلام . . . العَقْدُ والواسطة !!

بقلم أ.د/ أحمد عبد الغفار عبيد

عميد كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بالإسكندرية
للأستاذ الشاعرة/ عليّة الجعار ديوان شعر متوسط الحجم عنوانه "ابنة
الإسلام" وهو مجموعة مقطوعات وقصائد تتبع من نفس مفعمة بالإيمان، وتصور
خواطر إسلامية حبيبة إلى القلوب بصورة قل أن نجدها عند شعرائنا العصريين؛
فللمعالجة الشعرية عند الأستاذة الفضلى السيدة "عليّة الجعار" طابع خاص، وسمة
مميزة، قوامها التعبير السهل القريب، والخاطرة الدقيقة الواضحة، والروح
الغیری على حمي الإسلام، والفكر الراصد لأحوال المسلمين، المهموم بواقعهم
المؤلم، الشغوف بما يدفع بهم إلى مدارج الرفعة، ويبعث إلى عالم اليوم قيم
العقيدة الإسلامية الخالدة التي لم تعرف البشرية لعظمتها مثيلاً، ويعيد للمسلمين
في العصر الحاضر مجدهم التليد، وعزهم الباذخ.

فالمشاعر التي يستشعرها متلقي هذا الديوان تدور في فلك محوره دعوة
الإسلام السّمحاء، وهديه الرائد، ثم هي في جانب رئيس منها استغراق - من
الشاعرة - في نجوى ذاتية ضارعة داعية مبتهلة راجية . . . تسأل الخالق
الأعظم الرحمة والهداية والعون والتسديد، وتلوذ بجنابه - عز شأنه - ليعصم
خطاها من الزلل، ويلهما رشدها، ويكون لها نصيراً ومعيناً.

وعنوان الديوان "ابنة الإسلام" هو في الوقت ذاته عنوان إحدى قصائده
ذات الدلالة القوية في سياق تلك التجارب الشعرية التي ألمحنا إلى سماتها العامة،
وهذه القصيدة في تقديري من أمتع ما اشتمل عليه ذلك الديوان، وربما ساغ لنا
أن نشبهها بواسطة العقد كما استهدفت من عنوان تلك الصفحات؛ فهذه المجموعة

الشعرية التي نعرض لها كالعقد المنظوم ، سلكه أو الخيط الدقيق الذي يجمع دراته هو تلك الروح الممتلئة بحب الإسلام ، والاعتزاز به ، والإشادة بعظمته ، والدفاع المستبسل عن مثالياته ، وفيوض الخير التي عمت البشرية مع ظهور دعوته .

ومع أن مقطوعات الديوان يضمها نظام متناسق ، ينبعث من روح إسلامية خيرة تسيطر على شعور وفكر الشاعرة من بداية المجموعة حتى نهايتها، فالتجارب تتوزع على عدد من القضايا والأفكار يمكن تلخيصها في الجزئيات التالية :

خواطر إيمانية واثقة:

وهي تمثل القدر الأكبر من تجارب الشاعرة في هذا الديوان ؛ إذ يطالع القارئ منذ افتتاحية الديوان دعاءً ورجاءً بأن يمن الله عز وجل على صاحبة هذه النعمات المؤمنة بالرضا والهداية ، وأن يجعل لقلبها وعقلها ضياء يرشدها ويهديها في خضم الضلال الذي تضرب فيه البشرية في عصرنا الحاضر على غير هدى . . وتتصل بعد ذلك الخواطر المؤمنة الواثقة في مقطوعات " جنة القرآن " إذ تؤكد أن القرآن الكريم هو جنة الله في أرضه ، ونعيمه المبذول في الدنيا لعباده المخلصين ، يستظلون بفيئه، ويتقلبون في صنوف النعيم والهداية والموعظة الحسنة ، إذ تفيض على أهل القرآن بركاته ، فتبدل خوفهم أمناً، وعسرهم يسراً ، وكدرهم صفاء، وضعفهم قوة . . . :

إذا ضاقت بي الدنيا وشاب عزيمتي ضعف

وضجت وحدة روحي وروع أمنها الخوف

ألوذ بجنة القرآن فهو الفيء والإلف
تفيض حروفه نوراً ويشفي عنتي حرف
يهدني حديث الله . . آمن أهدي أصفو
أسبح منزل القرآن بالأنوار ألتف !!

ويقدر لشاعرتنا أن توافي الرحاب المقدسة في بيت الله الحرام ، ثم تزور
مسجد الرسول صلى الله عليه وسلم ، فتفيض قريحتها وشاعريتها حبا وانتشاء ،
وترهف السمع لهواتف روحها الشغوف ، ونفسها المشوق ، وهي في تلك الربوع
الفياضة بالمعاني والمعالي ، فتحلق في مناجاة ضارعة ، وتقف على الأعتاب في
خلوة مع النفس ، واستغراق مع الذات وقد تخلت عن شواغل الدنيا وأثقالها من
الأهل والولد وسائر العوارض والحواجز والحجب ، وتطيب لها في تلك البقاع
المقدسة المناجاة فتقبل خاشعة راضية ، باكية راجية ، عاقدة العزم على أن تلوذ
بتلك الأعتاب مرات ومرات ، وأن ترتشف تلك الكئوس ما أمكنها العود إليها
والاتواء من فيوضها ، وتسأل المولى - عز وجل - أن يمنحها القوة ، ويحقق
لها الأمل ، ويكتب لها " العودة " !!

وتتواصل التجارب التي من هذا النوع في قصائد : "في رحاب البيت" ،
و"في رحاب الكعبة" ، و"لبيك رب البيت" ، و"أنس فؤادي" ، و"حسن
ظني" . . .

تأملات نورانية

وهي مجموعة من القصائد أو المقطوعات التي يغلب عليها التأمل في كتاب
الكون واستشفاف حكمة الخالق الأعظم في خلقه ، وفي تكليف عباده بما شرعه

لهم من تكاليف ، وما فرضه عليهم من مناسك وعبادات ، وما أمرهم به من هدي، وما جاءهم به الرسول الخاتم ،،،،، ومن شواهد ذلك مقطوعات وقصائد :
* " الحجيج " وفيها نتأمل فلسفة الرحلة إلى البقاع المقدسة ، وما فيها من معاني الإخوة ، واختفاء مظاهر التفاوت والتباين :

في ساحة البيت الحرام تحلقوا من حوله بالطهر والإحرام
الدين وحد شملهم فتجمعوا وترابطوا في ألفة وسلام
سرت المحبة والتراحم بينهم آختهم التقوى بلا أرحام

* ثم مقطوعة " في فضاء الله " وفيها تتأمل الطيور وهي تغدو في الصباح ، ساعية باحثة عن رزقها، بإلهام من خالقها، وتعود في نهاية الرحلة قانعة راضية بما أفاض عليها المولى عز وجل ويسر لها من الرزق !!

* ومثلها مقطوعات : "من أنبت الزهر " ، و" الزكاة " ، و" رمضان " ، و"النحل" ، و" الجبل " ، و" الإنسان " ، و" الجن " ، و" الأسماك " ، و"النور" ، و"الطير" ، و" النجم " ، و" الملائكة " ، و" الرعد " ،،،،، ومن مقطوعة "الإنسان" نتقرس قول الشاعرة:

الله أكبر جل الله مولانا فضلا وجوداً تولانا وأولانا
من نطفة في قرار كان منشأنا
والله في أحسن التقويم سوانا
بالروح والعقل أحيانا وفضلانا
واستخلف الله فوق الأرض إنسانا

أهدي لنا الدين والقرآن يعصمنا
والمصطفى يملأ الآفاق إيماناً
سبحان ما له مثل ولا شبهه
سبحانه جل في عليائه شأنه
ونختتم هذه النوعية بمقطوعة " الرعد " ، وفيها تقول شاعرتنا:
الأرض ظمأى والثري قد أقفرا
لكن رب الكون شاء ودبـرا
ساق السحاب محملاً بعطائـه
متراكماً فوق القفار ليمطرا
لما أظل الأرض أشرق وجهها
فرحاً وهلل قفرها واستبشرا
فاضت عيون المعصرات بوابل
من رحمة الوهاب فابتل الثري
والرعد إجلالاً لمنه ربه
شق السكون مسجاً ومكبـراً

إضاءات قرآنية:

ومما يلفت النظر في ديوان " ابنة الإسلام " تضمنه مجموعة من المقطوعات الشعرية الرقيقة التي استشفت الشاعرة معانيها من " آيات قرآنية " ، أثبتتها في رأس كل مقطوعة منها ، وعدد تلك المقطوعات اثنتان وعشرون مقطوعة ، وكذا صنعت الشاعرة مثل ذلك في بعض معاني " الأحاديث القدسية " ، وبعض " الأسماء الحسنى " ، إذ عنونت كل مقطوعة باسم من الأسماء ، مشيرة إلى تحقق بعض

معاني ذلك الاسم في حياة العباد • ونكتفي بإيراد مثال من كل من تلك التجارب ، فمما استوحته الشاعرة من بعض الآيات القرآنية هذا النموذج الذي وضعت في بدايته الآية الكريمة:

"ربنا إنك تعلم ما نخفي وما نعلن وما يخفي على الله
من شيء في الأرض ولا في السماء"

ثم تقول :

يا من ترى ما لا نراه وتسمع	الكون مشمول بعلمك أجمع
أنت الرحيم وفي يديك مصيرنا	تقضي علينا ما تشاء فنخضع
أنت العليم بما تكن صدورنا	أنت الخبير بما يضر وينفع
ندعوك يا رب الوجود تعبدًا	وتقرباً وإليك وحدك نضرع

ومن أمثلة ما خصصته للأسماء الحسنی هذا النموذج تحت عنوان اسم
"السلام" تبارك وتعالى • • تقول:

يارب سلمنا من الآثام والأوهام في درب الحياة
هبنا السكينة والرضا والأمن في كل اتجاه
واجعل رضاك غاية فيما نقول وما نراه
حبب لنا الإيمان واشملنا بفيض من هداياه
أنت السلام فحينا وامننا علينا يا إله

واسطة العقد :

أما واسطة العقد في هذا الديوان فهي قصيدة " ابنة الإسلام " وهي بحق جديرة بأن تكون عنوانا للمجموعة بأسرها ؛ إذ تعد من أمتع ما فيها ، بل لعل التجارب الأخرى التي ألمحنا إليها فيما تقدم تدور في فلكها ، وتتساب في براعة بين جدولها العذب ونسائمه المعطرة . . . والقصيدة - في اجتهادي - درة من درر الشعر الإسلامي المعاصر ؛ إذ لم يسبق الأستاذة عليّة من شعراء ولاشواعر العالم الإسلامي في العصر الحاضر - فيما أعلم - من استشعر هذه المعاني وعبر عنها بمثل ما عبرت به السيدة الفضلى بذلك الحماس وتلك الروح المخلصة . والقصيدة حماسية هادرة ، فيها نبرة واثقة ، مبعثها نفس عمرت بالإيمان ، وتغلغل الاعتزاز بالإسلام في أعماقها ، حتى أفاض على قريحتها تلك المعاني التي بدت " ابنة الإسلام " من خلالها في أكمل صورة ، وسمت بعقيدتها وإيمانها إلى ذرى المجد ، وقمم الفضيلة ، فلم تعد تبهرها زخارف مستوردة ، ولا تقاليع مبهرجة تلتمسها من هنا أو هناك ، بل غدت سعيدة بانتسابها للإسلام ، تعتد ما أتيح لها من ذلك الهدى العظيم نعمة ما بعدها نعمة ، وفضلا لا مطمع لها في شيء سواه .

بدأت القصيدة على لسان ابنة الإسلام معلنة اعتزازها بذلك النسب الشريف ، فهي في مقام الفخر والمطاولة لا ترى لها نسبا باذخا ، ولا شرفا رفيعا سوى الإسلام ، الذي ترى فيه أباهها وموطن فخرها وعزها . . تقول :

يا سائلا عني وعن آبائيا أو ليس أصلي كالحقيقة زاهيا
إني ابنة الإسلام أكرم والد حسبي من الدنيا به نسباً ليا

ثم تسترجع الشاعرة حال المرأة العربية قبل الإسلام وتقارن
بين ما كانت تعانيه من إهمال واحتقار بما آل إليه أمرها في
ظلال الهدي الإسلامي من تكريم وصون وحفظ للحقوق ..
تقول :

في الجاهلية كنت كما مهملا وأنوئتي عار يسير ورائيا
أحيا مضيعة الحقوق ذليلة إن لم يئدني في الطفولة آليا
فرفعت كفي للسماء لعلها تحنو وتشرق بالضياء سمائيا
حتى أضاء الكون نور محمد صلى عليه الله نوراً هاديا

ثم تلمح إلى مواقف المرأة المسلمة في عصر النبوة ، ومشاركتها في الجهاد
ونصرة الدعوة الغراء تقول:

ومضيت أستبق الرجال إلى العلا لينير فجر الخالدين حياتنا
إني أنا "أسماء" حيث تتبعني خطو النبي بغار ثور نائيا
إني أنا ذات النطاقين التي كانت مثالا للبطولة عاليا
.....
وأنا " نسيبة بنت كعب" واسمها سيظل رمزاً للشجاعة باقيا

وتختتم ابنة الإسلام نشيد اعتزازها وفخرها بتسجيل بعض مآزيرها
به الإسلام من جميل السجايا وبديع الخلال ، وتهتف مباهية بذلك إذ
تقول:

—٢٥—

يا سائلا عني أنا بمحمد

قد هذبت وتأثرت أخلاقيا

النبيل والخلق العظيم صفاته

ومن الرسول قبست كل صفاتيا

يا سائلا عني وعن آبائيا

إني أتية على الزمان بجاهيا

فأنا ابنة الإسلام أكرم والد

حسبي من الدنيا به نسيا ليا

بشرى

شعر: زينهم البدوي

مأمور من قبل المولى أن أزرع في قلبك ليلى
يا نفحة ربي في أرض لا تعرف نباتاً أو ظلاً
بشراك قران معقود في اللوح زماناً ومحلاً
ما أسعد قلبك بالبشري ليطير بها نحو الأعلى

* * *

ليلاك ملاك بيضاء كلا لا مثل لها كلاً
إشراق يحتضن الدنيا ونهار لا يعرف ليلاً
مكتوب فوق جدائلها : يا نوراً بالحق تجلي
سيهيم سواك بلا قصد وسيحيا فيضك في " إلا "

تجديد أمين الخولي

في البحث والدرس الديني والأدبي

للأستاذ الدكتور السيد مرسى أبو ذكرى

تقديم:

الشيخ أمين الخولى ١٨٩٥-١٩٦٦، أحد أقطاب الفكر والثقافة والأدب المعاصرين، يمثل اتجاهًا في الأدب المعاصر يسمي "أدب الأمان"، الذي أثمرته "مدرسة الأمان" ١٩٥٦-١٩٦٦ التي استهدفت جعل الأدب والفلسفة والفن وحدة متكاملة، تؤهل الأديب لحمل الأمانة الإنسانية وأدائها على أكمل وجه.

منذ وعي الحياة حوله، نظر إلى قضايا البحث والدرس، وتابع مظاهر التجديد، وراقب جدل المجددين والمحافظين حتى هداه فكره إلى التجديد عن طريق الفكر والوجدان، وربط القيم الروحية بالمتطلبات الحضارية، وأثمر تفكيره إلى تأليف مدرسة تعني بالبحث والدرس الديني والأدبي، ونجح أعلامها في بث بذور التجديد في الحياة الفكرية المعاصرة.

نشاطه المبكر :

لأمين الخولى - وهو في العشرين من عمره - دراسة تدل على استيعابه لقضايا ذات أثر في بناء الأمة، فقد قدم بحثًا عن "السياسات

الإسلامية"، لمدرسة القضاء الشرعي خلال عامي ١٩١٦/١٥ في كراستين كبيرتين^(١) وفي سنة ١٩١٧ جعل موضوع رسالته الدراسية "الجنديّة الإسلامية ونظمها"، أراد بها أن يعيد ذكر أمجاد آباء مضوا إلى خالقهم، ونشرها سنة ١٩٦٠ بعنوان "الجنديّة والسلم . . واقع ومثال" وقدم لها بقوله: "قطعة من تاريخ الفكر، في حياة الجيل الماضي، بما هو انعكاس لاتجاهات الجماعة على فرد منها، وتفاعل من هذا الفرد مع الجماعة التي يحيا فيها وبها" (٢)

بين القضاء الشرعي والمفوضية بروما:

في العاشر من مايو سنة ١٩٢٠، عين أمين الخولي مدرسا بمدرسة القضاء الشرعي، وفي سنة ١٩٢٣ سافر إلى إيطاليا إماماً للمفوضية المصرية بروما، وفي الفترة بين تعيينه بالقضاء الشرعي وسفره لروما، أشرف على مجلة القضاء الشرعي بقسميها الشرعي والأدبي، وحرص على تضمينها الطريف الشيق، من جديد المباحث ورشيق الموضوعات^(٣)

في إيطاليا تعلم أمين الخولي اللغة الإيطالية، وعكف على قراءتها

(١) راجع: مجلة الهلال، العدد الرابع من السنة الثلاثين، الصادر في أول يناير ١٩٢٢ .

(٢) راجع: أمين الخولي ص ٤٢، العدد ١٠٣ من سلسلة أعلام العرب، د. كامل سغفان ١٩٨٢ م.

(٣) راجع : مجلة القضاء الشرعي، العدد الأول، الصادر في ذي القعدة ١٣٤٠ هـ.

وتنمية ثقافته بها، وفي ١٩٢٦ انتقل إلى برلين لمباشرة نفس المهام، فتعلم الألمانية ، وكتب بها مقالين عن الخلافة في جريدة " العلم المصري" (١) فأتاحت له الإيطالية والألمانية ، مراقبة الحياة الدينية والتعليم الديني في أوروبا .

في سنة ١٩٢٧ ألغي حزب الوفد - الذي تشكل بعد ثورة ١٩١٩ - وظيفة الإمامة ، فعاد الخولى لمدرسة القضاء الشرعي، وتولى محاضرة طلاب القسم العالي في "آداب البحث والمناظرة" ، ودعا الطلاب خلال محاضراته، إلى الأخذ بالمنهج الذي يقوم على قواعد وأصول ، حتى يتميز البحث الجيد عن سقيمه" (٢)

تاريخ الأدب العربي :

في نفس العام الذي عاد فيه الخولى إلى مدرسة القضاء الشرعي ، ألف مذكرة لطلاب القسم العالي بها في الأدب العربي وتاريخه، تحرر خلالها من التقسيمات السياسية التي جري مؤرخو الأدب عليها ، ونهج فيها منهج حسن توفيق العدل ١٨٦٢-١٩٠٤ في مذكراته " أدبيات

(١) أصدرها طلاب الحزب الوطني بالألمانية في النمسا بمدينة "بسنبرج" وليس لها أصل عربي

(٢) أقدم المصنفين في آداب المناظرة، ركن الدين العميد المتوفي ٦١٥هـ صاحب كتاب "

الإرشاد" ، ذكر ذلك الشيخ محمد محي الدين عبد الحميدة المتوفي ١٩٧٣ في "رسالة الآداب"

التي طبعها ١٩٢٩ في هذا المجال .

اللغة العربية بعد عودته من أوربا" فوضع الخولى بين يدي دارسيه
تخطيطا يعين على معرفة مكانة العربية من لغات الدنيا، وتحديد
الأدب القديم والحديث وطريقة دراستهما.

في الجامعة المصرية:

أتاح عمل الخولى بالجامعة المصرية منذ نوفمبر سنة ١٩٢٨، أن
يقود جيلا من الطلاب ، ويرسم لهم طريق الانتفاع من تراث العروبة
والإسلام، وحثهم على قتل القديم بحثا وفهما وتهذبا، حتى لا يكون
التجديد تبديدا لإيمانه أن الماضي ركيزة الحاضر، وفي وسع الحاضر
أن يعمل في الماضي ، وتتفاعل حضارتا الماضي والحاضر مؤذنتين
بما ترجوه في الغد.

من هنا كان كتابه "مناهج تجديد في النحو والبلاغة والتفسير في
الأدب"، الذي وضع خلاله أن القدماء قسموا العلوم الإسلامية إلى ثلاثة
أقسام : علم نضج واحترق وهو النحو والأصول ، وعلم نضج وما
احترق وهو علم الفقه والحديث، وعلم لانضج ولا احترق وهو علم
البيان والتفسير ... (١)

ومضى الخولى يتأمل مؤلفات أسلافه وأعمال معاصريه، حتى

(١) راجع: مناهج تجديد في النحو والبلاغة والتفسير والأدب ص ٣٠٢ أمين الخولى ، طبعة

وقف على أوجه إصلاح الدرس، فكانت طريقته في دراسة جوانب من حياة البلاغة، في " البلاغة والفلسفة " سنة ١٩٣١، وفي " مصر في تاريخ البلاغة " سنة ١٩٣٤، و " البلاغة وعلم النفس " سنة ١٩٣٩. فحول الخولى البلاغة في الجامعة إلى " فن القول ".

قدم كتابه بهذا المسمى بقوله: "من أهداف الأمناء، أن يكون درس الأدب وتاريخه على منهج تصححه الخبرة بالحياة، والنفس والجماعة، ويمثل التقدم الإنساني والرقى العقلي". وهذا الكتاب محاولة لتصحيح منهج درسنا للبلاغة التي هي قوام الحياة الأدبية الصانعة والناقدة " (١)

تجديد الدرس الديني :

ذكر الخولى في مقاله : "التجديد في الدين"، أنه حقيقة صحيحة صريحة لا فكاك فيه ولا مروق - إن شاء الله - ، ففي الدين فكرة واضحة عن التجديد ، تبين ناموسا كونيا ، وتنبه إلى سنة اجتماعية مطردة لا تتبدل، إذ ورد في الحديث : " أن الله يبعث على رأس كل مائة سنة لهذه الأمة من يجدد لها دينها " . (٢)

(١) راجع : فن القول ص ٥ أمين الخولى ، دار المعرفة ١٩٤٧ .

(٢) راجع: مجلة الرسالة، العدد الصادر في أول فبراير ١٩٣٣ .

عدد الخولى الطريق الذي يسلكه المجدد، في تناول أحاديث متجددة عن أزمة الدين ، ومستقبل الإسلام ، وفهم نصوص القرآن ، وغيرها من الموضوعات التي تضمنها كتابه " المجددون في الإسلام " ، الذي كان مقدمة لكتاب آخر هو " تجديد الدين " - لم ينشر بعد - ، وفيهما أقام منهجه في دراسة القديم ، ليكون طريقا إلى التجديد ، في إحياء السنة، وإماتة البدعة ، أو إحياء ما اندرس، حماية للمجتمع من المفسد وشيوع الأوهام .

استمدَّ الخولى أسس التطور الدينى ، مما يوحى به قوله تعالى " إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم " (١) ، وقوله تعالى " وما جعل عليكم في الدين من حرج " (٢) ، وقوله تعالى " وقد فصل لكم ما حرم عليكم إلا ما اضطررتم إليه " (٣) وقول الكلاميين " العالم متغير " ، وقول الأصوليين " لا ضرر ولا ضرار " . (٤)

وأشاد الخولى بالمجددين الأوائل ، لما قدموا للحياة الدينية من حقائق، كالتسامح الديني ، وحرية الاعتقاد، وفهم الدين فهما صحيحا،

(١) سورة : الرعد ، من الآية الحادية عشرة . (٢) سورة : الحج : ، من الآية ٧٨

(٣) سورة : الأنعام ، من الآية ١١٩ .

(٤) راجع : المجددون في الإسلام ص ٤٦ أمين الخولى دار المعرفة ١٩٦٥ .

وتصحيح منهج التفكير الديني ، وتجنب التقليد، ثم أكد أن هدفه من فكرة التجديد الديني ، إشاعة الحيوية النابضة، من أعمال المجددين في نفوس الشباب ، حتى يكونوا مثلاً صالحة ، وقوى حسنة، في أزمنة قادمة .

تجديد الدرس الأدبي:

صاحب نشأة الجامعة الأهلية سنة ١٩٠٨ خصوبة الحياة الأدبية وتجديدها، ومنذ تحولها إلى الجامعة الرسمية سنة ١٩٢٥، رأي القائمون عليها تحول درس التفسير ، إلى دراسة أدبية محضة ، يستعين الدارس فيها بكل ما بلغته الثقافة الفنية من دقة الآراء، وما تتميز به من حس وذوق ، وبلاغة أسلوب ، وجمال وجلال .

فكان على أمين الخولي صاحب المنهج المتحرر ، أن يدرس تاريخ القرآن ، قبل أن يخطو خطوة في "التفسير الأدبي" ، فكان كتابه " تاريخ القرآن " - مخطوط بمكتبته - ، أداره على جمعه منذ عصر النبوة حتى العصر الحديث ، وتلاوة آياته وأوجه التغاير بينها، وغيرها من الموضوعات التي تبرز رسوخ العقيدة من خلاله ككتاب دين له صفة القداسة .

أقام الخولي كتابه "تاريخ القرآن " على أساس علمي ، معتمداً في دراسة النص القرآني على نهجه الأدبي ، القائم على النظر في

المفردات وما توحى به من ظواهر نفسية واجتماعية ، وعلى النظر في التركيبات باعتبارها من أدوات بيان المعنى وتحديده .

وظلت النظرة الأدبية الفنية ، تسيطر على الخولى طوال تناوله موضوعات كتابه "تاريخ القرآن" ، حيث يبرز جمال أسلوبه ، ويستجلي قسماته ، في ذوق بارع ، يكشف عن إichاءات التراكيب القرآنية ، ومعرفة مزاياها الخاصة ، التي تجلو جمال القرآن في كل موضوع من موضوعاته .

والجديد الذي أثاره الخولى في كتابه : تقرير خصائص فنية لأسلوب القرآن ، في عهده المكي والمدني ، وتميز حال المخاطبين في كل عهد ، في العهد المكي كثر فيه الجدل والإقناع ، والمناقشة والرد ، وفي العهد المدني غلب فيه التلقين والتوجيه ، والترغيب والتفصيل .

إصلاح الأزهر :

عاد الخولى من أوربا وقد وقف على لغتين جديدتين ، فحظي بتقدير المثقفين على اختلاف انتماءاتهم وفتح له الأزهر بابـه لينال طلابه قدرا من معرفة الرجل الذي جمع بين الثقافتين : الدينية الشرقية والمدنية الغربية ، ويحاول عن طريق الفكر والوجدان ، ربط القيم الروحية بالمتطلبات الحضارية .

في سنة ١٩٣٥ قدم الخولى لطلاب كلية أصول الدين ، محاضرات في " تاريخ الملل والنحل " ، حدد في بدايتها منهجه ، فقال : " ليس تاريخا فحسب ، يقوم به الباحث مقام الواصف لا غير ، بل فيه مناقشات ومقارنات ، يبحث فيها ما يخالف المقررات الإسلامية . . . من تفسير لمظاهر الحياة الاعتقادية الإنسانية ، أو حياة ملة بعينها أو نحلة خاصة ، أو بيان لمعتقد ، أو بحث عن أصوله . . . مما استطالت به اليوم يد العلم . . . في جرأة تختلف باختلاف الكاتبين ، وتجاوز حدها في غير قليل من الأحيين " (١)

بهذه الدراسة توطدت صلة الخولى بالأزهر ، فمثل الأزهر في مؤتمر " تاريخ الأديان الدولي " السادس بمدينة "بروكسل" في سبتمبر سنة ١٩٣٥ ، وقدم بحثه " صلة الإسلام بإصلاح المسيحية " ، لإيمانه بعالمية الإسلام وعطائه المثمر طوال الأعوام .

في سنة ١٩٣٦ كان الخولى أول المشاركين في مسابقة "رسالة الأزهر في القرن العشرين" ، التي دعت حكومة على ماهر المفكرين للمشاركة فيه ، وقف من العنوان مداعبا : "لماذا في القرن العشرين الميلادي ، وليس الرابع عشر الهجري ، ولا العاشر القمري من حياة الأزهر؟" ثم

(١) راجع : تاريخ الملل والنحل ج ١ ص ٦ أمين الخولى .

تابع الحديث فقال: " لعل هذا العنوان الرسمي، يوحى إلى الكاتبين عن رسالة الأزهر، أن يقدرُوا تلك العوامل الهامة ، التى تصرف الحياة اليوم ، وتملاً الجو الذى يتنفس فيه الأزهر " (١)٠

استهدف الخولى من كتاباته في إصلاح الأزهر ، شرح رسالته الاجتماعية، وتوضيح العلاقة بين "الدين والحياة" حتى يتطلع أبناء الأزهر ، لأهداف التجدد والنشاط العملي، وتتفق مصريتهم وشرقيتهم وإسلامهم مع هذا التجدد، فيقودهم فكر مستتير يقظ ، يتحكم في سير هذا التجدد، ويتابع تجدد الحياة ، مع تقدير نوااميس الاجتماع وقوانين الحياة (٢)٠

أدى حرص الشيخ أمين الخولى على التجديد، إلى تكوين مدرسة ذات أسس مرسومة ، وتقاليذ فكرية موروثة، قادها نفر يملكون القدرة على التجديد، وتجنب التقليد ، آفة العقول ، وعلة الجمود، وبذا اختط الخولى منهاجاً يعتمد على فهم القديم ، وينطلق مع حاجات العصر ودواعيه الجديدة في الآثار التى خلفها، ليحقق استتقــال مناهج

(١) راجع : رسالة الأزهر في القرن العشرين ص ٥، أمين الخولى، دار الهناء ١٩٦١م.

(٢) إن شئت المزيد من المعرفة في الموضوع ٠ راجع أعداد من صحيفة "المصري" في

إبريل ومايو ويونيو ويوليو وسبتمبر ١٩٥٢، ومجلة الآداب ، العدد الصادر في يناير

١٩٦٢ عن موضوع "أزهر ٠٠ أولاً أزهر"٠

الجامعة، ويرسم لأجيال الناشئة أقوم السبل في الدراسة والاستنتاج،
والحمد لله أولاً وأخيراً.

دكتور

السيد مرسى أبو زكري

أستاذ الأدب والنقد المتفرغ

بكلية اللغة العربية بالمنوفية

مصادر الدراسة

أولاً : المصادر :

- ١- الأدب العربي في آثار المحدثين . د . السيد مرسى أبو ذكرى
طبعة ١٩٨٧ م .
- ٢- أمين الخولى، العدد ١٠٣ من سلسلة أعلام العرب - د . كامل
سعفان ١٩٨٢ م .
- ٣- تطور النقد والتفكير الأدبي الحديث - د . حلمي مرزوق -
بيروت ١٩٨٣ م .
- ٤- تاريخ الملل والنحل - الشيخ أمين الخولى .
- ٥- رسالة الأزهر في القرن العشرين - أمين الخولى - طبعة
١٩٦١ م .
- ٦- رأى في أبي العلاء - أمين الخولى - طبعة ١٩٤٥ م .
- ٧- فن القول - أمين الخولى - طبعة ١٩٤٧ م .
- ٨- قيم جديدة للأدب القديم والمعاصر - د . عائشة عبد الرحمن -
طبعة ١٩٦٧/٦٦ م .
- ٩- مناهج تجديد في النحو والبلاغة والتفسير والأدب - أمين
الخولى - دار المعرفة ١٩٧٠ م .
- ١٠- مالك بن أنس ترجمة متحررة - أمين الخولى ١٩٥١ م .
- ١١- المجددون في الإسلام - أمين الخولى - دار المعرفة ١٩٦٥ م .

ثانيا: الدوريات :

١- مجلة القضاء الشرعي ، العدد الصادر في ذي القعدة

١٣٤٠هـ .

٢- مجلة الهلال ، العدد الصادر في أول يناير ١٩٢٢م .

٣- مجلة الرسالة ، العدد الصادر في أول فبراير ١٩٣٣م .

٤- مجلة كلية الآداب ، العدد الصادر في مايو ١٩٤٧ م .

٥- المصري: الأعداد الصادرة في إبريل ويونيو ويوليو وسبتمبر

١٩٥٢م .

٦- مجلة الأدب ، العدد الصادر في يناير ١٩٦٢ م .

خلف أنوار الحقيقة

شعر: محمد فتحي نصار

[بل ما تذكر من نوار وقد نأت

وتقطعت أسبابها ورمامها ؟!]

..... ليبد بن ربعة

عَفَتِ الحَقِيقَةُ واستُحِلَّ حرامُها

واختلَّ من بعد النظام نظامُها !

عفت الحقيقة .. لا دليل ولا صوى

وتساقطت من أفقها أجرامُها !

عفت الحقيقة فالحياة بلا قمع

ومخاوف تذوي بها أيامُها !

قد أقفرت من كل ما يغري بها

فتربعت فوق الحطام لئامُها !

أَوَّاه من زمن بغير حقيقة!!

ماتت وذاب مع الزمان حطامُها !

.. ماتت وخلفت الوجود لوهمه

ولطالما لعبت به أوهامُها

ومضت فما للعالمين حقيقةٌ

يرعونها وتقودهم أعلامُها

فإذا بهم يتخبطون وراءها

ولربما لذت لهم ألامُها

* * *

من أول التاريخ وهي حقيقةٌ
تُخَيِّبُ القلوب من الردى أنسامها
من منبع الأيام وهي منارة
للحالمين ، فأين ذي أحلامها؟!
تلك الحقيقة لم تزل أسطورةً
تغري العقول ، فهل يهون مقامها؟!
ضلت بأسطرها الظنون وسفسطت
وتفلسفت وتعقدت أحكامها
هذا يقول ، وذا يعلل قولاً
وعيونهم عميت وطال ظلامها
والأنبياء يُرجعون أذانهم
ورسالة حقت وشيد دعامها
وشريعة تغتال أسدال الدجي
ومناور بالنور تم تمامها
والمصلحون كتائب وكتائب
ومواهب فنيت لها أجسامها
وصحائف وشى جوانبها دم
وجوانح أودي بها إلهامها
وقرائح عُصرت وعُتق شوقها
والكأس تدعو الشاربين مدامها
وأنا أسير القيد . . قيدي ظالم
وعواطفي هامت وجنّ هيامها

وحقيقتي دميت وشل جناحها
وتحطمت بين القيود عظامها
ومداركي ما يستبين سبيلها
وسماء وحيى ما يزول قتامها
وغصون حبي أسقطت أوراقها
ورياض عمري أفلست أعوامها
ما زلت أصرخ لا مجيب ولا صدي
وحقيقتي منها أتى هدامها
وحدي أعاني .. لا أنيس ولا هوى
وسجون وهم لا يطاق صدامها
ضاقت علي فما لو حَيى مخرج
وتحررت وتألّفت أصنامها!!
فالجسم أضناه احتمال عذابها
والعقل حطم كبره ظلامها
والروح لحن في عروقي شاحب
وأمام عينيها يلوح حمامها
يا للشقاء !! ألا نهاية ترتجي
فيحل في هذا الكيان سلامها؟
يا للضياع !! ألا قرار؟ .. ألا هدى؟
أين الحقيقة؟ .. أين .. أين غمامها؟!
أترى الحقيقة لا تكون حقيقة
وعلى دعاوى الوهم شد لثامها؟

أتكون أحلاما وشطحة نائم
ومع الصباح يخونها إبرامها ؟
أتكون هذي خدعة قد أطلقت
ومع الزمان تلونت أقسامها
واليوم قد كشفت وألقت ثوبها
وتقوست بعد السداد سهامها
وكانها برق ترائي واختفي
في لحظة يغري الظماء جهامها؟!
أحقيقة أم تلك لوثة شاعر
أرداه فيها عشقها وندامها
أبدت له وجه اللعوب ومكرها
.. أغراة منها وصلها وخصامها !
فجرى إليها باعثا آماله
يذكي هواه خلفها وأمامها!
ألقي دفاتره وهام بنورها
وعن الحدود نأى به إكرامها!
لا يستجيب لناصر أو قاذح
مهما يلوم على الرؤى لوامها !
مهما تقول مدّع لم يدكر
أو راح ينبش جرحها نمامها !
.. أضحى يصوغ لها الغرام قصائدا
وهي الحقيقة ما يطيب غرامها ؟ !

يا شاعري المسكين: حسبك من هوى
وهوان نفسٍ ما يبیت ضرامها
أدرك بقايا من بقاياك التي
قد هيض في طول السرى حوامها
وأخلع رداء النار عن هذى القرو
ح فقد تعاظم في الحشا إيلامها
واسكب على أهوالها وسعيرها
برد اليقين فقد تهون كلامها
واهجر جديم الشعر واسفح كأسه
فالكأس أهاتٌ تنن سقامها
والشعر - لو تدرى - جنون خواطر
قد سل من غمد اللهب حسامها
مدحٌ وهجوٌ واختلاقٌ مشاعر
أرقت وثار على التراب رمامها
تفعيلة مذبوحة وقصيدة
مغصوبة أكدي بها رسامها
وملامح سُرقت وبُدِّلَ لونها
تبدو ، فيبدو للنواظر دامها
والشعر ليس تلصصا وتجسسا
كلا ولا حرفاً يهون مرامها
والشعر ليس مقاطعا وفواصلاً
يلقى بأيدي الغافلين حطامها

والشعر ليس وظيفية رسمية
تسعي إليها بالرشا أقدامها
ما الشعر إلا نسمة علوية
عرش إله منارها ومقامها
.. ما الشعر إلا قُبلة نورية
الله حالها فكيف ملامها !!؟
والشاعر الموهوب صوت حالم
ونبوءة تعبت بها ألامها
يوحي إليه عشقه وحروفه
وحروفه نفس يهب عصامها
فإذا تحدث أنصت لحديثه
أذن الزمان فهمسه أنغامها
لكن جيش البوم ينعب خلفه
والأرض تدفعه فتسقط هامها
تعدو عليه ولا تطيق غناؤه
أينال منه كيدها وخصامها ؟ !
ظنت به ضعف التراب فحاولت
ما رده عن قصده إجرامها
يا للحياة من الظلام ولونه
فعلي يديه تقطعت أرحامها
والناس فيها يجهلون سبيلها
وتغريهم أضواؤها وزحامها!

تلك الحياة مخاطرٌ ومجاهلٌ

شقيت بها وتحيرت أفهامها !

شر وخير ضفتان لنهرها

والشر فيها رأسها وسنامها !

والخير صوت تائه بضجيجها

يعلو سناءه يأسها ورغامها !!

فإذا أطل برأسه فأمامه

غدر الحياة ومكرها وسمامها !!

طبع عليه تأسست وتمرست

وعلى أذاه تفتفت أكمَامها !

مذ كان آدم في الجنان منعما

حتى نأى عنها وطار حمَامها

ومضي إلى الأرض التي تمتصه

فيضيع منه أمنها ووئَامها

.. مذ قدم ابنا آدم ما قدما

وتخاصما فيها فنَد زمامها

مذ طوعت نفسٌ عداوة أختها

ليحلّ دون جريمة إعدامها

سنت لنا فوق البسيطة سنة

بئست وبئس تبيعها وإمامها

وأتي الغراب معلماً لذوي النهي

كيف القرار إذا أتى صرَامها

ومضي الجميع يغيرون جلودهم
والأرض تركض ما يشد لجامها
يسطو عليها من تكون له يد
مرهوبة فيها يقرر عرامها
يعلو فيعبث بالجميع مهانةً
والكل راضٍ .. نذلها وهمامها
ويسير يجمع ما يشاء ببأسه
ويغير التاريخ حسب مراده
لتسود في هذى الفلاة سوامها
وتضيع في هذا الضباب حقيقة
هي للمعالي بابها وصمامها!!
ذبلت نفوس الظامئين لوردها
وقضي عليها شوقها وأوامها!!
تلك الحقيقة كم تشئت خلفها
شمل وظلت لم يحل حزامها!
سخرت بفلسفة الجميع ولهوهم
غرقوا وباتت لم يُشَقَّ جِمامها
.. تلك الحقيقة شعلة .. أسطورة
ضربت على مدّ الظنون خيامها!
بعدت وقام الموت دون بلوغها
وكأنه - أني تكون - لزامها!

تَبْقَى كَمَا خُلِقَتْ تَأْجِجُ فِتْنَةً

وَيَشِيبُ مِنْهَا كَهْلَهَا وَغُلَامَهَا!!

وَتَنْظِلُ تَرْسُلَ دَائِمًا أَنْوَارَهَا

وَالنَّفْسُ يَقْتُلُ شَوْقَهَا إِحْجَامَهَا

هِيَ مَبْدَأٌ وَمَسِيرَةٌ وَنَهَايَةٌ

قَدْ بَثَّ فِيهَا سِرَّهَا عَلَامَهَا

وَهِيَ الْحَيَاةُ وَرُوحُهَا وَضَمِيرُهَا

وَهِيَ الْخَتَامُ إِذَا يَحِينُ خَتَامُهَا

شعر: محمد فتحي نصار

طيور العنبر وأجنحتها الواهنة

قراءة نقدية للواقعية الجديدة في رواية إبراهيم عبد المجيد الأخيرة

أ.د/ أحمد إبراهيم خليل

عمال السكك الحديدية الذين يمدون خطوطها مئات الأميال لتتشأ حولها المدن وتزدهر القرى ويلتهب الطريق الفولاذي بعشرات القطارات هؤلاء هم (طيور العنبر) (*) أو طيور كل العنابر والورش في المؤسسة المترامية الأطراف وفي مئات المصانع والموانئ والمؤسسات غيرها طيور رقيقة هشّة متهدلة الأكتاف لا يسمع شقشقتها أحد لا تراها العيون وإن وقعت عليها الأحداق كأنها أجسام شفافة أثرية لأن أحداً لا يريد أن يحمل همها إلا أن يكون مثل "إبراهيم عبد المجيد" الروائي السكندري المتألق وسط جيل السبعينيات الذي نشأ في أوساط هذه الفئة من الناس ونما بين أحضانها ولم ينسها بعد تخرجه في كلية الآداب عام ١٩٧٣ ليعمل بالهيئة العامة للكتاب ويصبح رئيس تحرير سلسلة (كتابات جديدة) الصادرة عنها فلم تكن طبقة العمال وأبنائهم أبطال رواياته الأخيرة التي نحن بصدها فقط بل كانت صاحبة الصدارة في رواياته الثماني السابقة ومنها: المسافات ، الصياد واليمام، قناديل البحر ، ليلة العشق والدم ومنها أيضاً روايته البديعة (البلدة الأخرى) الحاصلة على جائزة نجيب محفوظ من الجامعة الأمريكية عام ١٩٩٦م وأيضاً (لا أحد ينام في الإسكندرية) التي حصلت على جائزة رواية العام التالي معرض القاهرة الدولي للكتاب .

• التشكيل الفني :

تنقسم الرواية الكبيرة (٤٦٦ صفحة من القطع الوسيط المكتنز) إلى ثلاثة

أقسام : يتكون القسمان الأولان منها من عشرة فصول ويزيد القسم الثالث إلى

(*) صدرت في سلسلة روايات الهلال ع ٦١٣ يناير ٢٠٠٠م

سنة عشر فصلاً فيبدو بناء الرواية أشبه ببناء مسرحية . في الفصول العشرة للقسم الأول نتعرف على الشخصيات ، تقريباً تتفرد كل شخصية رئيسية بفصل وهنا يكون إيثار إحدى هذه الشخصيات بأكثر من فصل علامة على اهتمام المؤلف بها وتركيزه عليها . ويمكن ملاحظة ذلك بسهولة مع (العربي وسليمان) . وأما عشرة فصول القسم الثاني فهي فصول الاشتباك واحتدام المشكلات والصعود إلى مرحلة التعقد ولذلك فإن هذا القسم يبدأ بعد انتهاء أحداث حرب السويس وعودة الجنود من جبهة القتال هذه العودة المبشرة بفرحة السلامة تتطوي في منطقة الرواية على بعض الشجن والقلق لأن أبناءها الثلاثة المجندين لم يعودوا بعد ، لم يتم الإعلان عن استشهادهم ولكنهم تأخروا في الرجوع .

ويبدأ القسم الأخير مع بداية عام ١٩٥٩ وتزايد حركة الاعتقالات التي بدأت تمس غيط العنب الوداع الفقير . وتكوين هذا القسم من ستة عشر فصلاً لأنه قسم ذروة التعقيد وبلوغ النهايات المأساوية جيناً والمتفائلة أحياناً .

- المكان والنزعة التاريخية:

١- وتدور أحداث (طيور العنبر) كمعظم أعمال " إبراهيم عبد المجيد " في الإسكندرية تلك المدينة الساحرة التي تصفها إحدى شخصيات الرواية بأن الإسكندر لم بينها بل فتح محارة كبيرة أعثره بها حظه السعيد فخرجت منها تلك اللؤلؤة العجيبة فكانت عروس البحر المتوسط . والإسكندرية وإن كانت - كما هو معروف - شريطاً ممتداً بطول شاطئ البحر إلا أن هذا الشريط منسوج من طبقتين تمثل إحداها أحياءها الشمالية المسترخية على شاطئ البحر (سان

استفانو - جليم - ستانلي حتى محطة الرمل والمنشية) وتمثل بطانتها الجنوبية الأحياء الشعبية (الظاهرية - الحضرة - كرموز - غيط العنب إلى كفر عشرين والقبارى)

هكذا اشتركت الجغرافيا مع علم الاجتماع في وضع خريطة الثغر الباسم الطبقة • يأتي الأجانب من المينا لينضم كل إلى جاليته سواء كان من اليونانيين أو الطليان أو الأرمن أو الأرناؤوط في حماية الجاليتين الأقل عدداً والأقوى نفوذاً من الإنجليز والفرنسيين • وعن طريق السكة الحديد غالباً وقناة المحمودية أحياناً يهبط إليها الفلاحون المصريون هاربين من قسوة الظروف الاجتماعية في أقاليمهم متوقعين ظروفاً أحسن في المدينة التي سرعان ما أحيط جنوبها بالعديد من القلاع الصناعية الضخمة •

ولئن كانت أغلبية سكان أحياء الشمال الراقية من الأجانب فقد أفسحوا إلى جوارهم مجالاً للبرجوازية المصرية الناشئة بين الحربين العالميتين وبعدهما وفي الوقت نفسه لم تكن الأحياء الشعبية تخلو من فقراء (الإجريج والأرمن والألبان) فتراهم في كوم الدكة والبياسة وشارع السبع بنات •

واختار " عبد المجيد " لأبطاله المكان الذي اختارته مصلحة السكك الحديدية في أواخر القرن التاسع عشر لتستفيد من سعته وخلوه ورخصه وتجعل منه مسرحاً لنشاطاتها الخلفية جنوب (محطة مصر) أو محطتها الرئيسية بالمدينة • لقد أصبح الآن واحداً من الأحياء المليونية لا موضع فيه لقدم ولكنه طيلة السنوات الخمسين الأولى من القرن العشرين لم يكن إلا متسعاً لورشها

ومخازنها ومساكن عمالها المتواضعة المسقوفة بالصفيح الصديء وألواح الخشب الرقيق •

في (لا أحد ينام في الإسكندرية) فوجئنا بأهل المدينة يرحلون عنها هروباً من غارات الطائرات الألمانية ومواجهة قوات الحلفاء الشرسة لها وخوفاً من انقضاض (روميل) الرهيب عليها الذي سبقته دعايته الناجحة أثناء الحرب العظمي والغريب أنه في ذلك الوقت نفسه كانت كرموز وغيط العنب حياً واحداً لا يفصل بين جزئية إلا شريان المحمودية الضامر ينمو سريعاً بفضل تدفق العمال الزراعيين عليه • • كم كانوا طيبين يبذلون أشق الجهد ويرضون بأقل الأجر ! وفي (طيور العنبر) نعيش مع أبنائهم • وكأن الرواية جزء ثان متمم لسابقتها، أبطال هذه أبناء أبطال تلك والمكان واحد والزمان متسلسل متعاقب فالأولي تصحب سنوات الحرب العظمي وهذه توأكب عدوان ١٩٥٦ بل تبدأ أحداثها في صباح ٣٠ أكتوبر بعد يوم واحد من هجوم القوات الإسرائيلية على سيناء •

ومن هنا تكون ملاحظة نمو الوعي الإنساني المواكب لتغيرات المكان وتتابع الزمان هي من أهم شواغل قراءة هذه الرواية الملحمية الضخمة ومحاولة التعريف بها في هذه الكلمة المتواضعة •

١-وظاهرة الرواية الطويلة متعددة الأجزاء من أبرز الظواهر الواضحة على الكتابة الروائية في الفترة الأخيرة • مع ضخامة العمل وتعدد أجزائه تكثر الشخصيات والأحداث والتفاصيل الجزئية المتنوعة وتبرز لدى الكاتب نزعة

تأريخية واضحة يربط بها بين الحياة اليومية للأفراد العاديين وبين الأحداث التاريخية الكبيرة مفتشاً بعمق ودقة عن تبادل التأثير والتأثر بينهما .

ويظهر هذا إلى جانب (إبراهيم عبد المجيد) عند (جميل عطية إبراهيم) في روايته الثلاثية (١٩٥٢) التي يتجلى من عنوانها التلاحم العميق بين العام والخاص بين القومي والشخصي بين لاعب دور البطولة على مسرح التاريخ وللاعب الدور نفسه على مسرح حارته الضيقة أو بيته المتواضع كما تظهر عند "سلوى بكر" في روايتها (البشموري) المحيية لتاريخ مصر في فترة التحول من العصر القبطي إلى العصر الإسلامي وعند "رضوي عاشور" في ثلاثيتها (غرناطة) علي أنه كلما كان الزمن الروائي معاصراً وكان هو نفسه زمن طفولة الكاتب وصباه وشبابه المبكر تراوح العمل القصصي بين النزوع إلى إحياء التاريخ وتجسيده وبين الاستسلام لعواطف البوح والفضفضة والحنين إلى الماضي وتداعي الذكريات .

فهل من أجل ذلك اختار الكاتبان زمناً ماضياً قريباً وآثرت الكاتبتان الماضي البعيد؟ والحنين إلى الماضي ولذة البوح بعض أسباب متعة الإبداع الفني ولكنها ليست كل دوافع معاناة الكتابة ولابد أن ثم أموراً وراء الأكمة .

ربما كان منها أن الفواجع التي منى بها الوطن على المستوى القومي في هذا العقد المتمم للقرن المكمل للألفية الثانية دعت الكتاب إلى الرجوع إلى الماضي يتعرفون عليه ويفتشون فيه عن جذور الواقع الراهن .

ألم يكن هذا الواقع جنيناً في أحشاء الماضي ؟ فمتى أصابه التشوه ؟ وكيف؟ ولماذا؟ وربما كان منها - على الأقل - فيما يخص روايتنا أن (طيور العنبر)

عادت تعاني في التسعينيات أو هكذا أحس كاتبها مثلما كانت تعاني في الأربعينيات . فتأمل !

— الزمان وحساسيته :

- وفي الرواية الكبيرة يكون الزمن دائماً أحد الأبطال الوهميين . وهنا أيضاً نجد أن فترة ما بين ٣٠ أكتوبر ١٩٥٦م ومنتصف عام ١٩٥٩م تمثل منعطفاً تاريخياً بالغ الحساسية في تاريخنا المعاصر شهد أهم انتصارات النظام السياسي في حرب بور سعيد وفي الوحدة مع سوريا وفي معركة تمصير الاقتصاد والتحضير لحركة التأميم الواسعة النطاق وظهور القطاع العام والتحول الاشتراكي مع بداية الستينيات وشهد أيضاً الزج بالشيوخ عيين إلى السجون مع الإخوان المسلمين بحيث لم يعد في ميدان العمل الوطني سوى الذين يؤيدون سياسة النظام ويرددون ما يجب سماعه .

وشخصيات الرواية منتبهة إلى ذلك تقول إحداها : " مشكلة جرائد اليوم أنها كلها تتحدث بصوت واحد وعلى لحن واحد وبعارف واحد فهي جرائد لا لون ولا طعم لها ولا رائحة وأفضل صفحاتها هي صفحة الوفيات " ص : ١٩٥ .

في هذه الفترة كان على وعي الشباب المصري أن يتفتح على نشدان العدالة الاجتماعية والتضحية بالحرية الفردية ثمناً لها مما يوقعه في حيرة التردد والاختيار أن يقف مع . . أو ضد . . لا يدري إن كان ما يراه به خيراً يدعو به إلى رفع رأسه فقد مضى عهد الاستعباد أم شراً يلزمه أن يطأطئ رأسه خضوعاً لاستعباد من نوع جديد ومن ثم بدت أذهان أبطال الرواية مبلبلة وخطاهم متعثرة وطاقاتهم مبددة إذ لا يسرون على طريق التقدم بوعي وبصيرة واقتناع .

ويستعين الكاتب بإحدى شخصيات الرواية الرئيسية وهو " سليمان " (الأديب الشاب الذي يستعد لتأليف رواية تاريخية) في تقوية إحساس القارئ بالزمن الروائي فيضع بين الفصل والآخر تقريراً مجمعاً لأخبار متفرقة مما تنشره الصحف والإشاعات . يقول مثلاً عن وقائع سنة ١٩٥٨ :

" انتهى هذا العام بأحداثه الكبرى والصغرى ففازت " جميلة أبو حريد " المناضلة الجزائرية بلقب " أهم امرأة في العام " كما أهدى " جمال عبد الناصر " أرفع وسام في الدولة لـ "توفيق الحكيم" تقديراً للفن والأدب ، وقتلت بنت "لاتاتيريز" عشيق أمها وازداد استخدام الدي . دي . تي كموضة في الانتحار وأعلنت مديرية الصحة أن عدد المواليد في الإسكندرية - بلغ ألفي مولود هذا العام بينهم ثلاثون من الأجانب . . . الخ " ص : ٢٥٣ ، ٢٥٤ . ويقول عن وقائع السنة التالية : " في هذا الأسبوع أعلنت مديرية الصحة أن عدد المواليد من المواطنين حتى هذا الشهر ستمائة وخمسون بينهم ثلاثون طفلاً أجنبياً وعدد الموتى مائة وخمسون بينهم عشرة من الأجانب ، ثلاثة من الجالية اليونانية ، واثنان من الإيطالية ، وأرمني وقبرصي ويهودي من العشرين الذين لم يتركوا الإسكندرية ويوغوسلافي وسويسري وبلغ عدد المهاجرين في النصف الأول من هذا العام من الإسكندرية خمسة آلاف ومقدار ما تبقى من الأجانب الآن خمسة وأربعون ألفاً ، كما أعلنت الغرفة التجارية أن عدد الشركات والمؤسسات التي تم تمصيرها منذ بداية هذا العام بلغ في الإسكندرية وحدها مائة شركة ومؤسسة وبنكاً وعدد المحلات والورش الأجنبية التي آلت للمصريين في الإسكندرية . . . " ص : ٣٣٣ . ولهذه الأخبار - برغم مباشرتها وقلة دقتها عند التمهيص - مذاق طريف متفرد وهي تعطي العمل الزخم الدافق من الأحداث الصغيرة اللازم لإدخال القارئ في جو الرواية الخاص وإشعاره بمحليتها وخصوصيتها .

وولوع " سليمان " بالتاريخ يتجاوز جمع الأخبار من الصحف إلى التأمل في مواقع سكندرية معينة واستعراض تاريخها . حين يمر بميدان المنشية مثلاً يتأمل في تخطيطه وزخرفته عمائره الباذخة المنتمية إلى القرن التاسع عشر وأسماء محلاته الأوربية التي يشبه بعضها محلات مشهورة في لندن وباريس ، ثم يقف أمام تمثال " محمد علي " ليتذكر " أن وضعه في الميدان احتاج إلى فتوى من الإمام "محمد عبده" كانت هذه أول مرة يوضع فيها تمثال في مدينة عربية كان جريئاً ذلك الشيخ . المنشية الكابية الآن التي يكاد يصرخ فيها الهواء هي التي شهدت صعود عائلات البورجوازية الأجنبية اليونانية واليهودية والإيطالية وغيرها من الملل والأديان . كل شئ كان يبدأ من المنشية وفيها ينتهي . . . " ص: ١٠٧ وهكذا تفيد شخصية " سليمان " في تجلية زمان الرواية وأمكنتها وهو يتمشى في طرقات المدينة المختلفة .

ولا يخص الولوع بالتاريخ " سليمان " وحده بل يشاركه في ذلك " كاتبيننا " اليونانية و " فلفل مطحون " تاجر البهار الذي يزعم أنه " حفيد أكبر تاجر الكارم في التاريخ الحاج " عمر بن محمد بن سليمان نجم الدين القاضي الدماميني " من دمامين بالصعيد الذي توفي عام ٧٠٧ هجرية أي منذ سبعة قرون تقريباً وكانت له قيسارية يعني وكالة يا إخواني تشغل نصف شارع فرنسا قبل أن يكون هناك شارع فرنسا وكانت مليئة بالعنبر والعصفر والبهار . . . " ص: ١٠٥ .

ولا يبدو وجود تاجر البهار ضرورياً بين شخصيات الرواية إلا لخدم التوازن مع الأجانب الكثيرين فيها ولذلك فهو (مطحون) كما أن اليونانية مهاجرة وهو - كما يصفه سليمان - منظور للغربة والريح حين يودّع أصدقاءه مزمعاً السفر إلى الهند باحثاً عن ممتلكات أحد أجداده فيها .

— الشخصيات وهمومها:

والشخصيات الرئيسية في الرواية (إبراهيم مرسى والعربي ومحمود الملاح وسليمان ولطفي السايح وخير الدين ومحمود القزعة) وغيرهم انقطعت صلتهم تماماً بمنابتهم سواء في الدلتا أو في الصعيد وإن ظلت تقاليدها تطاردهم أحياناً كما تطارد "إبراهيم مرسى" لعنة علاقته بـ "نادية سلام" التي ترى فيها أسرتها الجنوبية عاراً لا يحويه سوى الدم . هؤلاء هم شباب منتصف الخمسينيات فيهم جرأة وطموح يعشقون السينما ويستمدون من أفلامها الأجنبية ثقافتهم وأفكارهم تقلبوا أو بعضهم على الأقل بين أحياء المدينة واختلطوا بطوائف أهلها وتفتحت أعينهم على ما لم يكن لأبائهم مجال للتفكير فيه ، لم ينل أغلبهم بسبب الفقر حظه من التعليم باستثناءات قليلة حصل اثنان منهم على دبلوم التجارة ودبلوم المعلمين وواحد منهم فقط وقف على أبواب الجامعة وحال مجموعته في الثانوية العامة دون دخولها ومع ذلك فـ "محمود الملاح" يحلم منذ أن عمل كومبارس في أحد أعلام "يوسف شاهين" بأن يخرج فيلماً عن حرب بور سعيد يصور فيه دور المقاومة الشعبية وشباب من اليسار والحليف الروسي في الانتصار ، وإبراهيم مرسى يعمل في شركة الزيوت في كفر الزيات ويؤرقه جيوش المتسولين الزاحفة على القطار البطيء الذي يوصله إلى شركته كل يوم . وهم شباب محبطون دائماً "إبراهيم مرسى" يهدد بالقتل بدل الزواج و"كامل" يذهب إلى الحرب ولا يرجع و"سليمان" يعجز عن دخول الجامعة وتأليف القصة التي يحلم بكتابتها و"خير الدين" يصـرعه المرض و"محمود الملاح" يفشل في إنجاز الفيلم السينمائي الذي يتمني إخـراجه عن حرب بور سعيد و"لطفي السايح" يصاب بهشاشة عظامه ودائماً يظـهر بين أصحابه بذراع مربوطة . . . الخ .

ومع وعيهم بوضعهم الاجتماعي فاستجابتهم لهذا الوعي تظل للأسف أسيرة الغرائز والعواطف ينكفئون على أنفسهم في اجترار مشاعر الإحباط والمرارة ولا يجدون تناقضاً في تعلقهم بالفتيات الأجنبية * " سليمان " مثلاً يرأسل فتاة إنجليزية ويعتبر السياسة خصمه الأول لأنها تفرض مراقبة الخطابات الوافدة والذهاب إلى لندن و " العربي " يتابع وقائع ما بعد العدوان الثلاثي من تمصير الاقتصاد وتأميم الشركات الأجنبية وخروج الأجانب من مصر من غير أن يفهم من ذلك سوى أن هذه الأحداث المؤسفة ستحرمه من صاحبة الأتيليه اليونانية التي يعمل عندها ويهيم بها عشقا رغم أنها تكبره بعشرين عاماً * و " الملاح " يتخلى عن حلمه بإخراج الفيلم الوطني ويغادر البلاد وراء إيطالية من بائعات الهوى *

من الطبيعي أن يشغلهم الحب ما داموا شباباً ولكن من الواضح ان هاجس الجنس استهلك قدراً كبيراً من قدرتهم وتركهم أسوأ حالاً مما كان ينبغي * ولا ينتبه إلى سلبيات الوضع العام والجو البوليسي المحيط بالبلاد غير " سليمان " حين يستمع بمحض المصادفة إلى محطة إذاعة تبث إرسالها من خارج البلاد بالطبع وتسمي نفسها " إذاعة مصر الحرة " عندها يفتح عينيه على الأخبار الشحيحة عن المعتقلين بسبب آرائهم السياسية ويمزج بين مأساة الحرية في الوطن وبين مأساة عجزه عن الحصول على الثانوية العامة ويجد في البحث عن رواية الدكتور " زيفاجو " لعلمه بأنها ممنوعة من النشر مجاملة للإتحاد السوفيتي ويفكر في كتابة رواية تسرد تاريخ الإسكندرية في الخمسين عاماً السابقة من خلال حياة مطربة مشهورة وحين يشرع في كتابة قصته يجعل المغنية ترفع عقيرتها دون أن يخرج من حنجرتها أي صوت وكذلك ينهمك العازفون في ضرب أوتار

آلاتهم التي لا يصدر منها أي صوت والجمهور يصفق معجبا ويضرب الأرض بأقدامه في حماس من غير أن يصدر عنه أي صوت وهكذا يجد الرواية تنتهي قبل أن تبدأ.

الغريزة والشعور المتسرب إلى الوجدان هو طريقة الشخصية في تلقي أثر ما يدور حولها بدلا من الإدراك الواعي الذي يستثير العقل ويحفزه على البحث عن حل أو مخرج للمأزق الذي تواجهه الشخصية ولذلك فإن رد فعلها غالبا لا يتجاوز الانكفاء على الذات في مرارة وحزن وهذا هو حال شباب الرواية ، وهذه الاستجابة العاطفية الهادئة لا تريح المؤلف ومن ثم فهو يضحى بأكثر الشخصيات تعبيرا عنها حتى ولو كانت في أنقى صورها كما يتضح من خلال اسمه " خير الدين خير الدين خير " الذي يفترسه داء الصدر ويفجع الحي فيه شاهدين بأنه ما أساء إلى أحد منهم قط .

وفي الحقيقة أنه ما أساء ولا أحسن بل جاء وذهب كالحلم في عين النائم ليس له أثر ملموس . وربما كان عجزه وهذؤه وحزنه حال أكثرية أقرانه إلا أنه فاقهم شفافية وعذوبة في زمان صارم متجهم فلم يتحمل بقاءه عالم الرواية الذي تحكمت فيه الصراعات الشرسة والغرائز العمياء .

وفي مقابل شباب الرواية نرى فتياتها (حسنة وشوقية وبدرية والجوني وحكمت ومشيرة ونوال) أشد عجزاً وإحباطاً ولو أنهن يقاومن الحزن ببطولة وإصرار حين يجتمعن في مشغل أبله " نرجس " يتعلمن فنون الخياطة والتطريز ويتسلين بسماع الأغاني فالراديو مصدر " ثقافة بنات الخمسينيات ويخطفنهن الزواج واحدة واحدة لتتسغل الأخريات بالرتاء لحال " مشيرة " التي تنتظر خطيبها "كامل" الذي لم يعد منذ تجنيده للمشاركة في حرب السويس و" الجوني "

المفجوعة في خطيبها " خير الدين " و " شوقية " التي يضربها زوجها تاجر المواشي بكفر الدوار و " بدرية " المتغربة في ليبيا الخ .

وتبقي قصة " نوال " بينهن عقدة العقد التي لا يفهمها تخرجت من مدرسة التمريض وتفردت بين قريناتها بهذا القدر من التعليم ومن العمل الأميري المهم وتمتعت بصوت جميل كان مصدر بهجة ليااليهن في بيت أبله " نرجس " وفي أفراحهن وتعرفت في المستشفى العام بطبيب شاب علمها أن تحب أغاني " سيد درويش " لأنها تعبر عن الشعب وذوقه وبشاشته ومشاكله بدلاً من أغاني "فريد الأطرش " الغارقة في العواطف الفردية المصطنعة ودعاها إلى الاحتفال بليلة رأس السنة مع جماعة من أصدقائه الذين ألقى القبض عليهم صبيحة اليوم التالي وعلى الرغم من أنها لم تكن أكثر معرفة بالشيوعية من بقية البنات ولا تفرق - كما تقول - بين الماركسية والشركية ! فقد استدعتها جهة أمنية للتحقيق وتعرضت لضغط هائل كي تصرخ بأسماء من تعرفهم من أصدقاء الطبيب وأظهرت صموداً بطولياً ولم تتكلم وانهارت أعصابها وتكرر غيابها عن العمل ولزمت البيت والتدخين والصمت اليأس حتى تغلبت إرادة الحياة على المحنة في نهاية الأمر وخرجت في صفحات الرواية الأخيرة إلى عملها تراعي المرضي وتغني لهم في شموخ أقوى من القمع والضغط والإرهاب .

وحين تراجع " نوال " في خيالها صورة أصدقاء الطبيب تتدهش " من ملابسهم الغالية جداً والأنيقة ، والبارفان الذي يعطرون أنفسهم به ، والشقة التي يجلسون فيها والتي لا تقل فخامة عن شقق أفلام الباشوات وكيف يحبون الفقراء هكذا " ص : ٣٠٣ .

إن "نوال" بفطرتها البسيطة تنتبه إلى تناقضات الشيوعيين واليون الشاسع في حياتهم بين الكلام والفعل • ومع هذا فهي تشعر في قرارة نفسها بوجوب مقاومة القهر والانحياز إلى الطرف الأضعف • هكذا يفرض عليها ضميرها واعتدادها بالقيم الإنسانية • وتستفزها قسوة السلطة في معاملة الطبيب وأصدقائه فتتمنى لو كانت تعرف الإنجليزية لتقرأ في الكتب التي اخفاها الطبيب في بيتها • ص: ٣٥٢ •

— وقفة مع الشخصية الرئيسية:

و"سليمان" من أبرز شخصيات الرواية وإذا كان مشروع أديب ناشئ فإنه يغري القارئ باعتقاد أنه يمثل المؤلف • وقد يكون بالفعل كذلك • وهو يتمتع كأغلب الشخصيات بنزعة إنسانية محبة حين يعجب بالفتاة الإنجليزية "جين بانكروفت" • "لم يفكر فيها من قبل كأجنبية أبداً" • وإنما كان يراها مصرية وبعد كل لقاء معها وسط الأجانب كان بعد أن يتركها ويعود لا يفكر فيها إلا كمصرية يعرفها من زمنٍ قديم وتعرفه رغم اسمها الصعب "ص: ٤٩ •

كان هذا في بداية الأمر ولكن نمو الشخصية الوجداني والعقلي من جهة وأحداث المرحلة التاريخية من جهة أخرى كانت مصدراً للخرج لهذه النزعة الإنسانية الرقيقة ولذلك أصبح "يضايقه أنه لم يفكر فيها من قبل كأجنبية أبداً" ص: ٤٩ •

كما أصبحت تضايقه نظرتها إلى الشحاذين والمتسولين من أبناء المصريين الذين يملؤون ميدان المنشية ثم يقول لنفسه: "من المؤكد أن الثراء الذي يرفل

فيه أولئك الأجانب هو سبب الفقر الذي يغرق فيه هؤلاء المصريون"
ص: ١٠٨ .

وهكذا ينمو إحساسه بالانتماء على نمو تفتح عينيه على مشكلات بلاده
رويداً رويداً حين تؤرقه مشكلة القمع السياسي ص: ٢٤٢، ٢٥٦ .

وحين ينصرف عن التعلق بالشابة الإنجليزية إلى حب الصبية الساكنة في
المنزل المواجه لمسكنه . وتشاركه أبله " نرجس " في تفتحه الإنساني الواعي
وهي تضم فتيات الحي تحت جناحيها في أمومة فياضة تشاركهن مشاكلهن
وأحزانهن ويسرح خيالها وهي تتأمل فوق سطح مسكنها المتواضع خطوط السكة
الحديد الممتدة على مرمي البصر وتقول في نفسها: " هؤلاء التعساء الذين ينامون
تحتها الآن بمن فيهم زوجها هم الذين يمدون هذه القضبان لتجري فوقها
القطارات مع الرياح إلى أنحاء العالم . القطارات تجري بالبضائع ليزداد
ال عمران في الدنيا ولا أحد يعرف أن القضبان أنشأها رجال كالفران تخرج من
جحورها كل يوم في الصباح لتعود في المساء ولا تخرج إلا في الصباح
التالي" ص: ٣٦٤ .

وبينما تسرع خطي " سليمان " في نمو الوعي القومي والاجتماعي يحدث
الشئ نفسه مع " العربي " ولكن ببطء شديد وقدر من التشويش فيكون وجوده في
أحيان كثيرة مصدراً للتناقضات الكوميديّة الداعية إلى الابتسام من غير أن تشير
في النفس فكراً أو تأملاً فصاحبة المشغل الذي يعمل به تعطيه معطف زوجها
الذي قتل وهو يحارب النازيين في اليونان عندما تعطيه صديقتها اليهودية
المهاجرة خمسين جنيهاً كهدية فيشعر وهو ينظر في المرأة " أنه ملك ولا أقل

حتى رغم أن الباطل لشيوخ ميت والنقود ليهودية ضائعة " ص: ١٢٦ وينفق المال لفوره في أول ملهي يصادفه .

ولا ينبغي أن ننصرف عن " سليمان " وقبل أن نلفت إلى تميزه عن بقية الشخصيات الرئيسية (نوال - حبشي - نرجس - العربي) بتعميق أبعاد شخصيته في مجالي الفن والفلسفة فلم يكتف المؤلف بتصويره في أوقات عبثه وجده كالآخرين وإنما أثره - فيما يبدو - بمفتاح - سر الرواية .

إن " سليمان " كاتب القصة الناشئ أصيب بداء الفلسفة الوجودية (السارتريّة) الذي كان متفشيا في حينه . ومزج به شيئا من آثار أبي العلاء: (تعب كلها الحياة) وحين يحدثه " محمود الملاح " عن مشروع الفيلم ليكتب له السيناريو ما دام أدبيا يحدثه " سليمان " بدوره عن مأساة الوجود:

- " لو لم تكن أنت موجودا مثلا هل كنت ستتألم من شيء؟

- أجاب " محمود في دهشة : لا .

- قال " سليمان " :وجود الإنسان هو سبب ألمه . اضرب أي حائط : يحجر أو حتى بالجزمة أو بالرصاص هل سيتألم ؟ .

- لا - لأنه غير حي . جماد . حياتنا هي السبب . حياتنا هي الظلم الحقيقي لكننا لا نعرف إلا الأسباب العارضة الساذجة .

- يعني لو كان الواحد حيطة كان أفضل .

- طبعا لكن الأفضل هو ألا يوجد من الأصل " ص : ١٦٥ ، ١٦٦ .

ولفترة طويلة يظل " سليمان " يروح ويجيء وخياله مشغول بـ "إسماعيل أدهم"

الذي انتحر في البحر و " فخرى أبو السعود " الذي انتحر في الحديقة ص: ٢٤٦
هذه الأفكار السوداء التي اجتاحت " سليمان " بتأثير صرعة العصر على الأدباء
الشبان وفضله في حب الفتاة الإنجليزية وفي الحصول على التوجيهية لاشك أنها
مؤقتة وسرعان ما تنقشع عن رأسه بمرور الوقت ولكنه لم ينتظر انصرافها من
تلقاء نفسها بل سعي للتشاغل عنها بالفن . أليست هذه نصيحة الآباء
الوجوديين؟!

ولذلك نجده يجلس إلى طاولة الكتابة ويدخل في عالمه القصصي وحين
ينتهي منها ويضع القلم " يحبس كأنه عائد من كهف مسحور . راح يقرأ ما
كتب . أدهشته العبارات التي تنزلق منه دون تمهيد لا تزال . وظلت لذة الكتابة
تثبت النشوة في دمه . إن لديه هنا أشخاصا وحياة وثراء وليس له نظير
.. " ٢٥٤ تأمل : عائد من كهف مسحور . والثراء الذي ليس له نظير .

كل إنسان محبط في الواقع يتعزى عنه بالخيال والوهم ولكن ما قيمة كل ذلك
الهروب؟!

وفي تحضيره للقصة الجديدة بعد أن تخلى عن فكرة الرواية التاريخية
لإسكندرية ومطربتها الخرساء يعثر " سليمان " على شخصية " حميدو " البطل
الشعبي أو زعيم العصاة التي تسرق السفن " حميدو هذا ليس هو فتوة المنشية
القديم ، لكنه رجل مسكين من غيط العنب كان تعيشا شقيا من يومه ، شارك في
قتل الإنجليز وسرقتهم أثناء الحرب الماضية وكثيرا ما قبض عليه البوليس
وأرسله إلى معتقل " الطور " الذي به أغني المجرمين .

ولكنه هذه المرة دوخ رجال البوليس وهم يحاولون القبض عليه وهو يسبح في ترعة المحمودية ولا أحد منهم يجرؤ على النزول إليها ومطاردته فيها فيكتفون بإمطاره بوابل من الرصاص من على الشاطئ إلا أنه يغوص تحت الماء ويظل هكذا لفترة طويلة يعجز معها أي إنسان عن البقاء حيا دون تنفس غير أنه في النهاية يستسلم لهم بعد أن يكون قد أتعبهم تعباً حقيقياً وحين يـهم ضابط الشرطة بالتكيل به والانتقام منه يمنعه "حبشي" الذي بدا في وقفته أمامه طويلاً جداً بينما كان الضابط مسرفاً في القصر وهو يخضع لتحذير حبشي : "لا يا حضرة الضابط هذا حميدو ، حميدو لا يهان .

المدهش أن الشاب المتعجرف لأن واقتنع وأشار بالكلبش فوضع في يـدي حميدو الذي مشي معهم صامتا إلى قسم البوليس بينما عاد "حبشي" إلى مقره . . . سيظهر " حميدو " مرة أخرى بعد أيام ويمارس نشاطه وسيعود الضابط بعد وقت ليقبض على " حميدو " من جديد . إنها لعبة العسكر والحرامية التي نشاهدها مستمتعين . كيف يعمل العسكر إذا اختفي للصوص ؟ "ص : ٢٤٥ .

وفي الحقيقة أن كتابة " سليمان " تمثل حالة من الظمأ إلى العدالة والانعقاد والتمرد على الظروف السلبية المحيطة والتقرب إلى سيد الوجود الذي تتلفه الروح طوقا إليه ولا تدل الثقافة الوجودية عليه .

- الصورة لغة الخطاب الروائي :

في رواية " طيور العنبر " من مظاهر الرواية الحديثة عناصر كثيرة ربما كان من أهمها أن لغة السرد متنوعة متعددة الوجوه سواء من حيث السطح الخارجي

أو من حيث المنظور الذي يعبر السرد عنه . وعلى سبيل المثال نجد أن النص ينطوي على عدة أساليب لغوية مختلفة فالرواية تبدأ بعبارتين شعريتين إحداهما ترجمة عن " بودلير " والأخرى مترجمة عن " هاري تزالاس " وهما ليستا مجرد حيلة لإغراء القارئ أو حلية لفظية بقدر ما لهما دور كبير في توجيهه بوصلة القراءة والدخول إلى النص الروائي فعبرة "بودلير" نقول: " لي من الذكريات أكثر مما لو كان عمرى ألف سنة " .

وفيهما إشارة إلى ما تمتلئ به الرواية من ذكريات " إبراهيم عبدالمجيد " ربما التي عاشها وشاهدها وأيضاً التي تخيلها وتوهم وجودها في صباه . وعبرة "تزالاس" تؤكد هذا المعنى حين تومئ إلى دور الوجدان الإنساني في صنع صورته الخاصة عن المكان فهو يقول : " إنها أكثر من إسكندرية ، إنها سكندريتنا التي صنعناها ، التي خلقناها من الروائح والأزهار والمحسوسات والخيال والحب والتي هي باقية لأنه إذا افتقدت هذه الإسكندرية فماذا يتبقى لي ؟ " ص : ٥ .

وفي العنوان أيضاً قدر كبير من الشاعرية بل من الغرائبية التي تتجاوب مع غرائبيه بعض الشخصيات والأحداث وطوابعها الخيالية والعاطفية . وعبرة "طيور العنبر" التي فسرناها اجتهاداً بالإشارة إلى الضعفاء الكادحين في سكون لم ترد بنصها في الرواية وإنما ورد العنبر والطيور منفصلين في حديث "فلفل مطحون" تاجر البهار عن ممتلكات جده في الهند وجناتها الغناء الساحرة المليئة بالطيور العجيبة وبطرائف التحف والمقتنيات والعطور بما فيها العنبر الزكي .

وفي الرواية قصيدة من الشعر المنثور منسوبة إلى (عصمت مفتاح) وهو شاعر سكندري من صنع خيال المؤلف . وفيها إشارات كثيرة إلى لوحات فنية مشهورة وإلى مدارس الفن التشكيلي وأعلامه ديكا وجوجان ورينوار وغيرهم ص: ٢١٩ وقطع وصفية لمشاهد من حرب بور سعيد مكتوبة بأسلوب السيناريو المعد للإخراج السينمائي ص: ١٦٧ إلى ١٧٢ وقطع وصفية لشوارع ومعالم سكندرية معروفة مصحوبة بنبذ عن تاريخها . وبجوار اللوحات الوصفية الوفيرة للطبيعة الثابتة وقطع السرد المتابعة لحركة الأحداث عن كثب تواجهنا على مسافات متباعدة قطع نثرية ذات أسلوب تقريرى حاشد بالمعلومات يستعرض ثقافة المؤلف ويأخذ أسلوب المقالة دون القصة كتلك القطعة التي بدأ بها القسم الثاني من الرواية وفيها تقرير عن تاريخ اليهود في مصر الحديثة وعلاقتهم بحكومة الثورة وخطئهم الذي عرضهم للتضييق والطرده بعد ١٩٥٦ حين حاولوا أن يتمسكوا بانتماء مزدوج فوجدوا أنفسهم متهمين اتهاما جماعيا بالخيانة ، وأمثال هذه التقارير - على أهمية موضوعاتها - تقف أحيانا عقبة في طريق التدفق القصصي ولكن قللتها ومناسبتها لموضعها تشفع لها وتجعلها مقبولة سائغة .

وإذا كانت لغة الصور والعلاقات هي أسلوب الخطاب الروائي إلى القارئ فقد امتلأت " طيور العنبر " بهذه الكنايات الرامزة والدالة والمجسدة للواقع القصصي في مجاله المناسب دون تكلف أو افتعال . وفي أولى صفحات الرواية على سبيل المثال يطالعنا " العربي " أمام خلفية من مخازن (سلفاجو) ومدرسة قيد الإنشاء وفراغ هائل يحدق " العربي " حوله مندهشا من خلو المكان متسائلا إن كان اليوم يوم عطلة رسمية وهو لا يدري على حين أن قلة السابلة بسبب

انشغال الناس بأمر العدوان الثلاثي الذي لم ينتبه " العربي " إلى وقوعه .
هذه الصورة رمز لخلو بال الشاب تماما من كل معني من معاني الإدراك
من السهل بعد ذلك أن تفهم لماذا تعامله اليونانية الشمطاء وصاحباتها الأجنيات
على أنه مجرد أداة للتلهية والعبث والجنس هذا والعربي " في آخر الرواية
يضطر إلى العمل في بلدية المدينة التي تكلفه بتغيير لافتات أسماء الشوارع
وحين يلاحظ أن الأسماء المستبدلة كلها أجنبية يعز عليه أن يتم إنجاز مهمته
ولا يفهم لماذا يكون عليه أن ينزع لافتة تحمل (هركليز) ليضع مكانها اسم (عنبرة
ابن شداد) أليس كلاهما بطلا؟ ولهذا يكتفي بشراء فرشاة وألوان وتحريف اسم
(هركليز) بحذف الزاي وجعل الياء شيئا والكاف قافا . وهكذا يستعصي الذوق
العربي المعاصر المشحون بفكرة عن الأوربيين توافق أدنى ملكاته الحسية
والعقلية يستعصي على التخلص من آثار الغزو والتجاوب مع المشاعر القومية
المتنامية ، وربما كان الحيز الوحيد الذي فعله " العربي " في حياته الروائية أنه
تزوج من (جورجيت) القبطية التي اشترت الأتيليه من اليونانية الراحلة .

إن على الوطنية المصرية إذا كان مقدر لها النهوض أن تتوحد وتلتحم في
عالم تسوده التكتلات والويل فيه للمعزول والمتشتت .

وإلى جانب الصور والعلاقات ذات الدلالة المباشرة المحكومة بالمنطق
والسببية المعقولة تمتلئ الرواية بصور سريالية تتجاوز حدود السببي أو
المنطقي المباشر بحيث تصبح عدسة الفنان ليست مشغولة فقط بالنقاط الموجات
المرئية والمسموعة بل أيضا باقتناص ما دون ذلك وما وراءه من موجات
تعجز العين والأذن عن الإحساس بها ذلك أن ثراء حياة الناس وتناقضات الواقع

وخفائيه وأسراره أكبر من أن تسيطر عليها الآلية المنطقية المباشرة وحين يعرض " محمود الملاح " على " سليمان " سيناريو فيلمه الذي يحلم بإخراجه نجده مليئا بالمشاهد التعبيرية التي يأخذ فيها الأشخاص والأشياء أبعادا وأطوالا أكبر مما تأخذه في الواقع * ورأينا قصة "سليمان " عن تاريخ الإسكندرية الذي يستعرضه من خلال حياة مغنية أصيبت هي وفرقتها ومستمعوها بالخرس وبين الحين والآخر يطالعنا " عيد " المشعور الذي لا يظهر في الحي إلا ووراءه عدد من المجذوبين لا يدري أحد من أين يأتي بهم وإلى أين يمضي *

وهناك " الديب " المسفر (سائق القطارات) الذي ما إن يجلس وسط رجال الحي حتى يأخذ في سرد حكاياته الغريبة عن البلاد البعيدة التي وصل إليها بقطاراته وما شاهده فيها من غرائب الناس والطبيعة ويوم خرجت عجالات القطار عن قطبانها وانحرفت في صحراء مجهولة ثم أخذت ترفع القطار وتطير به في أجواز الفضاء ص : ٣٣٠ *

ومن الشخصيات ذات الحضور الواضح في الرواية شخصية " حبشي " أو "طرزان" الذي رغم فقره الشديد لا يكف عن النقاط الأطفال اللقطاء والعناية بهم وكلما ضاقت زوجته بكثرتهم بني لهم كوخا جديدا على شاطئ المحمودية كان في أول الأمر يكتفي بالعناية - بمن يعثر عليهم من الأطفال على حافة الترعة ولكنه أصبح يجوب الأحياء يبحث عنهم على أبواب الجوامع ومراكز الشرطة والمستشفيات *

لقد نشأت الحياة على ظهر الأرض لتبقي وتنمو وتجد من دواعي الخير

ما يعينها على البقاء والنماء برغم كل أسباب الهزيمة والسقوط وخميرة الخير المستكنة في ضمير الإنسان البسيط هي سياج الحياة الحافظ لها من الوقوع .

وفي طريف ما يتعلق بالوصف أنك لن تجد كل الصور الوصفية مخصصة للموصوف ومحددة لملامحه وسماته بل إن ثم قطعا وصفية تجنح إلى التعميم ، تعميم الذي يقول أن كل شئ موجود في اللوحة والذي لا يصف شيئا معينا .

يصف المؤلف الراجعين من نزهتهم البحرية مساء يوم شم النسيم من منظور " العربي " فيقول : " . كانوا رجالا متوسطي العمر ونساء وشبابا وشابات وصبية وبنات وأطفالا بملابس من كل نوع ، جلابيب وفساتين ، شورتات ، بنطلونات وقمصان ، قفاطين ، بيجامات ، حفاة ، بصنادل ، بجزم ، بشباشب ، بيض وسود وخمري ، عيون سوداء ، خضراء ، زرقاء وعسلية ، شعر أسود ، أصفر ، بني ، أحمر ، أبيض ، رمادي . طوال وقصار ، نحيفون وسمان ، مسرعون ومتمهلون " ص : ٢٩٦ وهذا الوصف التعميمي مناسب في موضعه وهو لا ينسينا براعة المؤلف في الوصف المبرز لخصائص المكان وتميزه في مواضع كثيرة مثل وصفه لميدان المنشية أو حي غيط العنب وترعة المحمودية والملاحات وحفل الزفاف الشعبي في الحارة وحفل الزفاف الأرقى في المسرح الخ .

وعلى الرغم من مجازاة المؤلف لخيال شخصياته الجامح وتقديمه للأحداث والتعليق عليها من منظورها في أحيان كثيرة فإنه قلما يتنازل عن ضمير الغيبة إلى ضميري التكلم أو الخطاب إلا في حالات قليلة تقوى جسور العلاقة الحميمة

بين الشخصية والقارئ أو حين يشتد إحساس الكاتب نفسه ببعض شخصياته ويركن إلى معاشتها ، وكأن ضمير المتكلم عندئذ يعبر عن امتزاج الصوتين صوت المبدع وصوت الشخصية . والطريف أن هذا حدث مع شخصيتين متناقضتين إحداهما تقف على أدنى درجات الوعي العام وتقف الأخرى في أعلاها وهما (العربي وسليمان) .

— الواقعية الجديدة تشخيص وتقييم :

١- ولكي نستطيع تقدير مدي نجاح الرواية في تحقيق غايتها يلزمنا أولا التعرف على كنه تلك الغاية وكيف سعي العمل الفني إلى إنجازها؟ وبمراجعة ذلك الكم الهائل من الشخصيات والأحداث وملاحظة تنوعها الواسع المدي يظهر الأمر جد عسير. إن لديك شخصيات من كل نوع ولديك أحداثا هائلة وأخرى مأساوية ولديك مواقف تدين اتجاهها معيناً ومواقف أخرى تؤكد ضرورته وإيجابيته ولديك أناسا يعتقدون عقائد شتى وآخرين بلا عقيدة على الإطلاق . فأين الرواية من كل هذا ؟ وأين مؤلفها ؟ هل هي مع ثورة يوليو مثلا وما فعلته في تلك الفترة أم ضدها ؟ هل يحكم المؤلف لصالح التطورات التي شهدتها المرحلة التاريخية أم يحكم عليها ويدينها ؟ لا يبدو البت بكلمة قاطعة أمرا سهلا . ها نحن مرة أخرى نجد أنفسنا في قلب العالم المحفوظي عالم الحيدة والمراوغة والمادية والقبح ، فهل هذه واقعية تحليلية جديدة ؟ لا إنها ليست تحليلية على الإطلاق لأن لديك في الوقت نفسه شخصيات تتنحي بملامحها وأقوالها وسلوكها منحي غرائبيا وتميل إلى المبالغة والتهويل ولديك أيضا في لغة السرد وتصوير المكان قدرا كبيرا من التهويل الغرائبي والسريالي الخارج عن نطاق المنطقي والمعقول ثم إن العالم الحقيقي ليس وقفا على القبح دون الجمال ولا هو مبتلي بهذا الكم الهائل

من الدمامة والتشوه ولا هو رهين الغرائز والنزعات المادية دون سواها والأفراد في الحياة اليومية - كما نراهم - ليسوا في هشاشة أفراد الرواية وخوائهم الروحي ولا يعيشون في هذا الجو الغرائبي العجيب الذي تعيش فيه طيور العنبر *

وفي ندوة حضرها المؤلف نفسه في قصر التذوق بسـيدي جابر مساء ٢٠٠٠/٨/٢م كان واضحا أنه بقصد أو بدون قصد لا يتحمس لتحديد موقف معين ، كلما سئل : لماذا فعلت كذا ؟ لماذا بدت تلك الشخصية على هذا النحو؟ ما مغزى هذا التصرف أو هذا الاسم ؟ كان جوابه : أحسست أنها هكذا تكون أجمل أو أقرب إلى القارئ أو أكثر مناسبة للسياق *

وهكذا يوعز إلينا المؤلف أنه في النهاية لا يهدف إلا إلى تكوين خيالي شديد الثراء بشخصياته وأحداثه بخياله ووهمه وواقعيته بحقائقه وضلالاته عالم زاخر بالحيوية والحركة والصور والعواطف والأفكار عالم منسجم مع نفسه ، نوع من الفن للفن ومع هذا فهو يستثير في نفس المتلقي مشاعر العطف على الإنسانية والشفقة من مصيرها وتوجهاتها *

وبعد ثماني روايات ويضعة مجموعات قصصية وخبرة ربع قرن في الكتابة يصح أن يوصف النشاط الإبداعي بأنه مجرد صنعة أيقنها محترفها حين يمزج أخلاطا متنوعة من كل عناصر البناء القصصي بنسب متوازنة لا يمحها الذوق العام وتتجح في إمتاعه بوضع صورة عاطفية إلى جانب قضية دينية مع غمزة سياسية ولمحة وقطعة فكاهة ومشهد بكائي وترتيبها تصاعديا حفظا لا نتباه المتلقي وإغراء له باعتقاد أن الحياة في النهاية تتقدم بالرغم من معاناة البشر

وليس عبثاً أن نواجه المدرسة قيد الإنشاء في أولي صفحات الرواية ونودع "نوال" وهي تصبح على "حبشي" الذي يقود عددا كبيرا من اللقطاء ليدر بهم على السباحة سيتعلم هؤلاء السباحة في بحر الحياة ولكن إلى أية غاية؟ كما سيلتحق "سليمان" بعمل وقد يصبح مؤلفا كبيرا ويتزوج جارتة الصغيرة وتتزوج "نوال" وينجبون الأطفال ويعانون المزيد من القمع والظلم ويجاهدون في سبيل مجرد البقاء . هل هذا هو الهدف أن تنشئ نموذجا إنسانيا هشا هزيلا متفائلا برغم كل شيء وإن عصفت به الغرائز والأهواء وافتقدت حياته الركيزة الروحية المتينة ، نموذجا ينكسر أمام أول عقبة ويحيط نفسه بالغرائب والعجائب ليزداد وجوده غموضا وتمتلى حياته بالعممة والضباب في سبيل إيداع الرواية على طريقة الواقعية السحرية ؟

٢- عندما تجمع الظواهر الحياتية المحكومة بالسببية المنطقية الواضحة إلى حوار الظواهر الغامضة أو الغرائبية التي شهدناها عند (عيد وحبشي والديب)(*) واختار المؤلف عنوان الرواية من جوها المثير للخيال والعاطفة تكون منتهجا منهج الواقعية السحرية الذي انتشر في نصف القرن الأخير بفضل نجاحه العالمي على يد كتاب أمريكا اللاتينية وتوج هذا النجاح حصول الكاتب الكولومبي " جابرييل جارسيا ماركيز " على جائزة نوبل في الأدب على مجمل أعماله وخصوصا روايته " مائة عام في العزلة " المليئة هي أيضا بالشخصيات الغريبة ذات التصرفات المدهشة والخيال الجامح تمزج كل هذا بقدر لا بأس به من الإدراك الواعي والسلوك المنطقي والذرائعي حرصا على حياة بلا قيم ولا أمل . هذا اللون من الواقعية يمكن

(*) بالإضافة إلى سيناريو فيلم "الملاح" ورواية سليمان ذات المشاهد السريالية وحكايات فلفل مطحون عن تاريخ أسرته وأصولها الهندية .

أن نعدده الواقعية الثالثة بعد الواقعية التسجيلية في إنجلترا وفرنسا التي تطورت عند " بلزاك ودكنز " إلى التحليل وبعد الواقعية النفسية في روسيا " تولوستوي وديستوفسكي " التي تطورت عند " بروس وجويس وفرجينيا وولف " إلى رواية تيار الوعي . ولكن لماذا سميت واقعية سحرية ولم تسم روحية أو دينية ؟ لأن روادها خشوا أن تصير امتداداً لصوفية ديستوفسكي واستراندبيرج وكلوديل وجابرييل مارسيل وجراهام رجين ، لم يريدوا للأدب القصصي أو المسرحي أن يصبح بوق دعاية للدين وحرصوا بدلاً من ذلك أن يحشدوا في مؤلفاتهم أو شاباً مختلطة أسطورية وشعبية واثروبولوجية ، لم تكن أحاديثها تسمع خارج دائرة الباحثين في حياة الشعوب البدائية وحفريات ما قبل التاريخ . وهكذا تصور أن الواقعية الأوروبية التي اكتشفت أواخر القرن التاسع عشر خطأها بتجاهل الجوانب الروحية في حياة الإنسان وحاول أدباء مخلصون ذوو بصيرة تلافي هذا النقص الفادح في المذهب ، عادت القهقرة في منتصف القرن العشرين وانحرفت عن مسيرة تطورها الطبيعية بامتياعها من الخرافات والأساطير وإحياء حكايات بدائية وزعم أنها تمثل جزءاً من التراث الروحي للإنسان المعاصر إنسان ما بعد اكتمال ملكات العقل والدين .

٣- ومنذ وقت ليس بالقصير ومع اهتمام دور النشر العربية بترجمة نماذج من هذا اللون الأدبي الأخير شرع أدباؤنا في تجريبه يكتبون عن شخصيات ومشاهد واقعية ويؤكدون واقعيته بربطها بأحداث تاريخية بارزة ويتركون لأنفسهم هامشاً عريضاً لتصوير الأسطوري والغرائبي والشاذ والمنفر . والموهوب منهم المتقن لأسرار الصنعة يظل محافظاً على توازن النسب وينجو من إحراج الذوق العام ولكن - كما هو الحال مع كل اتجاه أدبي -

تزدحم المساحة دائما بأنصاف الموهوبين الذين يحولون التقليدية إلى كارثة .
ولندع أولئك يحاكمهم التاريخ ونسأل كتاب الصف الأول الممتازين الذين نرى
"إبراهيم عبد المجيد " في طليعتهم ، هؤلاء المؤمنين بقيمة الكلمة ودورها
الإنساني والاجتماعي ألا يرون معنا أنهم بهذا الشطح الإضافي يمعنون في
تعميق الهوة بين الأدب والحياة وفي تغريب مجتمعنا عن ذاته وتغيب وعيه
وأصالته وتشتت قواه الثقافية والحيوية ؟

أ.د/ أحمد إبراهيم خليل

في ٣/٩/٢٠٠٠م

المنهج الأمثل لدراسة النص الشعري (*)

د . يوسف محمد فتحي عبد الوهاب

الدراسة المثلى للنص الشعري لا تقتصر على دراسة النص ذاته، وإنما تتناول بالدراسة جميع عناصره المكونة له، والمحيط به، والدافعة إلى إبداعه، مع دراسة مدي تأثيره في جمهور المتلقين على اختلاف منازلهم ودرجاتهم .

ومما لا شك فيه أن دراسة النصوص الشعرية يختص بها قليل من الناس، ممن وهبهم الله القدرة على تمييز أنواع الكلام ، وتمكنوا - بعد طول الدربة والممارسة - أن يُوصِّلوا قواعد "علم الشعر" فيما كتبوه من مؤلفات تشهد على رسوخ قدمهم وعلو منزلتهم في هذا الميدان الفريد .

والمنهج الأمثل لدراسة النص الأدبي هو: المنهج الجامع لشتى التناولات النقدية لأدبنا العربي، وهي التي تغطي بالدراسة جميع الجوانب التاريخية والنفسية والفنية لعناصر العمل الأدبي المتمثلة في: "المبدع" و"النص" و"المتلقي" .

ولما كان " المنهج التاريخي " يتناول دراسة النصوص الشعرية في صور معالجات شتى أمكن حصرها في أربع قضايا رئيسة هي: " قضايا الزمان " و"قضايا المكان " و"قضايا الإنسان " و "قضايا الفن الشعري "؛ فإننا نجد كثيراً من التمازج بين معالجات هذا المنهج ، وعناصر العمل الأدبي التي سبقت الإشارة إليها، بحيث تكشف دراسة هذه القضايا أسرار جميع عناصر العمل الأدبي .

(*) رغب إلى بعض الزملاء في كتابة ملخص موجز عما توصلت إليه من نتائج في رسالتي للدكتوراه عن :
"مناهج دراسة النص الشعري في القرن الرابع الهجري " ، فكان هذا المختصر من تلك الرسالة

ففي دراسة "قضايا الزمان" في حياة "المبدع" نجد أنفسنا بحاجة إلى دراسة عصر المبدع الذي ظهر فيه، وسمات ذلك العصر من جميع جوانبه السياسية والاجتماعية والثقافية، شريطة أن نأخذ من ذلك ما يفيد في معرفة أثر هذا العصر في حياة المبدع، ومدي انعكاس ذلك على إبداعه الفني.

وفي دراسة "قضايا المكان" في حياة "المبدع" ندرس البيئة التي نشأ فيها المبدع، والأماكن الأخرى التي ارتحل إليها، للتعرف على مظاهر ذلك في شعره، ومدي توفيقه أو عدم توفيقه في وصف مشاهد تلك البيئات التي عاش فيها، وهل تطرق وصفه إلى بيئات أخرى لم يقع عليها بحسه ولم يرها بعينه؟ ومدي توفيقه في ذلك.

وتعد دراسة تأثير البيئة في حياة المبدع وفي شعره من أبرز قضايا دراسة العمل الأدبي، لأن الأدب ظل لهذه البيئة يتسم بسماتها، كما أن نتاج كل شاعر يتسم هو الآخر بالمشاهد التي رآها في بيئته وانفعل بها وتعامل معها وارتسمت صورتها واضحة في مخيلته، لأن لكل شاعر مشاهداته الخاصة التي يختص بها، ليس من دون الذين يسكنون في غير بيئته، وإنما من دون الذين يشاركونه السكني في البيئة الواحدة، وذلك كأن يكون أحد الشعراء قد عاش في قصور الملوك والحكام والأمراء، بينما عاش غيره من الشعراء من بيئته فيما يسكنه عوام الناس، فلا بد أن يتفاوت بينهما مجال التعبير، لأن كلا منهما يستمد وسائل تعبيره مما وقع عليه بحسه من مشاهدات.

وفي دراسة "قضايا الإنسان" ندرس حياة الشاعر الخاصة وأثرها في شعره، فنبدأ بمعرفة اسم الشاعر ونسبه ومولده وأسرته وقبيلته ونشأته وعقيدته وثقافته

وحالته الاجتماعية ... إلى غير ذلك من جوانب الدراسة التاريخية لحياة الشاعر وأثرها في شعره، بالإضافة إلى ربط ذلك بالتاريخ السياسي والاجتماعي والثقافي المحيط بالشاعر، لأن هذا التاريخ العام يؤثر في حياة الشاعر وإبداعه الفني غاية التأثير .

أما دراسة قضايا الفن الشعري لدى المبدع ، فإنها تظهر في دراسة تاريخ الفن الشعري بصفة عامة في الحقبة الزمنية موضوع الدراسة ، ثم دراسة مكانة المبدع في هذا التاريخ العام للفن الشعري ، لمعرفة ما يميز هذا الشاعر عن غيره من الشعراء في الوسط الذي يعيشون فيه .

وتكاد تنحصر الدراسة التاريخية للنص الشعري في تناول تاريخ الفن الشعري قبل إبداع النص موضوع الدراسة وفي أثناء إبداعه ، للتعرف على تاريخ الإبداع الشعري بعامة في تلك الأثناء، ثم نحاول الربط بين تاريخ الشاعر في الإبداع الفني ، وبين تاريخ الفن الشعري في إطاره العام ، لنتعرف على موقع الشاعر من ذلك التاريخ .

أما الدراسة التاريخية للمتلقي ؛ فإنها تكون بالتعرف على زمان هذا المتلقي من ناحية مدي اقترابه أو ابتعاده من المبدع ، مع دراسة المكان الذي نشأ فيه هذا المتلقي وأثره في نقده ، كما يجب أن نعرف الطبقة العلمية التي يمت إليها ذلك المتلقي ، من ناحية كونه من العلماء اللغويين الذين تقتصر نظراتهم النقدية على الجوانب اللغوية للنص الشعري ، أو أنه من النقاد العلماء الذين يحسنون دراسة الشعر وتمييز جيده من رديئه وإطلاق الأحكام الصائبة عليه .

ولعل في تلك الدراسات التاريخية لعناصر العمل الأدبي ، ما يدل على غيرها مما يشبهها ويدخل في إطارها، ويساعد في الكشف عن جميع الجوانب التاريخية الأخرى للعمل الأدبي التي سبقت الإشارة إليها .

ثم يتناول " المنهج النفسي " عناصر العمل الأدبي هذه بالدراسة والتحليل، فيدرس جميع الجوانب النفسية المتعلقة بالمبدع ، كدراسة الدوافع والأسباب التي دفعته إلى إبداع نصه الشعري ، مع ربط ذلك بالأحداث التي واكبت عملية الإبداع، ثم دراسة مدي دلالة هذا النص على نفسية مبدعه، وهذا الأمر مرتبط بقدرة الشاعر الفنية على التعبير الجيد في كل الحالات النفسية والأغراض الشعرية التي يكون بصدد التعبير عنها .

ثم يدرس " المنهج النفسي " من بين ما يدرس مدي تأثير النص الشعري في نفسية المتلقي ، وأسباب التفاوت في ذلك بحسب تفاوت حالات المتلقي النفسية، بالإضافة إلى نوع العلاقة القائمة بين المبدع والمتلقي ، لأن كثيراً من الأحكام التي أصدرها بعض النقاد حول معاصريهم من الشعراء ، كانت تقوم على الأهواء ، والظلم الكبير في بعض الأحيان ، نظراً لخلافات جرت بين الشعراء ومعاصريهم من النقاد، مما دفع هؤلاء النقاد إلى السعي الحثيث في طريق النيل من هؤلاء الشعراء بالحق أو بالباطل ، ويعد ما حدث بين المتنبي والحتمي من النماذج الدالة على ذلك ، حيث تعددت رسائل الحتمي في كشف سرقات المتنبي وإبراز عيوبه ، لدرجة جعلت الحتمي يصرف جل نتاجه لتلك الغاية في صور وأشكال متعددة ، وذلك لا يكون إلا بسبب ما تتطوي عليه نفس الحتمي تجاه المتنبي من أشياء ، ولابد لدارس النصوص الشعرية فيما تلا ذلك من عصور ، أن يحص أقوال هؤلاء المتعاصرين في بعضهم، لأنها قلما تخلوا من مثل تلك

الأشياء ، التي تُحتاج معرفتها لكي يكون الدارس على بينة وعلى بصيرة من أمره، لكي يتمكن من تأويل تلك النصوص تأويلاً صحيحاً أو مقارباً .

وبعد هذه الدراسات الكاشفة للنص الشعري من جميع الجوانب التاريخية والنفسية المتعلقة بالنص ومبدعه ومتلقيه، يكون المجال عندئذ مهياً لدراسة خصائص الصياغة الفنية للعمل الأدبي ذاته ، وذلك في إطار " المنهج الفني " ، وهو أهم مناهج دراسة النص الشعري ، وأولها بالرعاية والاهتمام ، لارتباطه بالعمل الأدبي ذاته، وإن كان ذلك لا يقلل بحال من مكانة الدراسات التاريخية والنفسية - التي سبق عرضها - لأن هذا " المنهج الفني " لا يؤدي دوره على أكمل وجه ، إلا بعد معرفة جميع تلك الجوانب التاريخية والنفسية ، قبل خوض غمار الدراسة الفنية للنصوص الشعرية .

وتقوم هذه الدراسة الفنية على ثلاث اتجاهات رئيسية في دراسة خصائص الصياغة الفنية للنص الشعري .

الاتجاه الأول : هو اتجاه تحليل النص الشعري ذاته، ومعرفة مكوناته الأساسية، ومدي توافقها مع الصياغة الشعرية الجيدة، وتتمثل هذه المكونات التي تجب دراستها في : الألفاظ ، والمعاني، والأساليب، والصور والأخيلة، والوزن الشعري إلى غير ذلك من الدراسات التي تتعلق بتحليل النصوص الشعرية، ودراسة مكوناتها الأساسية .

الاتجاه الثاني : هو اتجاه الموازنة بين النصوص الشعرية، في ظل وحدات معينة لابد من توافرها بين هذه النصوص لتسهيل عملية الموازنة ، ويعد باب

الموازنة من أبرز الأبواب التي تساعد في الكشف عن جوانب البراعة وجوانب القصور بين الأعمال الأدبية، ولا يخفي أن هذه الموازنة لا تكون إلا بعد تحليل النصوص ومعرفة خصائص عناصرها .

ولا شك أن كلا من اتجاهي : دراسة النصوص الشعرية، والموازنة بينها، يفضيان في نهاية الأمر إلى حكم جيد على هذه النصوص الشعرية، هذا الحكم يمثل الاتجاه الثالث من الدراسة الفنية للنصوص الشعرية، ولا شك أن هذا الحكم النابع من ذلك التاريخ الحافل بالدراسة والنظر، يكون أقرب الأحكام إلى الصحة والسداد، لأنه لم يأت حكماً متعجلاً قائماً على النظرة العابرة ، أو الرأي المتعجل، وإنما جاء حكماً قائماً على قواعد وأسس تساعد كلها في معرفة الجيد من الرديء من نصوص الشعر العربي ، ولا شك أن هذه الصور المتكاملة لدراسة النصوص الشعرية تعد هي الدراسة المثلى لكشف أسرار تلك النصوص ومعرفة مواطن الجمال والروعة فيها .

* * *

استدراك على ديوان " أوس بن حجر "

د . عبد الرازق عبد الحميد حويزي

" أوس بن حجر " من شعراء أهل الجاهلية النابهين اللامعين الذين بلغوا شأوا بعيدا في نظم الشعر العربي — وتملكوا زمامه ، وقد لمس أجدادنا النقاد تبريز هذا الشاعر وعلو كعبه في مضمار الفن الشعري ، فرددوا طائفة من الآراء النقدية التي تفصح عن تألق موهبته الندية في سماء الشعر ، وتلمح إلى منزلته اللائحة في دنيا الإبداع الشعري ، فقد " قال أبو عمرو بن العلاء كان أوس فحل مضر ، حتى نشأ النابغة وزهير فأخملاه ، وقيل لعمر بن معاذ — وكان بصيرا بالشعر — : من أشعر الناس ؟ فقال : أوس . قيل ثم من ؟ قال : أبو ذؤيب ، وكان أوس عاقلا في شعره ، كثير الوصف لمكارم الخلق ، وهو من أوصفهم للحمير والسلاح ولا سيما القوس ، وسبق إلى دقيق المعاني ، وإلى أمثال كثيرة " (١) .

ويرى " الأصمعي " ت ٢١٦ هـ — أن " أوس بن حجر " : " أشعر من زهير ، ولكن النابغة طأطأ منه " (٢) . أما عن طبقة " أوس " فقد جعله " ابن سلام الجمحي " ت ٢٣٢ هـ " على رأس الطبقة الثانية مع " زهير بن أبي سلمى " ، وابنه " كعب " ، و " بشر بن أبي خازم " ، و " الحطيئة " ، ثم أورد " ابن سلام " بعد ذلك نصا ؛ يفيد بأن شاعرنا كان يتمتع بطاقة شعرية عظيمة لا تقل عن طاقة " امرئ القيس " وغيره من أفاذ الطبقة الأولى الجاهلية . هذا النص هو : " وأوس نظير الأربعة المتقدمين إلا أنا اقتصرنا في الطبقات على أربعة رهط " (٣) .

(١) الشعر والشعراء لابن قتيبة ص ٢٠٢/١ — تحقيق وشرح : أحمد محمد شاكر — ط دار المعارف بمصر — ١٩٨٢ م .

(٢) فحول الشعراء للأصمعي ص ١٥ تحقيق الدكتور : محمد عبد المنعم خفاجي وآخر — المطبعة المنيرية بالأزهر — ١٩٥٣ م .

(٣) طبقات فحول الشعراء ص ٩٨/١ تحقيق الشيخ : محمود شاكر — مطبعة المدني — القاهرة — ١٩٧٤ م .

وقد ضاع ديوان " أوس " فيما ضاع ، فلم ينج من يد الإهمال ، ولم يبق أمام الباحثين في العصر الحاضر إلا أن يهرعوا لجمع أشعاره التي تفرقت شذر مذر في المصادر المتباينة ، فنشط رهط من العلماء الأفذاذ لذلك ، وتمخضت بعض المحاولات عن هذا النشاط ؛ الأولى : كانت للمستشرق " رودلف جاير " الذي كان له فضل الرائد المتقدم في خوض غمار جمع ديوان " أوس " من مظانه المختلفة غير أنه بالجرائر الممضة في درب الجمع والتحقيق ، وقد أخرج " جاير " طبعة له في فينة سنة ١٨٩٢ تناولها المستشرقان " بارت " ، و " فيشر " بالنقد الشديد في مجلة المستشرقين الألمان " zdmg " (١) .

والثانية: تحمل أعباءها الدكتور " محمد يوسف نجم " فقد حمل نفسه شظف الجمع والتحقيق لإخراج طبعة وافية تحف جميع شعر " أوس " المتناثر في بطون المصادر التي لا تحصى كثرة ، ومما يجب ذكره في هذا الصدد أن الدكتور : " نجم " صرح بأنه أفاد من طبعة " جاير " ، وأضاف إليها إضافات قيمة عثر عليها في مخطوطات: منتهي الطالب " لمحمد بن المبارك " ، والتعازي والمرائي " للمبرد " ، والحماسة البصرية ، وغيرها .

وبين يدي الآن الطبعة الثالثة - الطبعة الأخيرة حتى الآن - لديوان " أوس " بتحقيق الدكتور " نجم " ، صدرت هذه الطبعة عام ١٩٧٩ م .

(١) ديوان " أوس بن حجر " - ص ١ من المقدمة - تحقيق الدكتور : محمد يوسف نجم - ط ٣ - دار صادر - بيروت - ١٩٧٩ م .

وقد عثرت على جملة من الأبيات في مصادر تراثنا العريق ، هذه الأبيات لم أقف عليها في الديوان المائل بين يدي الآن ، ورأيت من الواجب على أن أبادر بوضع هذه الأبيات بين أيدي الدارسين كي تعم الفائدة ، وليتسنى للمحقق الفاضل أن يضيف هذه الأبيات إلى الديوان في طبعة لاحقه ، وها هي ذي الأبيات كما وقفت عليها في المظان المختلفة :

(١)

البيت الآتي : لم يرد في الديوان شعر على وزنه وقافيته ، والبيت هو :
فَأَصْبَحَ بَاقِيَ الْوُدِّ بَيْنِي وَبَيْنِهَا . . عَلَى حَفَفِ الْبَغْضَاءِ قَدْ حَفَّ رَاكِبُهُ [الطويل]

الشرح : "الحفف : الضيق " ل(أي لسان العرب) مادة (حفف) ٩٣٠/٢ ، و"حفف القوم بالشئ وحواليه . . . أحدقوا به وأطافوا به وعكفوا واستداروا" ل(حفف) ٩٣٠/٢ .

التخريج : البيت ورد في كتاب " الجيم لأبي عمرو الشيباني " ص ٢٠٤/١ .

(٢)

لم أقف في ديوان " أوس " على شعر يشبه البيتين الآتين ، فيجب علينا - إن أردنا أن نسير على سنن الترتيب الذي ورد في الديوان - أن نفردهما بقطعة قائمة برأسها ، ونجعلها تحت رقم (٤) ، والبيتان هما :

[البسيط]

(١) يَأْمَنُ يَرَى الظُّنَّ بِالْعَلْيَاءِ غَادِيَةً عَلَى مَرَاكِبِ سَاجٍ غَيْرِ أَخْرَاجِ

(٢) لَمْ يَعْذُ أَنْ شَالَ ثَدْيَاهَا كَأَنَّهُمَا رُمَاتَا زَبْدٍ بِالمَاءِ عَجَّاجِ

الشرح : (١) الحرج : مركب للنساء والرجال ليس له رأس " ل(حرج) ٨٢٣/٢ ،

(٢) الزباد : نبت معروف . . . له ورق عراض وسنفة " ل"زبد" ١٨٠٣/٣ ،

ونهر عجاج . . . كثر ————— ير الماء كأنه يعج من كثرته وصوت

تدفعه " ل (عج) ٢٨١٣/٤ .

التخريج : الأول في الجيم ٢٠٤/١ ، والثاني في المصدر ذاته ٦٢/٢ .

(٣)

يضاف البيت الآتي إلى المقطوعة رقم : (٩) من الديوان ص ٢٣ ، والبيت

" الطويل "

هو :

فَمَنْ قَالَهُ مِنَّا وَمِنْكُمْ وَمِنْهُمْ . . فلا زال غُلًّا من حديد يُلاكِدُ

الشرح : " الغلّة : الغلالة ؛ وقيل هي كالغلالة تُغلُّ تحت الدَّرْع ، أي تدخل ،

والغلائل : الدُّروع " ل ٣٢٨٧/٥ ، " الملاكدة : المعالجة " الجيم ٢١٤/٣ ، "

وتلكد الشئ : لزم بعضه بعضاً " ل ٤٠٦٧/٥ .

التخريج : الجيم ٢١٤/٣ .

(٤)

يضاف البيت الآتي إلى القصيدة رقم : (١٢) ص ٢٦ ، والبيت هو " الطويل "

فَلَسْتُ وَإِنْ عَلَّتْ نَفْسُكَ بِالْمُنَى . . بِذِي سُودِدٍ بَادٍ وَلَا كَرَبٍ سِيدٍ

الشرح : " الكرب : القرب " ل (كرب) ٣٨٤٧/٥ .

التخريج : الجيم ١٥٧/٣ .

(٥)

لم يشتمل ديوان "أوس" على قصيدة تشبه هذا البيت في الوزن والقافية: "الطويل"

وَأَسْمَرَ خَطِيًّا كَانَ كُعُوبَهُ . . نَوَى الْقَسْبِ قَدْ أَرْدَى ذِرَاعًا عَلَى الْعَشْرِ

الشرح: أردى يردي أي زاد " ل (ردي) ١٦٣٢/٣ ، "الكعب . . . هو أنبوب

ما بين كل عقدتين " ل (كعب) ٣٨٨٨/٥ ، " القسب : التمر اليابس يتفتت في الفم ، صلب النواة ٠٠٠٠ ونوي القسب : أصلب النوى " ل (قسب) ٣٦٢٢/٥ .

التخريج : البيت لأوس في اللسان (ردى) ١٦٣٢/٣ ، وهو بلا نسبة في المصدر ذاته (قسب) ٣٦٢٢/٥ ، وعقب " ابن برى " على البيت بقوله : " هذا البيت يذكر أنه لحاتم الطائي ، ولم أجده في شعره " ، ورواية البيت ل (قسب) هي : " قد أرمي " .

(٦)

الأبيات التالية تضاف إلى القصيدة رقم : (٢٨) ص ٥٧ - ٦٠ قال " أوس بن

" الطويل "

حجر "

- (١) على دبر الشهر الحرام بأرضينا وما حـوله بعد السنين تَفَعُّ
- (٢) فقد قرَّ أعيان الشوامت أنهم برامة أحـدان ضحي الغدِ ظَلَعُ
- (٣) وأنت عقام لا يصاب له هوى وذو همّة في المـال وهو مُضَيِّعُ
- (٤) ضَمَمْنَا عليهم حُجَرَتَيْهِم بصادق من الضربِ حتى أُرْعِشُوا أو تَضَعُضَعُوا

الشرح : (١) "التفعت الأرض : استوت خضرتها ونباتها " ل (لفع) ٤٠٥٤/٥

(٢) أعيان : جمع عين (حاسة البصر) .

(٣) العقام : السئ الخلق الجيم ٦٠٣/٢ .

(٤) "حجرتا العسكر : جانباه من الميمنة والميسرة" ل (حجر) ٧٨٣/٢ ،

"الضعضة : الخضوع والتذل " ل (ضعع) ٢٥٨٦/٤ .

التخريج : (١) في الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة (القسم ٣/مجلد ٢ /

ص ٨١٩ ، وذكر " ابن بسام بيتين من أول القصيدة ، هذا البيت هو الثاني منهما ،

وهو لم يذكر في الديوان .

(٢) الجيم ٣٠٤/٢ .

(٣) الجيم ٣٠٦/٢ ، ول ٣٠٥١/٤ بلا نسبة .

(٤) الجيم ٢٠٤/١ .

(٧)

البيتان التاليان محلّهما القصيدة رقم : (٣١) ص ٧٥ - ٧٦ من الديوان ، والبيتان هما :

" البسيط "

(١) حتى تَراهم وقد مالت عمائمهم صرعي الغبارِ ومزّميّاً به العُطفُ

(٢) إلا نُفيراً على الأحفاشِ أربعةٌ إذا رأوا قاصعاً نفقّت وقفوا

الشرح: (٢) الحفش : البيت الذليل القريب السمك من الأرض ، سمي به لضيقه ، وجمعه أحفاش وحفّاش " ل (حفش) ٩٢٧/٢ ، " القاصعاء والقصة : فم جحر اليربوع أول ما يبتدئ في حفره " ل (قصع) ٣٦٥٤/٥ ، " النفقة والناقعاء : موضع يرققه اليربوع من جحره ، فإذا أتى من قبل القاصعاء ضرب الناقعاء برأسه فخرج " ل (تقق) ٤٥٠٨/٦ .

التخريج : (١) الجيم ٣٠٦/٢ .

(٢) الجيم ١١٩/٣ .

(٨)

روي المحقق في الديوان - مقطوعة رقم : (٣٣) ص ٧٩ من الأبيات الآتية البيتين : الثالث والرابع ، كما روي بيتا لم يرد هنا ، وقام بالفصل بين الأبيات الثلاثة التي رواها ، فروي كل بيت على حده ، وها هي ذي الأبيات كما وقفت عليها :

- (١) أَلَا أبلغ بني بكر رَسولاً فقد ضَمَّ الظَّنابيب السَّباقُ [الوافر]
 (٢) إلى الغاياتِ أعلَى المَجْدِ حتَّى حَسَرْنَاكم وُبَرَّزَت العِشاقُ
 (٣) وسالَ بنا الغبيطُ وجانباه على حَنقٍ وسالَ بهم أَفِاقُ
 (٤) أَطعْنَا رَبَّنَا وعصاه قَـوْمٌ وذُقْنَا غِبَّ طَاعَتِهِ وذاقُوا

الشرح : (١) "الظنوبوب : حرف الساق اليابس من قدم، وقيل: هو ظاهر الساق، وقيل: هو عظمه " ل (ظنب)

(٢) " غب الأمر ومغبته : عاقبته وآخره " ل (غب) ٢٢٠٣/٥ .

التخريج : الأبيات على هذا النمط في اختيار الممتع ص ٤٣٩/٢ - ٤٤٠ .
 (٩)

يضاف البيت التالي إلى المقطوعة رقم : (٣٦) ص ٩٣ ، والبيت هو :
 وَظَلَّ سَنَانُ الرَّمْحِ لما عَبَّأتهُ . . . عَلَى حَذَرٍ مِنْهُنَّ عَلَانٌ نَاهِيَا [الطويل]

الشرح : عَبَّأته : هيأته وجهزته للحرب . انظر في هذا المعنى ل (عبأ)
 ٢٧٧٣/٤ .

التخريج : الجيم ٣٠٦/٢ .

(١٠)

البيتان التاليان يضافان إلى القصيدة رقم : (٣٧) ص ٩٤ - ٩٨ ، وهما
 (١) وآل بلالَى أَجَادَ أبُوهم كذاكَ الجِوَادُ عرقه مُتَقَيِّلٌ [الطويل]
 (٢) فَنَلِكُ النِّي يُرْدِي الرَّمِيَةَ سَهْمَهَا وَيَخْرُجُ مِنْهَا نَافِذَا يَتَزَلْزَلُ

الشرح : (١) " التقييل : أن يشيه أباه " الجيم ١١٩/٣ .

التخريج : (١) الجيم ١١٩/٣ .

(٢) الجيم ٦٢/٢ .

(١١)

البيت الثاني من البيتين التاليين أدخل به ديوان " أوس بن حجر " ، والبيت الأول ورد في الديوان المطبوع برواية أخرى تخالف الرواية التي بين أيدينا ، والبيتان تابعان للقصيدة رقم (٣٩) ص ١٠٠ في الديوان ، وهما:

هَمَمْتُ بِبَاعٍ ثُمَّ قَصَرْتُ دُونَهُ كَمَا تَتَهَضُّ الرُّجْزَاءُ شَدَّ عِقَالُهَا [الطويل]
وَإِنْ كَثِيرًا إِنْ تَكَلَّفَ مُفْرَقًا مِنْ الْقَوْلِ أَعْلَى سَوْرَةٍ لَا تَنَالُهَا

الشرح : فرق له عن الشئ : بينه له " لسان العرب ٣٣٩٩/٥ .

التخريج : الزهرة ٦١٩/٢ .

(١٢)

البيتان الآتيان تابعان للقصيدة رقم: (٤١) ص ١٠٧ - ١٠٨ ، وينسبان إلى "أوس بن حجر" ، و" حسان بن حنظلة " ، وأرجح نسبتهما " لأوس بن حجر " لاتفاقهما في وزن وقافية القصيدة والمناسبة التي دفعت " أوس " إلى نظم البيتين أنه انتمى إلى "طئ" ، فغيرته امرأته ، فقال:

" الكامل "

(١) غَضِبْتُ عَلَى أَنْ اتَّصَلْتُ بِطِيءٍ وَأَنَا امْرُؤٌ مِنْ طِيءٍ الْأَجْيَالِ

(٢) وَإِذَا دَعَوْتُ بَنِي جَدِيلَةٍ جَاءَنِي مُرْدٌّ عَلَى جَرْدِ الْمُتُونِ طَوَالِ

التخريج : البيتان في اختيار الممتع ٣١٥/١ ، وهما في شرح ديوان

الحماسة ١٠٥/٤ " لحسان بن حنظلة بن أبي رهم بن حسان بن حية بن

شعبة " .

(١٣)

البيت الآتي يضاف إلى القصيدة رقم : (٤٥) ص ١١٣-١١٤ ، وبدأت العشوائية في ترتيب أبيات هذه القصيدة ، وقد أضاف " الجاحظ " ٢٥٥ هـ —
اللتام عن الترتيب المطرد للأبيات في كتابه : " البرصان والعرجان " ص ٨٣ ، والترتيب الذي أورده " الجاحظ " هو : ١ ، ٢ ، ٥ ، ٦ ، ٣ ، ٤ ،
والبيت هو :
(فقات) من أفلت من عامر ركضاً وقد أعجل أن يلجما

التخريج : البيت في البرصان والعرجان ص ٨٣ (تحقيق المرحوم : عبد السلام هارون) ، ويبدو أن تصحيحاً حدث في هذا البيت في الكلمة الأولى ، وأرى أنها " فقات " من الفوت .

(١٤)

هذا البيت يضاف إلى المقطوعة رقم : (٤٧) ص ١١٦ : " الطويل "
سواء إذا ما أصلح الله أمرهم على أدثر ما لهم أم أصارم

الشرح : الدثر بالفتح المال الكثير " ل (دثر) ١٣٢٧/٢ ، "وأصرم الرجل :
افتقر ، ورجل مصرم قليل المال " ل (صرم) ٢٤٣٩/٤ .
التخريج : الجيم ٢٦٨/١ .

(١٥)

روى البيت الأول من المقطوعة التالية ضمن القصيدة رقم ٤٨ ص ١٢١ ،
وروي الخامس أيضاً في نفس القصيدة ص ١٢٤ ، أما بقية أبيات المقطوعة فلم
يرد لهما ذكر في الديوان المطبوع وهما هي ذي المقطوعة كما وقفت عليها .

- ١- وَمُسْتَعَجِلٌ مِمَّا يَرَى مِنْ أَنْتَانَا وَلَوْ زَيْنَتَهُ الْحَرْبُ لَمْ يَتَرَمَّرَمْ [الطويل]
 ٢- وَمَا الْمَلِكُ الْجَبَّارُ حِينَ تَكِيدُهُ يَكِيدُ عَلَى أَرْحَامِنَا بِمَحَرَّمٍ
 ٣- لَعَمْرُكَ مَا الْمُعْتَرُّ يَأْتِي بُيُوتَنَا لِنَمْنَعَهُ بِالضَائِعِ الْمُتَهَضِّمِ
 ٤- وَمَا ضَيْفُنَا عِنْدَ الْقَرَى بِمَدْفَعٍ وَلَا جَارِنَا فِي الْغَائِنَاتِ بِمُسْلِمِ
 ٥- بَنَى وَمَالَى نُونٍ عَرَضَى وَقَايَةَ وَقَوْلَ كَوَقَعَ الْمَشْرِ فِي الْمَصْمَمِ
 ٦- زَيْفُنَا إِذَا لَاقَى الرِّجَالَ كَأَنَّهُ إِذَا قَعَدُوا مُسْتَوْفَزٌ فَوْقَ جَرْتُمْ

التخريج : الأبيات ١-٥ في اختيار الممتع ٢٢١/١ - ٢٢٢ .

(٦) روى في الجيم ٦١/٢ ، وأرجح لأنه " لأوس " لأن صاحب " الجيم " أورد بيتاً " لأوس " ثم أرففه بالفعل : " وقال " مما يدل على أنه " أوس بن حجر " هو القائل .

(١٦)

هذا البيت يضاف إلى القصيدة رقم : (٥٣) ص ١٢٩ : " الكامل "

فَرَبْتُ وَهَيْجَهَا أَقْبَ مَقْلَصٌ زَبْدٌ خَنُوفٌ الرَّجْعُ غَيْرَ قُرُونٍ

الشرح : الأقب : " وقال بعضهم : قب بطن الفرس ، فهو أقب ، إذا لحقت خاصرته بحالبيه ، والخيل القب : الضوامر " ل (قبب) ٣٥٠٧/٥ ، " وفسر مقلص بكسر اللام : طويل القوائم منضم البطن ، وقيل : مشرف مشمر " ل (قلص) ٣٧٢١/٥ . الزبد : هو اللغام الأبيض الذي تتلطخ به مشافر الحيوان إذا هاج - انظر ل (زبد) ١٨٠٣/٣ . " خنف الفرس يخنف خنفاً ، فهو خانف وخنوف : أمال أنفه إلى فارسه " ل (خنف) ١٢٧٩/٢ . " القرون : الذي يعرق سريعاً " ل (قرن) ٣٦٠٩/٥ .

التخريج : الجيم ١١٩/٣ .

التخريج : الجيم ١١٩/٣ .

(١٧)

" الوافر "

وقال " أوس "

إذا احتفل السراة يكون زاءً وعند الناس راءً جعظري

الشرح : الراء: القراد الصغير ، الضعيف ، والراء: زبد البحر . . . الـزاء:

الرجل الكثير الأكل . . . الجعظري : المفتخر المتعظم بما ليس عنده " . ثلاثة

كتب في الحروف ص ٣٨ .

التخريج : ثلاثة كتب في الحروف ص ٣٨ .

أما العجز الذي أثبتته المحقق في آخر القصيدة رقم : (٤٨) ص ١٢٤ فهو

غير صحيح النسبة "لأوس بن حجر " ، وإنما هو "لابن أحمر الباهلي " ينظر في

ذلك : أمالي القالي ١٩٩/١ ، وسمط اللآلي ٤٨١/١ ، واللسان ١٥٠٠/٣ ، وتاج

العروس ١٣٥/١٠ ، وديوان عمرو بن أحمر الباهلي القصيدة ٤٤/ البيت ١١ ،

ص ٢١٤ .

المصادر

- ١- اختيار الممتع في علم الشعر وعمله: لأبي محمد عبد الكريم بن إبراهيم النهشلي (ت ٤٠٥هـ) - تحقيق : الدكتور محمود شاكر القطان - دار المعارف بمصر - ١٩٨٣ - ١٩٨٥ م.
- ٢- الأمل: لأبي علي إسماعيل بن القاسم بن عيذون القالي (ت ٣٥٦هـ) - طبع في مطبعة السعادة بمصر - ط ٣ - ١٩٥٣ م.
- ٣- البرصان والعرجان والعميان والحولان : لأبي عثمان عمرو بن محبوب بن بحر الجاحظ (١٥٠-٢٥٥هـ) تحقيق وشرح : عبد السلام محمد هارون - دار الرشيد ، دار الطليعة - العراق - ١٩٨٢ م.
- ٤- تاج العروس في جواهر القاموس: لمحب الدين أبي الفيض السيد محمد مرتضي الحسيني الواسطي الزبيدي (ت ١٢٠٥هـ) - المطبعة الخيرية المنشأة بجمالية مصر - ١٣٠٦هـ.
- ٥- ثلاثة كتب في الحروف : للخليل بن أحمد (١٠٠-١٧٥هـ)، وابن السكيت (ت ٢٤٤هـ)، والفخر الرازي - تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب - مكتبة الخانجي بالقاهرة، ودار رفاعي بالرياض ١٩٨٢ م.
- ٦- الجيم: لأبي عمرو الشيباني (٩٣-٢١٣هـ) - تحقيق : لفيف من المحققين في مجمع اللغة العربية في القاهرة - الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية - ١٩٧٥ م.
- ٧- ديوان أوس بن حجر: تحقيق وشرح: الدكتور محمد يوسف نجم - دار صادر - بيروت - ط ٣ - ١٩٧٩ م.
- ٨- ديوان عمرو بن أحمز الباهلي: جمع وتحقيق وشرح: عبد الرزاق عبد الحميد حويزي - الجزء الثاني من رسالة الماجستير التي تقدم بها إلى كلية

اللغة العربية - بإيتاي البارود .

٩- الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة : لأبي الحسن علي بن بسام الشنتري
(ت ٥٤٣هـ) - تحقيق : الدكتور إحسان عباس - ط دار الثقافة - بيروت -
لبنان - ١٩٧٩م .

١٠- الزهرة لأبي بكر محمد بن داود الأصفهاني (ت ٢٩٦هـ) تحقيق د . إبراهيم
السامرائي وآخر . مكتبة المنار الأردن - ط ٣ - ١٩٨٥م .

١١- سمط اللآلئ في شرح أمالي القالي: لأبي عبيد عبد الله بن عبد العزيز البكري
الأندلسي (ت ٤٨٧هـ) - تحقيق : عبد العزيز الميمني - مطبعة لجنة التأليف
والترجمة - ١٩٣٦م .

١٢- شرح ديوان الحماسة (حماسة أبي أحمد بن محمد المرزوقي (ت ٤٢١هـ) -
نشره : أحمد أمين ، وعبد السلام هارون - مطبعة لجنة التأليف والترجمة - ط ١
- ١٩٥١م .

١٣- الشعر والشعراء: لأبي محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري
(ت ٢٧٦هـ) - تحقيق وشرح: أحمد محمد شاكر - دار المعارف بمصر
- ١٩٨٢م .

١٤- طبقات فحول الشعراء : لأبي عبد الله محمد بن سلام الجمحي (١٣٩-
٢٣١هـ) تحقيق الشيخ محمود شاكر - مطبعة المدني - القاهرة -
١٩٧٤م .

١٥- فحولة الشعراء: لعبد الملك بن قريب بن علي بن أصمع الباهلي (ت
٢١٦هـ) شرح ونشر: محمد عبد المنعم خفاجي ، طه محمد الزيني -
المطبعة المنيرية بالأزهر - ١٩٥٣ م .

١٦- لسان العرب : لأبي الفضل جمال الدين بن مكرم (ابن منظور ت ٧١١هـ) -
تحقيق : عبد الله علي الكبير ، وآخرين - دار المعارف - ١٩٨١ م .

وقفة

شعر: محمد فتحي نصار

وإن شفائي عبدة مهراقة
فهل عند رسم دارس من معول
... الملك الضليل

قِفَانَبَاكِ مَا قَدْ كَانَ قَبْلَ التَّحَلُّلِ
وَنَرْتِي زَمَانَا لَمْ يَزَلْ خَيْرَ مِنْهَلِ
وَذَكَرَى كَأَحْلَامِ النِّيَامِ إِذَا صَحَّوْا
فَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا غَيْرَ طَيْفٍ مَهْلَهَلِ
وَمَا الْمَجْدُ إِلَّا أَنْ نَعِيشَ بَعِزَّةٍ
وَنَأْبَى حَيَاةً كُفِّنَتْ بِالتَّذَلُّلِ
قَفَا بِي عَلَى أَطْلَالِ مَجْدٍ مُهَيَّئِ
وَقَدْ كَانَ نَبْعُ الْفَخْرِ فِي كُلِّ مَحْفَلِ
بَنَاهُ لَنَا الْمَاضُونَ بِالْأَلْظَى
لِيَبْقَى عَلَى الدُّنْيَا بِغَيْرِ تَزَلُّزِ
وَخَلَّوْهُ لِلْأَبْنَاءِ بَعْدَ تَمَامِهِ
بِنَاءً عَظِيمًا لَا يَخِرُ لِمَعُزُولِ
وَقَالُوا لَنَا : هَذَا هُوَ الْأَمْسُ كُلُّهُ
خَذُوهُ سِرَاجًا لِلْغَدِ الْمَتَحَوِّلِ
خَذُوهُ تَرَانِيًّا جَدِّدُوهُ بِعِلْمِكُمْ
وَلَا تَتْرَكُوهُ لِلْفَنَاءِ الْمَعْطُولِ
وَلَا تُفْتَتُوا بِالْمَحَدَّثَاتِ وَزَيْفِهَا
فَمَا مِنْ جَدِيدٍ بِأَلْفَانَا غَيْرِ مَثْقُلِ

ولكنَّا سرُّنا على سُبُلِ العَمَى
ولم نستمع يوماً لصوت مجلجل
عكفنا على اللذات في خلواتها
على حاضرٍ بالمنكرات مكبَّل
وسرنا وراء اللهو دون تَلَبُّثٍ
ولم نألُ جهداً في الضياع المعجَّل
ولم نلتفت للباقيات وراءنا
وفيهما لنا من خوفنا خير مؤل
وقد علم الخلاق سرَّ بقائنا
فلم يترك الدنيا لكل مؤمِّل
دعانا إليها من غياهب نومنا
لتسعى بنا فوق الصعاب لأكمل
ونحيا به في سرِّنا ووضوحنا
ونأوي إليه كل حين لنجتلي
وها قد نسينا في المتاهة عهدنا
وسرنا على نهج الحياة المضلل
ولم نستمع صوت الضمير يَرْجُّنا
بنَفْسٍ عَنِيفٍ في العظام مصلل
فمدَّ إلينا ذو الجلالة كَفَّه
مصابيح تهدي كل غاوٍ مُبَلِّل
تفيض علينا من كريم عطائه
وتفجّر في قلب الفلا كلَّ جدول

وتجني لنا من كل غيبٍ مُحَجَّبٍ
وتغرس فينا كُلَّ آيٍ مرثَلٍ
دعنا لباب الله حتى كأننا
بأبواب فردوسٍ ، بغير تَخَيُّلٍ
تَعَلَّمنا الوحيَ الكريمَ مصدَّقاً
وتفتح أسرار الكتاب المنزل
فتابعها مَنْ طَهَّر الله قلبه
ورَشَّ عليه قطرةً من تعقُّلٍ
وعاندها من سَوْدِ الله صَدْرُهُ
فما يهتدي فيه شعاع التقبُّلِ
وجاوبها قَوْمٌ أحسوا بنورها
فكانت لهم رداءً بسيط التكلُّفِ
وكانت لهم ظلاً يقيههم نفوسهم
ويلقي عليهم بالأمان المظنَّلِ
وكانت لهم رِيّاً إذا فقدوا الرُّوا
وكانت لهم صُبْحاً على كل أيلٍ
وكانوا لها أرضاً فكانت لهم سما
تُجَلِّي لهم بالوحي أحلك مشكلٍ
وكانوا لها سيفاً على كل غارة
فكانت لهم درعا لذي كل مُعْضِلٍ
وكانوا وكانت للزمان هدايةً
إلى الله ، لم يأسوا ولم تتبَّ ذلَّ

فألقت على جيش الظلام مشاعلاً
تغطي ببشراها على كل مشعل
تسير أمام الناس في كل جهة
فيأوي إليها كل عانٍ مُتَقَلِّبٍ
ويأوي إليها فيلسوفٌ تَمَرَّقَتْ
عباءتهُ سعيًا إلى كل أمثالٍ
فدانت لها كل الديانات واستوى
لنا كل دربٍ في الخلودِ مؤصِّلٍ
ودان لنا من خالفونا بما نرى
فسرنا نُضَوِّي كل فكرٍ مَخْلُفٍ
وَمِنْ بَعْدِ شهرٍ يسبقُ الرعبُ جيشنا
ليعنوا لنا فوق الثرى كلَّ جنـدلٍ
أقرت لنا الدنيا بكل حقوقنا
وجاءت بوجه العارف المتجمل
حكمتنا عليها، ما أئمتنا بحكمنا
وما كان منا صولةٌ ضدَّ أعزلٍ
وما كان منا ظالمٌ متبجَّحٌ
يسير برأيٍ في الملماتِ أخطلٍ
فلم نَحْتَشِدْ إلا لتأديب غاشمٍ
ولم نحتفلْ إلا لقوَّة جَافِلٍ
عفونا عن المستضعفين بدارنا
فعاشوا لدينا عيشة المتدللِّ

لهم ما لنا والعكس حقٌ عليهمو
وعن دأبنا في الحق لم نتَحَوَّل
نُؤدِّبُ من قد رامنا بإهانَةٍ
ونسقيه من نيراننا كأسَ حنظل
ونصفح عَمَّن يحتمي بسيوفنا
ونَغْمِزُ أَلْبَابَ الرِّجَالِ ونبتلي
حيينا زماناً في الأمان وظله
وكان عزيز الرأس عالي التبتل
ولم ندر طعم الذل والذل علقمٌ
ثَقِيلٌ على قلب الفتى المتحمِّل
إلى أن أتت الأرضُ تعلنُ طوعها
فألقت إلينا كلَّ كنزٍ مَذَلِّ
فمننا وأغمدنا سيوف قلوبنا
وعشنا على وهمٍ ضريرٍ التوكُّل
إلى اللهو سرنا لم نحصن صدورنا
ولم نرع فينا صرح مجدٍ مؤثِّل
فقام أناسٌ لم يكونوا بأُمَمَةٍ
ليعدو علينا حينَ نسقط من علٍ
وعدنا إلى الماضي نجرٌ همومنا
لنقبع في بالي الأديمِ المركَّل
رضينا بذل لم نكن لنقرُّه
على جارنا في ضعفه المتملِّمِ

وقلنا سنحيا خلف أبواب دورنا
ونرضى بعيش الراهب المتعزل
ونترك قوماً للمكـارم غيرنا
ونهوي بأيدينا لأسفل أسفل
ولم ندر أن الكون سوف يدوسنا
ويسلب منا كلَّ حقٍّ مجلَّل
إلى أن تولَّى أمرنا من أضاعه
وقام علينا قائمٌ لم يؤهَّل
فألقي بنا للعالمين فريسةً
وساروا على أشلائنا في تهال
ولم يبق فينا غير ذكرى بعيدةٍ
ولم تجن منا غير ذلِّ التوسُّل
نَقَبْلُ أيدي ظالمينا بحسرةٍ
ونقنع من أرزاقنا بالتسَوُّل
وباتت دماءُ المسلمين مباحةً
لكل حقيرٍ بالعداء مُذَبَّل
وأعراضهم بين الأنعام مبيعة
لكل غويٍ بالحرام مسرَّبِل
وأرزاقهم بين اللصوص حبيسة
وليس لهم إلا فُتَاتُ التفضُّل
وأوطانهم لم تلف منهم حاميا
فيحمي جناها عن يد المتسـلِّل

وَإِيْمَانَهُمْ لَمْ يَبْقَ مِنْهُ سِوَى رُؤْيٍ
تَلُوحُ لِأَقْوَامِ أَسَارَى التَّأْمَلِ
كَمَثَلِي فِي حَبْسِي أُعَانِي مِرَارَتِي
وَأَغْرَقَ فِي رَقٍّ بَدْمَعِي مَكَالِ
مَشُوبَ بَذْلِ الْقَهْرِ فِي زَفَرَاتِهِ
نَزَفْتُ بِهِ دَمْعِي وَلَمَّا يُغَسَّلِ
يُنَادِي بِقَايَا أُمَّتِي مِنْ قُبُورِهِمْ
فَيَسْمَعُ مِنْهُمْ حَشْرَجَاتِ التَّمَهْلِ
وَيُبْصِرُ مِنْهُمْ مَشْيَةً مُسْتَمِيتَةً
يَعَانُونَ مِنْ طَوْلِ الْكَرَى وَالتَّرَهْلِ
أَنَا شِدْهُهُمْ: بِاللهِ قَوْمُوا •• تَحْرِكُوا
فَتَسْمَعُ مِنْهُمْ تَأْتَاتِ التَّعَلُّلِ
إِلَى أَنْ طَوَانِي الْيَأْسُ بَيْنَ ضُرُوسِهِ
وَأَلْقَى عَلَى صَدْرِي بِأَظْلَمِ كَاكِلِ
وَلَسْتُ نَبِيًّا كِي أَحَقُّ مَعْجَزًا
وَلَسْتُ إِلَى الْقَوْمِ النِّيَامِ بِمُرْسَلِ
وَلَكِنِّي بِالْفَنِّ أَدْعُو أُولِي النِّهْيِ
وَأَيْنَ هُمُو بَيْنَ الْحُطَامِ الْمُعْرِقِلِ؟
أُنَادِي بِصَوْتِ الْفَنِّ وَالْفَنِّ عَاجِزُ
سِوَى عَنْ هَرَاءِ بِالْقَذَى مُتَّقِلِ
يَدُورُ عَلَى كُلِّ الْبَيْتِ بِزَيْفِهِ
وَيَعْنَى بِتَزْوِيرِ الرُّؤْيِ الْمُتَجَوِّلِ

وليس لأرباب الفنون نظيفة
سوى الحبس في قاع من الكبت مهمل
ينادون أسماعاً كأسماع صخرة
ويدعون جمعاً مثل نبت التطفل
يرى عن سماع الحق أبعد مُنصِتٍ
وفي معمرات اللهو أول مقبل
فلا تعجبوا أني وأدت قصائدي
وصنت عن الإسفاف واللغو مقولي
ولم أستمع للقوم يتهمونني
فما عدت أزهي بالحديث المطول
وما عاد للشعر المغرد من صدي
فكيف له بالعنفوان؟ وكيف لي؟ !
دعوني أخط اللحد بين صحائفي
فما عدت أجرى خلف عمرٍ مؤجل
لمن سوف أشدو بالغناء ولحنه
وأنغام فنِّ رائعات التميُّل؟!
ومن سوف يصغي للغناء بقلبه
ويَلْقُطُ منه كل خيط موصِّل؟
ويسمو به فوق الذرا وكأنه
كتابٌ من الرحمن غير مبدل!
يُغيث قفاراً قد تشقق قلبها
فتنبت من إلهامه كل سُنْبُلٍ

وتصنع من أوزانه يوم عيدها
ويوم حصاد الخير أشرف منجل
وتطلق من أبراجه يوم عرسها
قصيداً شجياً من حمائم هُدَلِ
تسلسله للظَّامئِين مشعشعاً
وتسكب فيه من هواها المخضَلِ
وتعزفه أشجى وأعذب نغمة
فيسرى ويسرى كالنسيم المبلل
ويرعش خمراً بأروع نشوة
تطير به فوق السحاب المرجل
فيبقي نشيداً للنفوس إذا صَحَّتْ
• • يكون لها باب العلاء، ولمن يلي

شعر :

محمد فتحي نصار

واحة التراث العربي

استحدثت مجلة " آفاق أدبية " بابا
ثابتاً بعنوان: " واحة التراث العربي " ،
نسأل المولى - سبحانه وتعالى - أن
يعين على القيام به في الأعداد المقبلة ،
وهو يُعنى بنشر إحدى الرسائل الصغيرة
المخطوطة التي لم يسبق نشرها، أو التي
نشرت من قبل نشرة غير محققة ،
فإذا كبر حجم هذه الرسالة فسوف تنشر
في حلقتين أو أكثر ، بما يتناسب مع
حجم المجلة وقدراتها
الأدبية والمادية .

الرَّسَالَةُ الْحَكَمِيَّةُ

تأليف

أبى هلال : الحسن بن عبد الله بن سهل العسكري
المتوفى بعد سنة ٣٩٥هـ

تحقيق ودراسة

الدكتور

يوسف محمد فتحي عبد الوهاب

مدرس الأدب والنقد بالكلية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

* الْمَنْ يُسَوِّدُ وَجْهَهُ الْمِنَّةُ .

* الْعِلْمُ وَالرَّاحَةُ ضَرَّتَانِ لَا تَجْتَمِعَانِ .

* الْخَمُولُ أَصْلَحُ لِلْجَاهِلِ مِنَ النَّبَاهَةِ ؛
لَأَنَّ الْخَمُولَ يَسْتُرُ مَعَايِبَهُ ، وَالنَّبَاهَةُ
تُبَيِّنُ مَثَالِبَهُ .

"أبو هلال العسكري"

بسم الله الرحمن الرحيم

المقدمة

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء وإمام المرسلين سيدنا محمد، وعلى آله وأصحابه ومن اهتدى بهديهم وسار على دربهم إلى يوم الدين ، وبعد :

فالحكمة تمثل في جوهرها عصارة تجارب الأمم والشعوب، وقد كانت الأمة العربية الإسلامية ولا تزال منبع الحكمة وموطن البيان ، لما جبل الله عليه رجال هذه الأمة من : راحة عقل ، وفصاحة لسان ، وبلاغة بيان ، مع نزوعهم إلى التفكير والتأمل في أسرار الكون ومكنونات الحياة ، ومن ثم فقد انسابت الحكمة على ألسنتهم رطبة قوية مؤثرة تقهر عوامل الفناء والاندثار .

ولاشك أن الحكمة تتميز بالإيجاز الشديد في الألفاظ ، والغزارة التي لا حد لها في المعاني ، مع ما يتميز به أسلوبها من : إشراق العبارة ، ودقة الصياغة، وموسيقية التعبير، مما سهل حفظها في القلوب والعقول ، وساعد على الإكثار من التمثيل بها في شتى المواقف والمناسبات .

وهذه " الرسالة الحكيمة " لأبي هلال العسكري ، محققة لأول مرة، وقد أهداها أبو هلال إلى بعض الرؤساء، وساق من خلالها بعض الحكم والمواعظ التي تفيد جميع الناس ، وليس هدية أفضل من

كلمة حكمة تهديها لأخيك" (١) ، وهذه الرسالة - برغم صغرها - تعبر بحق عن جانب كبير من فكر أبي هلال، وما اكتسبه من تجاربه الخاصة في الحياة، أسأل المولى - سبحانه وتعالى - أن ينفع بها، وأن يجزى كل من ساهم في نشرها خير الجزاء.

دكتور

يوسف محمد فتحي عبد الوهاب

(١) الحديث رواه الدارمي في سننه: ١/١١٢ باب في فضل العلم والعالم (٣٢) حديث رقم: ٣٥١.

القسم الأول

مقدمة التحقيق

١- التعريف بأبي هلال العسكري:

هو أبو هلال : الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران العسكري (١)

عالم كبير، وأديب شاعر، وفقيه محدث، ولكن كان الغالب عليه الأدب والشعر، عاش معظم حياته في القرن الرابع الهجري، بكل ما يذخر به هذا القرن من رقي وازدهار في جميع مجالات الحياة العلمية والثقافية والأدبية والنقدية، فظهر من النقاد في هذا القرن : ابن طباطبا العلوي (المتوفي سنة ٣٢٢هـ) في كتابه: عيار الشعر، وأبو حاتم الرازي (المتوفي بعد سنة ٣٢٢هـ) في كتابه: الزينة في الكلمات الإسلامية العربية، ومهلل بن يموت (المتوفي بعد سنة ٣٣٤هـ) في كتابه : سرقات أبي نواس، والصولي (المتوفي سنة ٣٣٥هـ) في

(١) انظر في ترجمته: دمية القصر: ٥٠٦/١ - ٥١١ "بتحقيق التونجي" ومعجم الأدباء: ٢٥٨/٨ - ٢٦٧، وإنباه الرواة: ١٨٩/٤، وإشارة التعيين: ٩٦، والوافي بالوفيات: ٣٥/١ - ٣٦، ٧٨/١٢ - ٨١، والبلغة في تراجم أئمة النحو واللغة: ٨٧، وبغية الوعاة: ٥٠٦/١ - ٥٠٧، وطبقات المفسرين للسيوطي: ٤٣-٤٤، وطبقات المفسرين للداودي: ١٣٨/١-١٣٩، وكشف الظنون: ١٦٧، ١٩٩، ٢٣٣، ٢٩٣، ٤٥٣، ٤٧٩، ٦٠٦، ٦٩١، ٦٩٣، ٨٠١، ١٠٨٢، ١٤٦٠، ١٤٦٨، ١٥٤٨، ١٨٢٣، ١٩٨٠ وخزانة الأدب: ٣٣٠/١-٣٣١، وروضات الجنات: ٢١٥، وهدية العارفين: ٢٧٣/١، وأعيان الشيعة: ١٤٨/٥-١٥٠، وتاريخ الأدب العربي (كارل بروكلمان): ٢٥٢/٢-٢٥٥ "طبع دار المعارف" ٥٨٢/١، ٥٨٥ "طبع الهيئة المصرية العامة للكتاب"، والأعلام ١٩٢/٢، ومعجم المؤلفين: ٤٢٠/٣ .

كتبه: أخبار أبي تمام ، وأخبار البحتري ، وأدب الكتاب، وشعر ابن المعتز ،
والأوراق بأجزائه الثلاثة، وقدامة بن جعفر (المتوفي سنة ٣٣٧هـ) في كتابه:
نقد الشعر، وأبو القاسم الأصفهاني (المتوفي سنة ٣٥١هـ) في كتابه : الواضح
في مشكلات شعر المتنبي ، وأبو الفرج الأصفهاني (المتوفي سنة ٣٥٦هـ) في
كتبه: الأغاني، ومقاتل الطالبين ، وأدب الغرباء، وأبو علي القالي (المتوفي سنة
٣٥٦هـ) في كتابه : الأمالي ، والآمدي (المتوفي سنة ٣٧٠هـ) في كتابيه:
الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري ، والمؤتلف والمختلف في أسماء الشعراء
وكناهم وألقابهم وأنسابهم وبعض شعرهم، وأبو الحسن الشمشاطي (المتوفي بعد
سنة ٣٧٧هـ) في كتابه : الأنوار ومحاسن الأشعار، وأبو أحمد العسكري
(المتوفي سنة ٣٨٢هـ) في كتابه : المصون في الأدب ، وشرح ما يقع فيه
التصنيف والتحريف، وتصحيفات المحدثين في غريب الحديث، والمرزباني
(المتوفي سنة ٣٨٤هـ) ، في كتابه : الموشح في مآخذ العلماء على الشعراء في
عدة أنواع من صناعة الشعر، ومعجم الشعراء، والصاحب بن عباد (المتوفي سنة
٣٨٥هـ) في كتابه الكشف عن مساوئ المتنبي ، والحاتمي (المتوفي سنة
٣٨٨هـ) في كتابه: حلية المحاضرة في صناعة الشعر ، والرسالة الحاتمية،
والرسالة الموضحة ، وأبو الفرج المعافي بن زكريا النهرواني (المتوفي سنة
٣٩٠هـ) في كتابه: الجليس الصالح الكافي والأنيس الناصح الشافي، وابن جني
(المتوفي سنة ٣٩٢هـ) في كتابه : الخصائص ، وسر صناعة الأعراب، وتفسير
أرجوزة أبي نواس في تقرّظ الفضل بن الربيع ، والتمام في تفسير أشعار هذيل
مما أغفله أبو سعيد السكري، والتنبيه على شرح مشكل أبيات الحماسة، والمبهج
في تفسير أسماء شعراء الحماسة ، والفتح الوهبي على مشكلات المتنبي ،
والفسر، وهو : شرح لديوان أبي الطيب المتنبي ، وابن وكيع التنيسي (المتوفي

سنة ٣٩٢هـ) في كتابه: المنصف ، وأبو الحسن علي بن عبد العزيز الجرجاني (المتوفي سنة ٣٩٣هـ) في كتابه : الوساطة بين المتتبي وخصومه، وأبو الحسين أحمد بن فارس (المتوفي سنة ٣٩٥هـ) في كتابه : ذم الخطأ في الشعر، والصاحبي في فقه اللغة وسنن العرب في كلامهما... بالإضافة إلى كتب أبي هلال العسكري التي سيأتي الحديث عنها.

هذا الجو العلمي أثر تأثيراً كبيراً في حياة أبي هلال العسكري وثقافته، حيث بلغ منزلة سامية بين علماء عصره، يظهر ذلك واضحاً من خلال مؤلفاته التي حظيت بقبول العلماء والنقاد، وساعد هذا على شهرتها وانتشارها بين الناس ، وعلى الرغم من شهرة مؤلفاته، فإننا لا نكاد نعرف شيئاً عن كثير من أطوار حياته ، فلم تحدثنا مصادر ترجمته عن بعض جوانب حياته الخاصة، ورحلاته في طلب العلم وتحصيله وتدريسه ، وذلك يرجع إلى بعض الأمور التي من أبرزها:

أن أبا هلال كان معنياً معظم وقته بتحصيل رزقه من عمله في تجارة الأقمشة، يقول الباخرزي (المتوفي سنة ٤٦٧هـ) : "بلغني أن هذا الفاضل كان يحضر السوق ، ويحمل إليها الوسوق، ويحلب درّ الرزق ويمتري ، بأن يبيع الأمتعة ويشترى ، فانظر كيف يحدوا الكلام ويسوق، وتأمل هل غض من فضله السوق؟ وكان له في سوقة الفضلاء أسوة، أو كأنه استعار منهم لأشعاره كسوة"(١)

(١) دمية القصر : ٥٠٩/١ " بتحقيق التونجي".

ولا يخفي أن عملاً كهذا يضيع كثيراً من الوقت ، كما أنه لا يساعد على
تحصيل العلم ومدارسته وحضور مجالسه ، لذا فإن أبا هلال كان كثيراً ما يتبرم
من هذا العمل، الذي يدفعه إلى الجلوس وسط مجتمع لا يعرف للعلم قدره، ولا
للعلماء منزلتهم ومكانتهم، يقول أبو هلال:

جُلُوسِي فِي سُوقٍ أُبِيعُ وَأَشْتَرِي دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ الْأَنَامَ قُرُودُ
وَلَا خَيْرَ فِي قَوْمٍ يَذِلُّ كِرَامُهُمْ وَيَعْظُمُ فِيهِمْ نَذْلُهُمْ وَيَسُودُ
وَيَهْجُوهُمْ عَنِّي رِثَائُهُ كَسَوْتِي هِجَاءٌ قَبِيحاً مَا عَلَيْهِ مَزِيدُ (١)

ولكن قسوة الحياة وتكررها له لم تجعله يتخلى عن مبادئه وأخلاقه، فلم
يتملق حاكماً ، ولم نعرف عنه حباً للمال أو الجاه ، وإنما نجد فيه شغفاً بالعلم،
وحرصاً عليه، ولذة في تحصيله، فرتل في حبه أروع الآيات، وأثار بفكره أوعر
الدروب، فأخرج لنا بياناً ساحراً، يداعب العقول فيملؤها علماً ونوراً وحكمة .

وكان من أسباب عدم شهرته - أيضاً - أنه كان عزيز النفس يترفع عن الدنايا
على الرغم من ضيق حاله ، وقد دفعه هذا إلى الابتعاد عن أصحاب الجاه والنفوذ
ومواطن الشهرة ، يضاف إلى ذلك أنه قضى معظم حياته في موطنه الأصلي
"عسكر مكرم " ، ولم يرتحل كثيراً في طلب العلم ومدارسته وروايته في الربوع
والبلدان .

٣- نسبته وموطنه:

نشأ أبو هلال العسكري في "عسكر مكرم" قرية من قرى الأهواز، وإليها

(١) المصدر السابق الصفحة ذاتها .

ترجع نسبته ، يقول البلاذري (المتوفي سنة ٢٧٩هـ) في سبب تسميتها: أن "مُطَرِّفَ بن سيدان الباهلي" كان رئيسا على شرطة "مصعب بن الزبير" في البصرة، فأتى إلى "مطرف" برجلين قد قطعا الطريق ، هما: النابئ بن زياد بن ظبيان" و "رجل من بني نمير" فقتل "مطرف" النابئ " وضرب " النميري" بالسياط ثم تركه، فخرج " عبيد الله بن زياد بن ظبيان" في جمع يطلب الثأر من "مطرف" بعد أن عزله "مصعب" عن شرطته وولاه الأهواز ، فتمكن "عبيد الله" من قتل "مطرف" ، فبعث "مصعب" مكرم بن مطرف" في طلب "عبيد الله بن ظبيان" فسار "مكرم" حتى بلغ "عسكر مكرم" فلم يلق "ابن ظبيان" الذي لحق "بعبد الملك بن مروان" في الشام ، وقاتل معه "مصعبا" فقتله واحتز رأسه فلما قتل "مصعب" دعا عبد الملك بن مروان أهل العراق إلى البيعة فبايعوه، فنسب "عسكر مكرم" إلى "مكرم بن مطرف" هذا (١).

ويقال - أيضا - : إن : "عسكر مكرم" إنما نسب إلى "مكرم بن الفزر" أحد بني جعونة بن الحارث بن نمير، وكان الحجاج وجهه لمحاربة "خزاد بن باس" حين عصى، فظفر به مكرم ، وبعث به إلى الحجاج فضرب عنقه .

وذكروا: أنه كانت عند "عسكر مكرم" قرية قديمة وصل بها البناء بعد ، ثم لم يزل يزاد فيه حتى كثر، فسمى ذلك أجمع : "عسكر مكرم" (٢) وفي النسبة

(١) انظر في ذلك: فتوح البلدان: ٣٧٥، ٣٧٦ وتاريخ الطبري: ١٥٩/٦ - ١٦٠ بتصرف .

(٢) فتوح البلدان : ٣٧٦ .

إلى " العسكري " يقول السمعاني (المتوفي سنة ٥٦٢ هـ) : هذه النسبة إلى مواضع وأشياء ، فأشهرها إلى " عسكر مكرم " وهي بلدة في " كور الأهواز " يقال لها بالعجيمة : لشكر ، و "مكرم" الذي ينسب إليه البلد هو "مكرم الباهلي" وهو أول من اختطها من العرب ، فنسبت البلدة إليه " (١) .

٣- مولده ووفاته :

أحاط الغموض بتاريخ مولد أبي هلال العسكري ، كما حدث خلاف كبير بين العلماء في تحديد تاريخ وفاته ، ويعد الباخرزي (المتوفي سنة ٤٦٧ هـ) أول من ترجم لأبي هلال ، ولكنه لم يشر إلى تاريخ مولده أو وفاته ، وترجم له بعد ذلك ياقوت الحموي (المتوفي سنة ٦٢٦ هـ) فقال : "وأما وفاته فلم يبلغني فيها شيء ، غير أنني وجدت في آخر كتاب الأوائل من تصنيفه: وفرغنا من إملاء هذا الكتاب يوم الأربعاء، لعشر خلت من شعبان سنة خمس وتسعين وثلاثمائة" (٢)

ونقل قول ياقوت السابق بعض العلماء ، منهم : الصفدي (٣) والسيوطي (٤) ، والداودي (٥) ، وعبد القادر البغدادي (٦) ولكنهم لم يعلقوا عليه ، بل فسره بعض العلماء على أنه تاريخ وفاة أبي هلال ، كالحاج خليفة (٧) وإسماعيل البغدادي (٨)

(١) الأنساب : ٤٥٢/٨ - ٤٥٣ . (٢) معجم الأدباء : ٢٦٤/٨ .

(٣) الوافي بالوفيات : ٧٩/١٢ . (٤) بغية الوعاة : ٥٠٧/١ .

(٥) طبقات المفسرين : ١٣٨/١ - ١٣٩ .

(٦) خزانة الأدب : ٢١٣/١ .

(٧) كشف الظنون : في مواضع متعددة .

(٨) هدية العارفين : ٢٧٣/١ .

كما أشار : عبد الباقي اليماني (١) والفيروز آبادي ، إلى أنه " توفي في حدود الأربعمائة " (٢)

وكذلك القفطي يذهب إلى أنه : "عاش بعد سنة أربعمائة" (٣) ويوافقه السيوطي في هذا الرأي ، فيقول : "مات بعد الأربعمائة" (٤)

وهذا الخلاف يوضح مدي الغموض الذي أحاط بتاريخ مولده ووفاته، وإن كان الأفضل أن نقول : "توفي بعد سنة ٣٩٥هـ".

٤- آثاره :

لأبي هلال العسكري كثير من المؤلفات في شتي العلوم والمعارف، منها ما هو مطبوع، ومنها ما هو مخطوط لم يزل، ومنها ما هو مفقود لا نعرف عنه شيئاً إلا من خلال ذكر اسمه في مصادر التراجم المختلفة ، وهذه المؤلفات هي: أعلام المعاني في معاني الشعر ، والأوائل ، والتبصرة ، والتفضيل بين بلاغتي العرب والعجم ، والتلخيص في معرفة أسماء الأشياء ، وجمهرة الأمثال ، والحث على طلب العلم والاجتهاد في جمعه، والحماسة العسكرية ، والدرهم والدينار، وديوان المعاني ، وديوان أبي هلال العسكري، وذي الكبر، ورسائل أبي هلال العسكري، والرسالة الحكمية، وسوف نفردها بحديث خاص، ورسالة في الأدبيات، والرسالة الماسة فيما لم يضبط من الحماسة، وشرح الحماسة، وشرح ديوان

(١) إشارة التعيين : ٩٦ . (٢) البلغة : ٨٧ .

(٣) إنباه الرواة : ١٨٩/٤ . (٤) طبقات المفسرين : ٤٤ .

أبى محجن التقفي ، وشرح الفصيح، والعزلة والاستئناس بالوحدة ، والعمدة، والفروق في اللغة، وفضل العطاء على العسر، وكتاب الصناعتين - الكتابة والشعر - وما تلحن فيه الخاصة، والمحاسن في تفسير القرآن ، ومحاسن النثر والنظم من الكتابة والشعر، ومدح العدل وذم الظلم ، والمعجم في بقية الأشياء، والمغرب عن المغرب، ومن احتكم من الخلفاء إلى القضاة، ونوادر الواحد والجمع، والوتر ، والوجوه والنظائر (١) .

٥ - التعريف بالرسالة ودراسة مادتها:

الرسالة الحكمية إحدى الرسائل الأدبية لأبي هلال العسكري ، كتبها إلى بعض الرؤساء، وأراد من خلالها أن يهدي باقة من الحكم والمواعظ إلى هؤلاء الرؤساء ليهتدوا بها فيما يقومون به من أعمال ، ولم يقصد أبو هلال حاكما بعينه وإنما أراد رمز الحاكم في كل زمان وفي أي مكان .

وقد عثرت على نسخة فريدة لهذه الرسالة في دار الكتب المصرية، وهي مودعة بها تحت رقم: ٤٣٨٢ أدب طلعت ميكرو فيلم : ٣٣٨٠، وهي تقع في أربع عشرة ورقة، وبعد فحص هذه النسخة تبين أن بها ثلاثة خروم لا أعرف مقدار كل خرم منها، ولكنه لا يتجاوز الورقة الواحدة على أرجح تقدير، كما أن هناك بعض الأوراق الموضوعية في غير أماكنها، ولكني بفضل الله ومنه تمكنت

(١) للتعرف بالتفصيل على مؤلفات " أبي هلال العسكري " انظر مقدمة تحقيق رسالة : مدح العدل وذم الظلم لأبي هلال ، تحقيق ودراسة الدكتور: يوسف محمد فتحي عبد الوهاب ، مجلة كلية اللغة العربية بالمنوفية ، العدد الثامن عشر سنة ١٤٢١هـ = ٢٠٠٠م من ص ٧٧٧ إلى ص ٩١١ .

من إعادة ترتيبها، وذلك من خلال سياق أسلوب الحكم في هذه الرسالة التي أسأل المولى - سبحانه - أن يوفق في العثور على نسخة مخطوطة كاملة منها .
وتجب الإشارة هنا إلى أن الرسالة لم يرد لها ذكر في كتب التراجم التي ترجمت لأبي هلال العسكري ، ولكن أسلوبها يؤكد نسبتها إليه ، يضاف إلى ذلك وجود اسمه على الغلاف والصفحة الأولى منها بالخط الذي كتبت به الرسالة ، ولعل في هذا ما يؤكد نسبتها إليه .

والخروم الثلاثة التي ظهرت في المخطوطة تقع بعد هذه الأوراق : ٥ - أ ، ٧ - أ ، ٩ - أ من الترتيب النهائي الذي توصلت إليه لهذه الرسالة ، كما أن الأخطاء التي حدثت في ترتيب الأوراق يوضحها الجدول التالي الذي يدل القسم العلوي منه على الترتيب الذي توصلت إليه ، والقسم السفلي يدل على الترتيب المضطرب في أصل المخطوطة، وتتنصر هذه الأخطاء بين الأوراق : "٦" ، "٩" وبيانها يتضح من خلال هذا الجدول :

الترتيب الذي توصلت إليه	٦ - أ	٦ - ب	٧ - أ	٧ - ب	٨ - أ	٨ - ب	٩ - أ	٩ - ب
الترتيب المضطرب في المخطوطة	٦ - أ	٧ - ب	٨ - أ	٨ - ب	٩ - أ	٦ - ب	٧ - أ	٩ - ب

وقد ضَمَّن أبو هلال العسكري رسالته هذه باقة من الحكم والمواعظ ، وهو وإن كان قد وجهها إلى أحد الرؤساء - كما هو واضح من مطلعها - إلا أن هذه الحكم والمواعظ تصلح لكل إنسان ، وقد حَضَّنَا الإسلام على اغتنام الحكمة إذا وقعت إلينا من أي سبيل ، لما لها من أثر كبير في حياة الفرد، ويعود ذلك بالخير على كل جوانب المجتمع ، يقول رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : " الكلمة الحكمة ضالة المؤمن ، فحيثما وجدها فهو أحقُّ بها" . (١)

(١) الحديث أخرجه الترمذي في سننه: ٤٩/٥ حديث رقم: ٢٦٨٧ كتاب العلم(٤٢) باب ما جاء في فضل الفقه على العبادة(١٩)، وابن ماجه: ١٣٩٥/٢ حديث رقم: ٤١٦٨ كتاب الزهد(٣٧) باب الحكمة(١٥) .

والحكمة يتعدد مفهوما بتعدد السياقات التي ترد فيها، فنجد من معانيها: القرآن الكريم، والإنجيل، والنبوة، والسنة المطهرة، والعدل، والعلم النافع، والفقه، والمواعظ، والقول الصادق، ووضع الشئ في موضعه، والكلام النافع الذي يمنع من السفه ويدعو إلى الحلم، ومعرفة أفضل الأشياء بأفضل العلوم... إلى غير ذلك من المعاني.

وفي القرآن الكريم كثير من هذه المعاني، من ذلك على سبيل المثال ما يظهر في قوله تعالى: " ادع إلى سبيل ربك بالحكمة " (١)، ومعني الحكمة هنا: الكتاب والسنة، وقوله تعالى: " فقد آتينا آل إبراهيم الكتاب والحكمة " (٢)، ومعني الحكمة هنا: النبوة، وقوله تعالى: " لقد من الله على المؤمنين إذ بعث فيهم رسولا من أنفسهم يتلوا عليهم آياته ويزكيهم ويعلمهم الكتاب والحكمة " (٣) ومعني الحكمة هنا: السنة المطهرة، وقوله تعالى: " يؤتي الحكمة من يشاء ومن يؤت الحكمة فقد أوتي خيرا كثيرا " (٤)، ومعني الحكمة هنا: الكلام القائم على العلم النافع، والموجه إلى الصواب والسداد في القول والعمل، وقوله تعالى: " واذكروا نعمت الله عليكم وما أنزل عليكم من الكتاب والحكمة يعظكم به واتقوا الله واعلموا أن الله بكل شئ عليم " (٥)، ومعني الحكمة هنا: مواعظ القرآن الكريم، وقوله تعالى: " ولقد آتينا لقمان الحكمة أن اشكر الله ومن يشكر فإنما يشكر لنفسه ومن كفر فإن الله غني حميد " (٦)، ومعني الحكمة هنا: الفهم والعلم،

(١) سورة النحل: ١٢٥ . (٢) سورة النساء: ٥٤ .

(٣) سورة آل عمران: ١٦٤ وينظر أيضا سورة النساء: ١١٣، وسورة الجمعة: ٢.

(٤) سورة البقرة: ٢٦٩ .

(٥) سورة البقرة: ٢٣١ .

(٦) سورة لقمان: ١٢ .

وبذلك ندرك أن الحكمة ترد في معان كثيرة بحسب السياقات والمقامات التي ترد فيها .

وقد تعدد تعريف الحكمة لدى العلماء بصورة واضحة، من ذلك قولهم الحكمة هي : "الرأي السديد الذي يسلك بصاحبه المسلك الصائب، وهي بهذا المفهوم أسبق من الفلسفة والدين ، لأنها الدراية بأمور الحياة وما بعدها " . (١)

كما عرف بعض العلماء الحكمة بأنها مرادفة للفلسفة ، حيث تبحث الحكمة عندهم في : " الله " ، و"العالم " و "الإنسان " ، يقول الجرجاني في تعريفها : "علم يُبحث فيه عن الأشياء على ما هي عليه في الوجود بقدر الطاقة البشرية" . (٢)

وعرفها بعضهم بأنها التكاليف الشرعية، فقالوا عنها هي: "معرفة الحق لذاته ، والخير لأجل العمل به ، وهو التكاليف الشرعية" . (٣)

وعرفها بعضهم - أيضاً - بمعنى العدالة ، فقالوا هي : "هيئة للقوة العقلية العلمية بين الإفراط الذي تكون به الأفعال مكرراً وحيلة ، وبين التفريط وهو البلاهة والحمق ، وهي بهذا المعنى أحد أجزاء العدالة المقابلة للجور" . (٤)

ولا يخفي أن الحكمة تتميز بقلّة الألفاظ ، وغزارة المعاني، وأنها من جوامع الكلم، وتظهر من خلالها ثقافات الشعوب وطرائق تفكيرها ومظاهر حياتها، وهي ترد في صور نثرية محكمة ، كما ترد في صور شعرية، وهذا مشهور في تراثنا

(١) المعجم الفلسفي : ١٠٣ (٢) التعريفات : ٩١ .

(٣) المعجم الفلسفي : ١٠٣ .

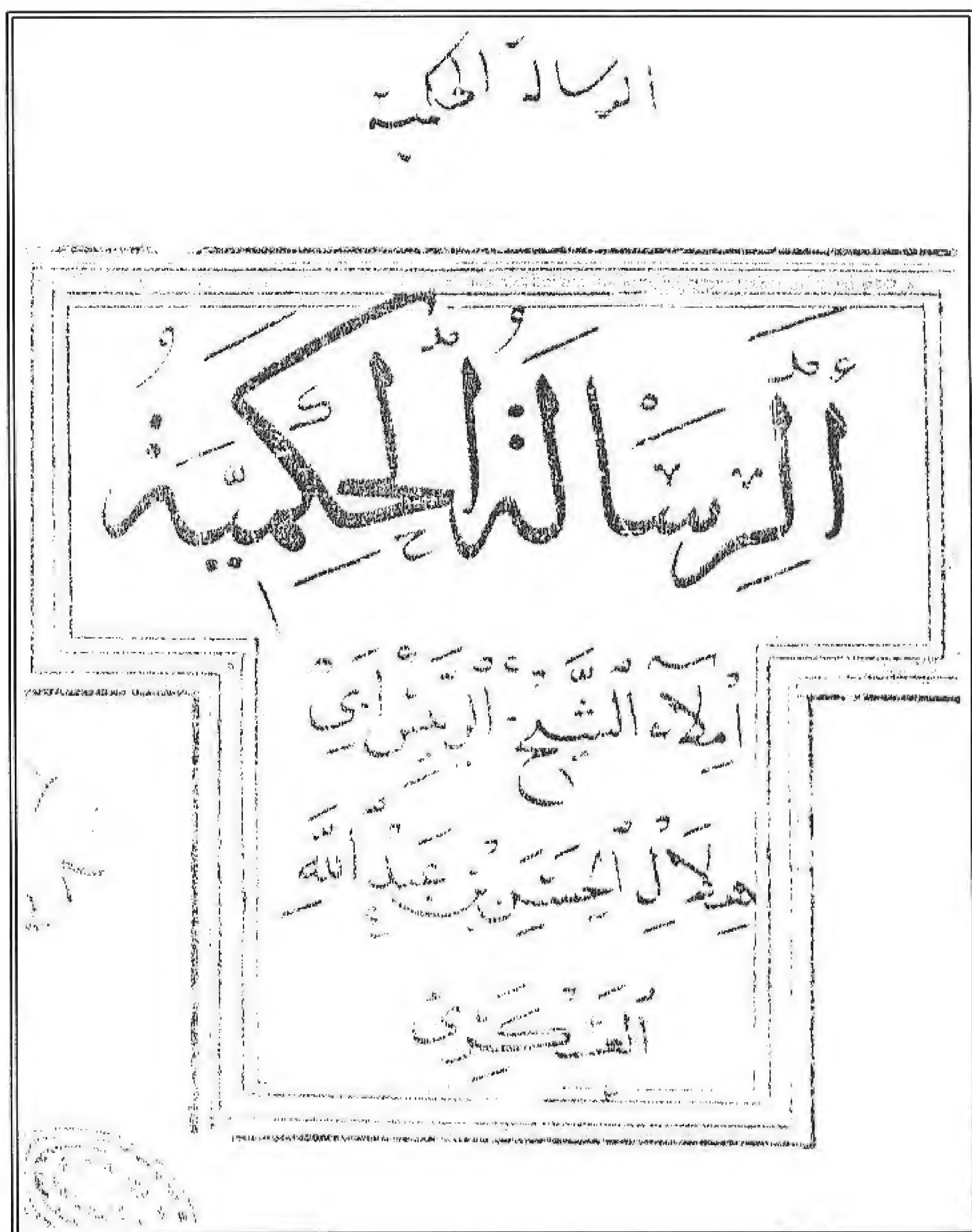
(٤) المرجع السابق الصفحة ذاتها .

الإبداعي منذ أقدم العصور ، حيث كان الشعراء يبيثون المواعظ والحكم في قصائدهم ، مما يساعد على شهرة هذه القصائد وسريانها بين الناس .

وقد أدرك أبو هلال العسكري مكانة الحكمة، وأثرها في حياة الإنسان ، فكتب هذه " الرسالة الحكيمة " وقال في صدرها : " وهي فقرٌ أنشأتها وفصولٌ ابتدأتها، مشتملةٌ على حكم بارعةٍ ، وآداب نافعةٍ ، لها في المعاني إطناب ، وفي الألفاظ إيجاز ، أسأل الله الانتفاع بها ، والعون على أداء حقّه في الاهتداء إليها " (١)

وهي رسالة نفيسة لعالم كبير، نسأل المولي سبحانه وتعالى أن ينفع الأمة بما فيها من حكم وآداب ، وأن يجزى مؤلفها ومحققها وكل من ساعد على نشرها خير الجزاء .

(١) انظر الفقرة رقم : ٤ من هذه الرسالة .



" غلاف مخطوطة الرسالة "

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كُتِبَ أَبُوهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

بَعْدَ الْوَسَاءِ فِي يَوْمٍ مَرَجًا

عَوَّلَ اللَّهُ تَعَالَى إِلَى جَمِيلَةٍ

وَأَيَّادِهِ جَلَّ اسْمُهُ جَزِيلَةٌ

وَفَوَارِجُ تَامَةٍ وَعَوَارِفُهُ عَامَةٌ

وَمِنْهُ تَكْمُلُ كُلُّ شَيْءٍ

وَلَا تَحْزَنْ أَحْمَقٌ وَلَا فَاجِرٌ وَلَا تَحْزَنْ

فَالْأَحْمَقُ يُؤْيِفُكَ وَالْفَاجِرُ يَرْسُلُكَ

وَالْخَيْلُ لِنَبْلِكَ تَمَّتِ الرِّسَالَةُ

كُتِبَ بِأَمْرِ الْإِمَامِ الْكَافِرِ الْخَوَاصِمِ

لِلَّهِ تَعَالَى عَلَى نِعْمَةٍ وَمُصْلِحًا سَلَامًا

عَلَى نَبِيِّهِ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ

الهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَسَلَّمَ



الرسالة الحكمية

تأليف

أبى هلال : الحسن بن عبد الله بن سهل العسكري
المتوفى بعد سنة ٣٩٥هـ

تحقيق ودراسة

الدكتور

يوسف محمد فتحي عبد الوهاب

مدرس الأدب والنقد بالكلية

القسم الثاني : نص الرسالة

بسم الله الرحمن الرحيم

١- كتب [الشيخ] أبو هلال العسكريُّ إلى بعض الرؤساء في يوم "مَهْرَجَانٍ" (١):
 ٢- عوائدُ الله - تعالى (٢) - جميلةٌ ، وأياديهِ - جل اسمه - جزيلةٌ ، وفوائدهُ
 تامةٌ ، وعوارِفُهُ (٣) عامةٌ ، ومننُهُ تَكْمُلُ وتَشْمُلُ [٢ - أ] ونعمه تَغْمُرُ
 ولا تقصُرُ .

٣- ومن أشرفها قَدْرًا ، وأفخمها أمرًا ، وأسيرها ذكرًا ، وأنفعها ذخرًا ، وأمدّها
 في منال الشُّكْرِ باعًا ، وأطولها إلى غايات المجد ذراعًا ، ما وهبه الله
 - تعالى - [٢ - ب] للأجنبِ الغريبِ (٤) ، وقِيَضَهُ للأدنى القريبِ (٥) ، من
 حُسْنِ رأيِ الأستاذ ، أطال الله بقاءَهُ ، وصرف الأسواءَ عن حوزَتِهِ ، وقصر
 أيدي الغيرِ دون نعمته ، وعَمَرَ بِقَاعَ المَجْدِ بمكانه ، وحرس رِبَاعَ العِزِّ (٦)
 بسلطانه ، وأسعده بالفصلِ الحميدِ (٧) واليوم [٣ - أ] الجديدِ سعادةً يتَّصِلُ
 حبْلُهَا ، ويجتمعُ شملُهَا ، وتتوفَّرُ خيراتها ، وتتضاعفُ بركاتُهَا ، ماكرٌ
 الجديدانِ (٨) ، وتعاقبُ النيرانِ (٩) ، إِنَّهُ سميعُ الدُّعَاءِ ، لطيفُ لما يشاءُ .

(١) المهرجان في الأصل: احتفال الاعتدال الخريفي ، والاحتفال يقام ابتهاجاً بحادث سعيد ، أو
 إحياءً لذكرى عزيزة ، والكلمة مركبة من : "مهر" ، و"جان" . ومعناها: محبة الروح .
 والمراد بيوم المهرجان هنا: يوم العيد .

(٢) عوائد الله تعالى : عطاياه . (٣) العوارف: جمع عارفة ، وهي: الإحسان .
 (٤) الأجنب الغريب: البعيد في الغربة . (٥) قِيَضَهُ للأدنى: قَدَّرَهُ لَهُ ، وهَيَّأَهُ إِلَيْهِ .
 (٦) الرِّبَاعُ: جمع الرِّبْع ، ويطلق على: الموضع يُنْزَلُ فِيهِ زمن الربيع ، كما يطلق على:
 الدار وما حول الدار والحي ، ورباع العز: منازلُهُ .

(٧) الفصل: الحكم بين الخصمين ، والفصل الحميد: الحكم الحميد ، والمراد هنا: القضاء بين
 الناس بالعدل . (٨) الجديدان : الليل والنهار .
 (٩) النَّيران : الشمس والقمر .

٤- أفضل الأعلاق (١) أبقاها على [٣-ب] صُرُوف الزَّمان (٢) ، وأسلمها على كُرُورِ الحَدَثَانِ (٣) ، وهو الثناء الذي لا يَجِلُّ أحد عنه، وإن جَلَّ قدره ، وفخْم أمره ، وعلت منزلته ، وشرقت مرتبته ، فهو : كُفَاءُ النِّعْمَةِ (٤) ، وقيمة العارفة (٥) ، وقد أهديت منه لقضاء حق [٤-أ] هذا اليوم ، ما يكون جلاءً للحسب ، ورتبة للأدب ، وحلياً للفخر (٦) ، وغرة في جبين الدهر (٧) ، وهي فقر أنشأتها ، وفصول ابتدأتها، مشتملة على حكم بارعة وآداب نافعة ، لها في المعاني إطناب ، وفي الألفاظ إيجاز ، أسأل [٤-ب] الله الانتفاع بها، والعون على أداء حقّه في الاهتداء إليها .

٥ - فقلت : خير الإخوان ، من يزين مشهده ، ويؤمن مغيبه .

٦- أيام القطيعة بيد العتاب .

٧- إقبال الدنيا عناء، وإدبارها بلاء .

٨ - [٥-أ] (٨) الاستخارة قائد التوفيق .

٩- الأمانة رأس المال الأكبر .

١٠- ارتفاع اللئيم فضيحة كارتفاع المصلوب .

(١) الأعلاق : النفائس من كل شيء ؛ لأنها يتعلق بها القلب، ومفرد الأعلاق: علق .

(٢) صُرُوف الزمان : نوائبه وحداثه . (٣) حدثان الدهر وحوادثه : نوبه وما يحدث منه .

(٤) كفء النعمة: عدلها ومثيلها . (٥) العارفة: الإحسان، وجمع العارفة: عوارف .

(٦) الحلي: ما تنزين به المرأة وغيرها، وحلي للفخر: زينة له .

(٧) الغرة: أول كل شيء وأكرمه، والجمع: غرر، وغرة في جبين الدهر: شرف وكرامة .

(٨) موضع الخرم الأول في النسخة المخطوطة للرسالة، وقد كتبت هذه الحكمة في الأصل:

"والاستخارة " ، بما يوحى بالعطف على كلام سابق .

- ١١— التوفيق عماد الرأي ، والرأي عماد الشجاعة .
- ١٢— كلام الرجل صَفِيحَةً عقله . (١)
- ١٣— الحرص مَدْرَجَةُ التَّعَبِ (٢)، ومَطِيَّةٌ [٥ - ب] الذلة .
- ١٤— الندامة قرين اللُّجَاجِ
- ١٥— الشهوات بلايا النفوس .
- ١٦— مصارع العقول تحت ظلال الهوى .
- ١٧— الطَّمَعُ آفة الحرية .
- ١٨— العُجْبُ آفة المروءة .
- ١٩— شهوة ترجع بالعَيْبِ وبالنَّقْصَانِ شِقْوَةٌ (٣) .
- ٢٠— أملك الناس لنفسه: من كظم غَيْظَهُ [٦ - أ] وأسعدَهُمْ في الدنيا والآخرة :
من جعل زمام هواه في يد عقله، وأضبطهم لأمره : من كتم فقره . (٤)
- ٢١— الدِّينُ أَقْرَبُ الْأَنْسَابِ .
- ٢٢— لا خير في رأي بلا عزيمة .
- ٢٣— لا خير في قول بغير فعل .
- ٢٤— لا خير في [٦ - ب] نِيَّةٍ إِلَّا مَعَ الْعَمَلِ .
- ٢٥— جالس حُرًّا أو دَع .

(١) صَفِيحَةٌ عقله : أصله وجوهره . (٢) مدرجة التعب : طريقه .
(٣) الشَّقْوَةُ : الشقاء ، وفي التنزيل العزيز : (رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا) [سورة المؤمنون :
١٠٦] .
(٤) يوجد بالأصل المخطوط ———وط خلط واضطراب بين أسطر هذه الحكمة ، والحكمة
التي تليها .

- ٢٦ — مخالطة اللئام لؤم أو جهل .
- ٢٧ — المساكتة (١) مجلبة للعي .
- ٢٨ — الكذب آفة المروءة .
- ٢٩ — الأدب جلاء للحسب .
- ٣٠ — العقل ينبوع المحاسن .
- ٣١ — ظلم من لا يقدر على الانتصار لؤم .
- ٣٢ — الغضب [٧ — أ] . . . (٢) المزيد .
- ٣٣ — الشكر يبسط يد النعمة .
- ٣٤ — عند الكمال حلول الزوال .
- ٣٥ — أعقل الناس أعرفهم بقدر نفسه ، وأسعدهم أقومهم بطاعة ربّه .
- ٣٦ — الحليم (٣) عزيز في لباس ذليل .
- ٣٧ — لا لذة مع تذكر الموت .
- ٣٨ — الدنيا دار من لا دار له .
- ٣٩ — لا بقاء [٧ — ب] على النقصان .
- ٤٠ — العلم أفضل من المال ؛ لأنّ المال يكتسب بالعلم ، والعلم لا يشتري بالمال .
- ٤١ — المال جمال ، والعلم كمال .
- ٤٢ — الموت خير من الفقر ، والفقر خير من الجهل .
- ٤٣ — القناعة غنى المعسر ، والشره فقر الموسر .
- ٤٤ — الفتوة مع الحزم أحمد من الإدراك [٨ — أ] مع العجز .

(١) المساكتة : مداومة السكوت .

(٢) موضع الخرم الثاني في النسخة المخطوطة للرسالة .

(٣) في الأصل : " الحلم " .

- ٤٥ — ذكاء الفرع من طيب الأصل .
- ٤٦ — الدهر يحكم لك ، ثم يحكم عليك .
- ٤٧ — أنفع المعرفة معرفة الرجل بنفسه .
- ٤٨ — شرُّ العمي عمى القلب .
- ٤٩ — البطرُ آفةُ النعمة . (١)
- ٥٠ — مَنْ عَظُمَتْ هِمَّتُهُ كَثُرَ تَعَبُهُ .
- ٥١ — من صان نفسه قمعَ عدوه .
- ٥٢ — [٨ — ب] التذللُ عند الحاجة كيُسَّ !!!
- ٥٣ — الدالةُ على السلطان (٢) حُمُقٌ .
- ٥٤ — الخُمُولُ دَفْنُ الْحَيِّ .
- ٥٥ — الغني قَبْرُ الْعَيْبِ .
- ٥٦ — أَحَقُّ مَا لَا يُضَيِّعُ : النَّفْسُ ؛ لِأَنَّهُ لَا خَلْفَ لَهَا . (٣)
- ٥٧ — عصيان النصيح من دلائل الخذلان .
- ٥٨ — الاستشارة مُسْتَدَرُّ الصَّوَابِ .
- ٥٩ — [٩ — أ] (٤) [من نال] (٥) مَا لَمْ يُرْجَ لِمَثَلِهِ حَسَدُهُ
الصدق .

(١) بَطَرُ النعمة : كفرها والاستخفاف بها .
(٢) الدالة على السلطان : الجرأة عليه .
(٣) لاخلفَ لها: لا عوض لها ولا بدل .
(٤) موضع الخرم الثالث والأخير في النسخة المخطوطة للرسالة .
(٥) زيادة يقتضيها السياق .

- ٦٠ — من جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ ضَيَّعَ زَمَانَهُ .
- ٦١ — رَدُّكَ عَذْرَ مَنْ لَا تَتَّهَمُ مَوَدَّتَهُ ظُلْمٌ .
- ٦٢ — الخمول أصلح للجاهل من النباهة ؛ لأن الخمول يسترُ معايبه ، والنباهة تُبَيِّنُ مَثَالِبَهُ .
- ٦٣ — أَحْزَمُ النَّاسِ : أَنْظَرُهُمْ فِي الْعَوَاقِبِ .
- ٦٤ — [٩ — ب] لَا يَنْفَعُكَ الْمَالُ حَتَّى يُفَارِقَكَ .
- ٦٥ — حَفْظُ الْمَالِ إِمْسَاكُهُ ، وَحَفْظُ الْعِلْمِ تَبْذِيرُهُ .
- ٦٦ — الْعِلْمُ وَالرَّاحَةُ ضَرَّتَانِ لَا تَجْتَمِعَانِ .
- ٦٧ — الْكُسْلُ وَالْفَقْرُ فِي قَرْنٍ .
- ٦٨ — الْمَنْ يُسْوَدُ وَجْهُ الْمِنَّةِ .
- ٦٩ — الْوَعْدُ رِقٌّ ، وَالْإِنْجَازُ عِتْقٌ .
- ٧٠ — الْكُفْرُ يَغْلِقُ بَابَ [١٠ — أ] الْإِيمَانِ .
- ٧١ — الْمَطْبُوعُ يُحْسِنُ الْعَمَلَ وَهُوَ مُسْتَرِيحٌ ، وَالْمَتَكَلِّفُ يُفْسِدُهُ وَهُوَ مَكْدُودٌ (١) .
- ٧٢ — التَّغَافُلُ كَرَمٌ .
- ٧٣ — أَعْقِلُ النَّاسِ أَتْرَكُهُمْ لِلْفُضُولِ (٢) .
- ٧٤ — الْإِعْتِذَارُ شَفِيعُ الْمُذْنِبِ .
- ٧٥ — الْعَجَلَةُ جِسْرُ الْخَطَاءِ .
- ٧٦ — [١٠ — ب] كَثْرَةُ الضَّحِكِ سُخْفٌ ، وَالضَّحِكُ مِنْ غَيْرِ عَجَبٍ حُمْقٌ .

(١) وهو مكدود: وهو ملح في محاولة الشيء ، ولكنه متعب مغلوب .

(٢) الفضول : ما لا فائدة فيه، والفضولي من الرجال : المشتغل بالفضول، أي الأمور التي

لا تعنيه .

- ٧٧ — لا يَعْدِلُ السَّلَامَةُ نِعْمَةً .
٧٨ — كِتْمَانُ مَا اسْتَكْتَمْتَهُ بَرٌّ .
٧٩ — السُّكُوتُ زَيْنُ الْجَهْلِ .
٨٠ — الاستعدادُ لِغَدٍ أَكْبَرُ أَقْسَامِ الْحَزْمِ .
٨١ — خَيْرُ الْقَوْلِ مَا يُسْمَعُ ، وَخَيْرُ الْعِلْمِ [١١ — أ] مَا يَنْفَعُ .
٨٢ — مَا كُلُّ طَالِبٍ يَجِدُ .
٨٣ — الْفَضْلُ يَنْمُ عَلَى نَفْسِهِ وَإِنْ كُتِمَ ، كَالْمِسْكِ يَفُوحُ نَشْرُهُ وَإِنْ أُخْفِيَ .
٨٤ — لَيْنُ الْكَلِمَةِ يُوجِبُ الْمَحَبَّةَ ، وَالْبَشَرُ (١) الْحَسَنُ يُقَوِّى الرِّغْبَةَ .
٨٥ — غَمُّ الْحَاسِدِ بِسُرُورِكَ قَدْ انْتَقَمَ لَكَ مِنْهُ .
٨٦ — الانْقِيَادُ [١١ — ب] لِلشَّهْوَةِ يُدَنِّسُ الْعِرْضَ ، وَيَحُلُّ عُقْدَةَ الْمُرُوءَةِ ،
وَيَنْقُصُ مِرَّةَ الدِّينِ (٢) .
٨٧ — أَسْلَمَ النَّاسُ أَسْوَوْهُمْ ظَنًّا بِالدُّنْيَا وَأَهْلِهَا .
٨٨ — إِيَّاكَ وَمَصَاحِبَةَ الْمُتَلَوِّينَ ، فَإِنَّكَ لَا تَتَّقُ (٣) مِنْهُ بِأَمْرٍ إِلَّا أَحْضَرَكَ خَلْفَهُ ،
فَلَا تَزَالُ مَعَهُ فِي الْاِخْتِلَاطِ .
٨٩ — الْقَنَاعَةُ [١٢ — أ] طَرَفٌ مِنَ الْعَجْزِ (٤) .
٩٠ — مَنْ وَجَدَ فَقْدَ .
٩١ — إِذَا طَابَ الْعَيْشُ قَصُرَ .
٩٢ — إِذَا جَرَّبَ الْمَرْءُ بَصُرَ .

(١) البشر : طلاقة الوجه .

(٢) مِرَّةُ الدِّينِ : أصالته وإحكامه وقوته .

(٣) فِي الْأَصْلِ الْمَخْطُوطُ : " لَا يَتَّقُ " .

(٤) طَرَفٌ مِنَ الْعَجْزِ : جانب منه .

- ٩٣ — التَّجَرُّبَةُ تَنْفَعُ (١) مع العقل ، كالضِّيَاءِ يَنْفَعُ مع صِحَّةِ الْبَصَرِ .
- ٩٤ — العلوم قِيَمٌ (٢) النفوس .
- ٩٥ — الحرص والذَّلَّةُ قَرِينَانِ .
- ٩٦ — فاحشة النساءِ عارٌ [١٢ — ب] لا يُغْسَلُ ، وذنبٌ لا يَحْسُنُ الاعتذارُ مِنْهُ .
- ٩٧ — من أَحْسَنَ إِلَيْكَ فَقَدْ بدأ بنفسه ، وكذلك من أساء .
- ٩٨ — الناس بين سَيِّدٍ وَمَسُودٍ ، فالسَّيِّدُ : مَكْدُودٌ (٣) ، والمسودُ : ذَلِيلٌ .
- ٩٩ — المكروه منوطٌ بِكُلِّ أَحَدٍ . (٤)
- ١٠٠ — قليل النِّيلِ خَيْرٌ من حِرْمَانِهِ .
- ١٠١ — [١٣ — أ] علامةُ الْبُخْلِ والعِي : شِدَّةُ الْحِجَابِ .
- ١٠٢ — كلما كان الإنسانُ أَكْثَرَ حَظًّا مما يَتَمَيَّزُ به من الْبَهِيمَةِ - وهو (٥) العقل والبيان - كان أَكْثَرَ حَظًّا من الْإِنْسَانِيَّةِ ، وأَكْثَرَ قِيَمَةً عند الْعُقَلَاءِ .
- ١٠٣ — ليس لداء الْحَسَدِ دواءٌ ، ولا لِسِقَمِ الْجَهْلِ شِفَاءٌ .
- ١٠٤ — الْفَقْرُ قَبْرُ الْمَحَاسِنِ .
- ١٠٥ — الْمَيِّتُ من مات عن الْمَحَاسِنِ ، وإن كان حَيًّا .
- ١٠٦ — وقال في فَضْلِ نَسَبِهِ في بعض كُتُبِهِ إِلَى قُسِّ بْنِ سَاعِدَةَ (٦) ؛ لِمُغْرَضٍ كان له في ذلك :

(١) في الأصل المخطوط : "ينفع" . (٢) قِيَمُ النفوس : ميزانها وصلاحها .

(٣) السيد مكدود: مشتد في حكمه . (٤) منوط بكل أحد : متعلق به .

(٥) في الأصل المخطوط : "فهو" .

(٦) قُسُّ بْنُ سَاعِدَةَ: أحد حكماء العرب، ومن كبار خطبائهم في الجاهلية، يقال: إنه أول

عربي خطب متوكئاً على سيف أو عصا، وأول من قال في كلامه : "أما بعد" ، طالت

حياته وأدركه النبي - صلى الله عليه وسلم - قبل النبوة ، ورآه في سوق "عكاظ"، وسئل

عنه بعد ذلك فقال : "يُحْشَرُ أمةٌ وحده" .

أما بعد ؛ فإنك لا تقوت ربك بنفسك ، فكن عند رضا ، واحذر سخطه ،
يكفك المهم [١٤ - أ] ويدراً عنك الملم (١) ، وانظر ماذا تخرج (٢) فإنك
مجزى ، وكن الله تعالى يكن لك ، وعليك بالصبر فإنه من أوكد أسباب
النصر ، وإياك والإضاعة ، فإنه لا يبقى عليها الكبير ، ولا يثبت معها القليل
[١٤ - ب] ولا تصحبن أحق ولا فاجراً ولا بخيلاً ، فالأحمق : يوبقك ،
والفاجر : يوقعك ، والبخيل : يسلمك .

١٠٧ - تمت الرسالة ، كتبها : أحمد الهروي حامداً لله - تعالى - على نعمه ،
ومصلياً [و] مسلماً على نبيه نبي الرحمة محمد ، وعلى آله الطيبين
الطاهرين وسلم . (٣)

* * *

(١) يدراً عنك الملم : يدفع عنك نوازل الدهر .

(٢) تخرج : تبرز من عمل .

(٣) كلمة: "وسلم" ، كذا بالأصل المخطوط .

فهرس الموضوعات لتحقيق الرسالة الحكمية

الموضوع	الصفحة
- المقدمة	١٠٨
- القسم الأول : مقدمة التحقيق	١١٠
- التعريف بأبي هلال العسكري	١١٠
- نسبته وموطنه	١١٣
- مولده ووفاته	١١٥
- آثاره	١١٦
- التعريف بالرسالة ودراسة مادتها	١١٧
القسم الثاني : نص الرسالة:	١٢٥
- فهرس الموضوعات	١٣٦

تم بحمد الله تعالى

رقم الإيداع

٢٠٠١/٦٩٨٤ م

